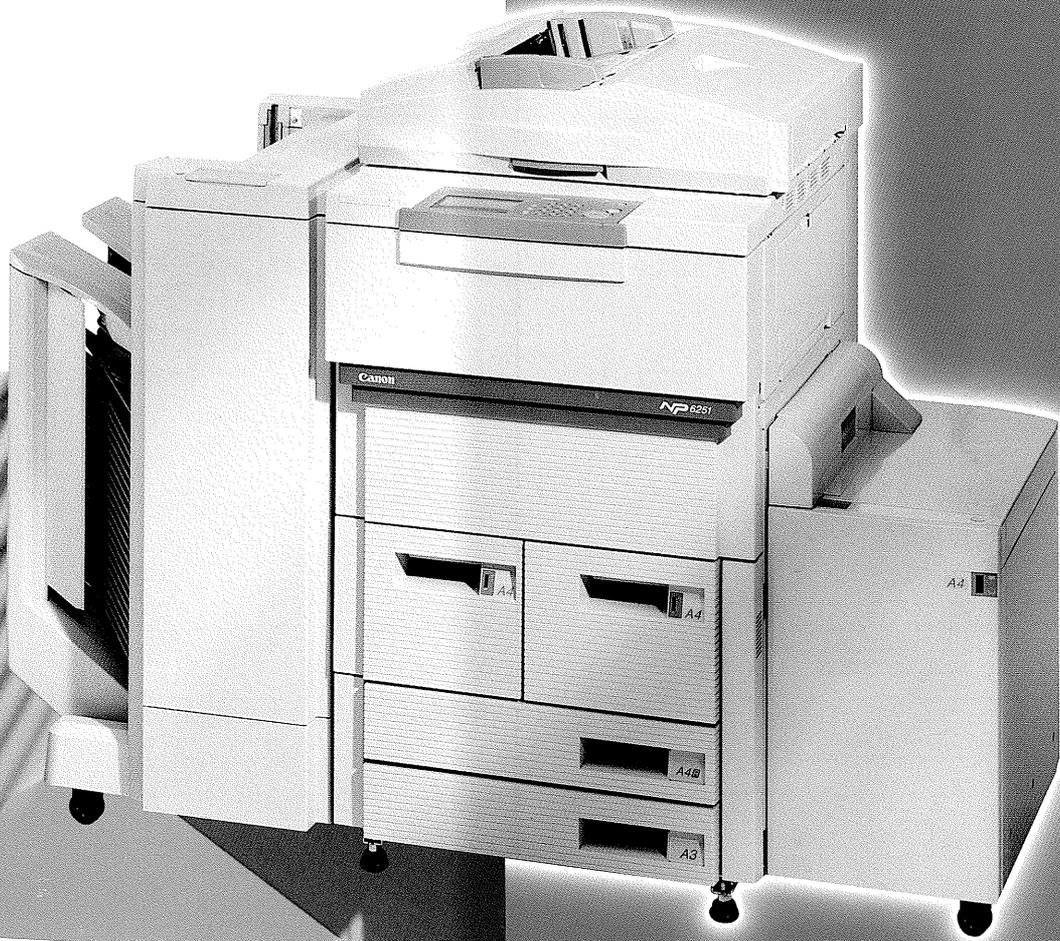


# NP 6251

COPIADORA DE ALTO VOLUMEN

Usted busca soluciones probadas para todos sus problemas de copiado. Por eso, para diseñar la nueva NP 6251, el punto de partida fue la copiadora NP 6050, de enorme éxito y popularidad. Y la hicimos más rápida. Más básica. Aumentamos considerablemente la capacidad de papel. Mejoramos su fiabilidad general aún más. Y redujimos su coste. Para ofrecerle exactamente lo que busca. Más de lo que busca.



**Soluciones  
construidas  
sobre el éxito**

# Especificaciones iR1600 / iR2000

<b>Tipo</b>	Sobremesa
<b>Sistema de copiado</b>	Sistema láser de transferencia electrostática en seco
<b>Placa</b>	Fija
<b>Tipos de original</b>	Hojas, libros y objetos tridimensionales de hasta 2 kg
<b>Tamaño máximo del original</b>	A3
<b>Tamaños de copia</b>	A6 - A3
<b>Resolución de exploración</b>	600 x 600 ppp / 256 niveles de gris
<b>Resolución de impresión</b>	1.200 x 600 ppp (copia) 2.400 x 600 ppp (impresión)
<b>Zoom</b>	50% - 200% (en incrementos del 1%)
<b>Velocidad</b>	16/20 (A4)
<b>Tiempo de primera copia</b>	8,2 segundos aproximadamente
<b>Tiempo de calentamiento</b>	30 segundos o menos
<b>Copias múltiples</b>	1 - 99
<b>Dimensiones</b>	
(ancho x profundidad x altura)	615 x 631 x 560 mm (iR1600) 615 x 631 x 645 mm (iR2000)
<b>Peso</b>	38 kg (iR1600) 43,4 kg (iR2000)
<b>Consumo de energía</b>	940 W o menos
<b>Papel</b>	64 a 90 g/m <sup>2</sup>
<b>Capacidad de entrada de papel</b>	250 hojas x 1 (iR1600) 250 hojas x 2 (iR2000) 100 hojas a través de la bandeja multipropósito
<b>Opciones de papel</b>	
Cassettes opcionales	hasta 250 x 2 (iR2000) hasta 250 x 3 (iR1600) Unidad de acabado, Bandeja interna de doble salida, Alimentador Automático de Documentos
<b>Memoria de imágenes</b>	16 MB de serie hasta 48 MB (opcional)

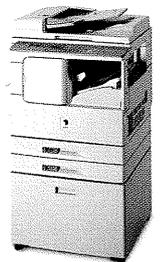
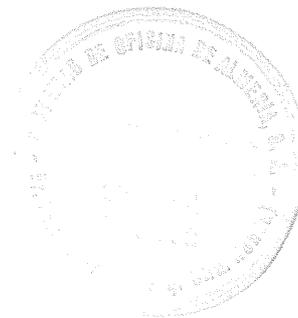
## Impresión (opcional)

<b>Procesador</b>	Power PC405 200 Mhz RISC
<b>Memoria RAM</b>	8 MB (Ampliable hasta 72MB)
<b>PDL</b>	PCL5e / PCL6 (PS3 - opcional)
<b>Resolución</b>	600 x 600 ppp, 256 tonos (2.400 x 600 ppp con suavizado AIR)
<b>Velocidad de impresión</b>	16 ppm / 20 ppm
<b>Tamaños de papel</b>	Hasta A3
<b>Disco Duro</b>	10 GB (opcional)
<b>Conectividad</b>	USB, Paralelo (Ethernet 10/100BaseTX opcional)
<b>Protocolos de red</b>	TCP/IP (LPD/LPR), IPX/SPX (Pserver/NDS/Rprinter/Nprinter), AppleTalk (PAP)
<b>Sistemas Operativos</b>	Windows® 95/98/NT4.0/2000/ME/XP, Mac OS 7.5, Solaris 1.1x Solaris 2.5 o posterior

## Accesorios opcionales

Alimentador Automático de Documentos, Unidad de acabado, Bandeja interna de doble salida, Ampliación de Memoria de 32 MB, Lector de tarjetas, Cassettes adicionales de papel (x1, x2 o x3), Pedestal alto, Pedestal bajo, Placa de impresora, Tarjeta de red Ethernet, módulo PostScript, Disco Duro, módulo Flash ROM

™ Todos los nombres de compañías y/o productos son marcas comerciales registradas y/o marcas registradas de sus respectivos fabricantes y/o países. Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso. Canon se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.



you can  
**Canon**



**Canon Inc.**  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146-8501, Japan  
[www.canon.com](http://www.canon.com)

Europe, Africa and Middle East  
**Canon Europa N.V.**  
P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
the Netherlands  
[www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com)

Spanish Edition 0028W186  
© Canon Europa N.V., 2002 (0304)

**Canon España, S.A.**  
C/Joaquín Costa, 41  
28002 Madrid  
Tlf: (91) 538 45 00  
Fax (91) 411 41 76

Para más información  
llame a nuestra línea directa



Canon's GENUINE logo means  
quality all-round performance

# Capacidad plena de copiado

## SOLUCIONES RÁPIDAS PARA AHORRAR COSTES Y ENERGÍA

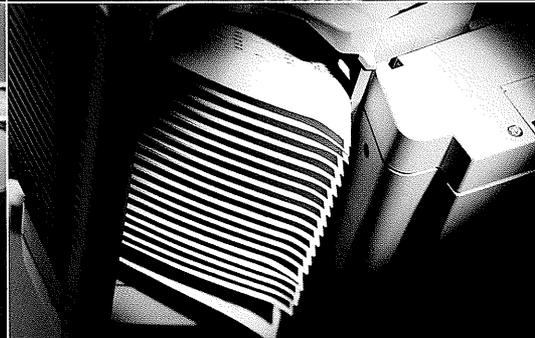
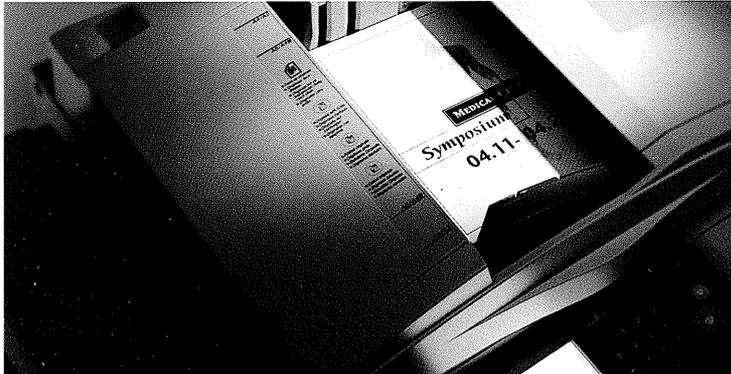
Comencemos con 51 copias A4 por minuto, para agilizar la producción. Después subimos la velocidad hasta 60 cpm con el modo acelerado A4 (1:1). La productividad aumenta aún más gracias a la función de copiado por ambas caras o la de «4 copias en 1», exclusiva de Canon, para ahorrar papel. El alimentador con recirculación de documentos (RDF) garantiza la perfecta manipulación de los originales, aunque sean de diversos tamaños y el modo ahorro de energía beneficia tanto a su presupuesto como al medioambiente.

## MAYOR CAPACIDAD DE PAPEL

La NP 6251 tiene una gran capacidad de papel 7.550 hojas. Dispone de serie de dos cassettes de 500 hojas (A5, A3), dos depósitos de 1.500 hojas A4, y un bypass de 50 hojas, alcanzando una capacidad estándar de 4.050 hojas. Además, dispone de un depósito opcional de papel de 3.500 hojas. Los depósitos estándar manejan hasta 90 g/m<sup>2</sup> y la bandeja bypass acetatos, papel reciclado, etiquetas y papel de hasta 200 g/m<sup>2</sup>. Para una total flexibilidad en cualquier circunstancia.



La NP 6251 cumple las normas "ENERGY STAR" de la agencia de protección del medio ambiente de U.S.A.

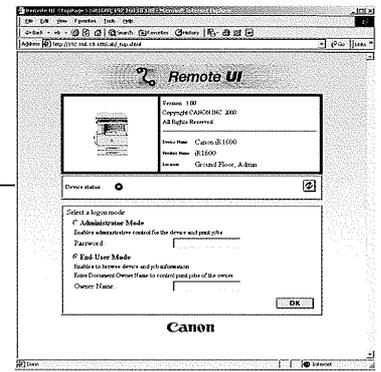


## VERSATILIDAD Y FIABILIDAD

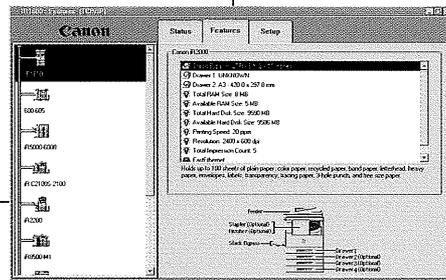
La preparación de presentaciones e informes profesionales es sencilla gracias a funciones como el modo portada, el intercalado de transparencias y el desplazamiento de los márgenes, además de un zoom que va del 49% al 204%. Un sencillo panel de control que es una pantalla táctil, donde aparece el mensaje, hace que todas las prestaciones sean excepcionalmente sencillas de utilizar. Su fiabilidad y sus componentes, de gran resistencia, garantizan un flujo de trabajo ininterrumpido.

## CLASIFICACIÓN Y 3 POSICIONES DE GRAPADO

Para aumentar la productividad existe un clasificador opcional de 20 bandejas. O, si desea un acabado profesional, puede elegir el clasificador-grapador, con tres posiciones de grapado. El sistema de salida es una pila de 40 juegos que se recogen desde la parte delantera, para mayor comodidad. De principio a fin, usted se beneficiará del copiado de gran volumen que ha establecido el estándar del mercado, con el complemento que supone la amplia experiencia de Canon, para garantizar la máxima productividad.



Mejore el rendimiento del grupo de trabajo mediante el interface de usuario remoto



Simplifique la gestión de los sistemas con el NetSpot Suite de Canon

## Accesorios muy productivos

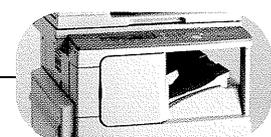
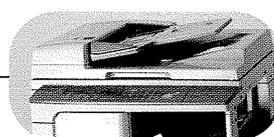
Sus innovadoras opciones de acabado ahorran espacio, al estar integradas en el sistema. Puede elegir entre la unidad de acabado incorporada, con funciones completas de clasificado y grapado, o si lo prefiere, la bandeja interna de doble salida que separa automáticamente las copias y las impresiones. El alimentador automático de documentos le permitirá simplificar el proceso de copiado de sus documentos típicos de oficina. Además, es posible añadir hasta tres cassettes adicionales de papel de 250 hojas cada uno, hasta un máximo de 1.100 hojas y 5 fuentes distintas para seleccionar el tipo de papel que necesite en cada momento.

## Facilidad de uso

El display de control, intuitivo y muy claro, asegura un funcionamiento óptimo en todo momento. Además, la opción de impresión en red incluye el interface de usuario remoto, mediante el cual cada usuario puede controlar con facilidad todos los trabajos de impresión directamente desde su ordenador. Y también puede instalarse un disco duro de 10 GB para proporcionar a la impresión en red prestaciones de almacenamiento, confidencialidad y gestión de colas, mejorando así aun más su rendimiento.

## Sistemas que ahorran tiempo y dinero

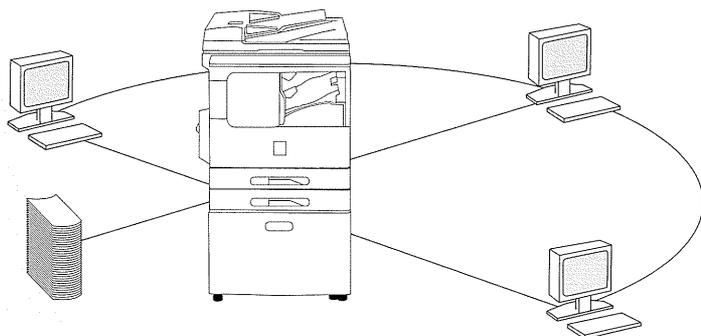
La versatilidad de los sistemas digitales de Canon permite compartir los recursos de impresión de un departamento de forma mucho más eficaz. De este modo se pueden afrontar sin problemas hasta las mayores demandas de impresión del grupo de trabajo, en menos tiempo y con mayor fiabilidad. Sin olvidar que la detallada contabilidad de los documentos garantiza un eficaz control de los costes y una asignación óptima de todos los recursos.



La nueva NP 6251 es una copiadora altamente productiva y sin embargo, económica, capaz de cubrir un amplio abanico de necesidades. El énfasis es la fiabilidad, con una amplia serie de prestaciones que la hacen enormemente versátil. Para garantizar la solución a todas las necesidades de copiado en cualquier empresa.



- 16 páginas por minuto (iR 1600)
- 20 páginas por minuto (iR 2000)
- Copiado totalmente digital
- Capacidad de impresión en red
- Calidad de imagen profesional
- Diseño compacto y fiable
- Manejo de papel hasta A3
- Funcionamiento sencillo y eficaz
- Cassettes de papel adicionales
- Amplias funciones de acabado



*Aumente su productividad, añadiendo la capacidad de impresión en red de Canon.*

### Sistemas de trabajo más rentables

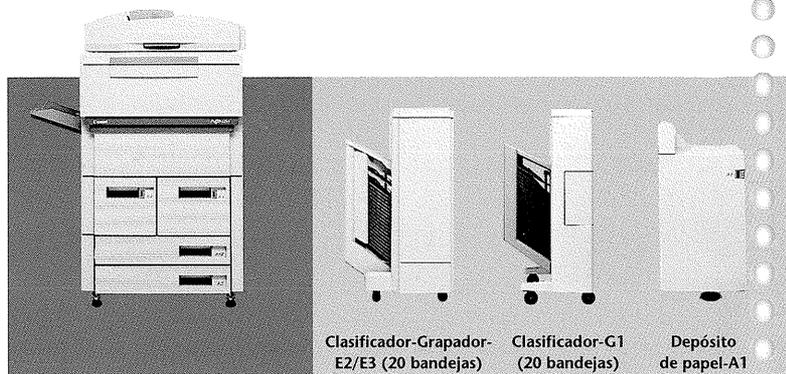
Disfrute las ventajas de una impresora/copiadora digital extremadamente compacta, que le ofrece al mismo tiempo calidad y productividad. Tanto si elige el modelo iR 1600 (idóneo para los grupos de trabajo más pequeños) como el iR 2000 (de potencia superior, para un mayor volumen de trabajo), en ambos casos dispondrá de un sistema flexible y modular que puede configurar fácilmente para ajustarlo a sus necesidades concretas, incluida la capacidad de impresión en red. De esta manera, las nuevas iR de Canon le permitirán disminuir los costes de impresión de su entorno de trabajo, rentabilizando su inversión a medida que su negocio vaya creciendo.

### Mayor calidad de imagen

Ambos sistemas digitales proporcionan una alta resolución de 1200 x 600 ppp, lo que permite obtener una excelente calidad de impresión en textos e imágenes de forma constante. Si se incorpora la opción de impresión en red, la resolución aumenta a 2.400 x 600 ppp, gracias a la tecnología de suavizado AIR. Además, los lenguajes de impresión PCL5e y PCL6 (PostScript® 3 opcional) le permiten asegurar la máxima compatibilidad y eficiencia en sus trabajos de impresión, incluyendo todas las funciones de acabado disponibles en el dispositivo.



## NP 6251 - ESPECIFICACIONES



<b>Nombre:</b>	NP 6251
<b>Tipo:</b>	Consola
<b>Sistema de copiado:</b>	Transferencia electrostática en seco
<b>Sistema de revelado:</b>	Proyección de toner
<b>Sistema de fijación:</b>	Rodillos precalentados
<b>Material fotoconductor:</b>	Silicio Amorfo (A-Si)
<b>Pantalla de copia:</b>	Fija
<b>Colores de copiado:</b>	Negro
<b>Control de la densidad de copia:</b>	Automático (AE) o manual
<b>Originales que acepta:</b>	Hojas, libros y objetos tridimensionales de hasta 2 kg.
<b>Tamaño máximo del original:</b>	A3
<b>Tamaño de las copias:</b>	Alimentación por cassette: A3-A5 Alimentación manual: A3-A6
<b>Ratio de reproducción:</b>	Copiado directo: 1:1 Copiado con reducción: 1: 0,500, 1: 0,707 Copiado con ampliación: 1: 1,414, 1: 2,000 Zoom: 49-204% (en incrementos del 1%)
<b>Área sin imagen:</b>	Borde delantero: 4,0 mm Lado izquierdo, lado derecho: 3,0 mm Borde superior: 2,0 mm
<b>Velocidad de copiado:</b>	51 copias/min. (1:1 en A4) 60 copias/minuto en modo acelerado (1:1 en A4) 25 copias/min. (1:1, en A3)
<b>Primera copia:</b>	Aprox. 3,0 segundos (1:1, A4, sin AE)
<b>Calentamiento:</b>	Aprox. 5,0 minutos o menos (20°C)
<b>Tirada máxima:</b>	999 copias

<b>Alimentación del papel:</b>	<i>Depósito de papel:</i> 1500 hojas x 2, (A4-B5, 64-90 g/m <sup>2</sup> ) <i>Cajón inferior:</i> 500 hojas x 2, (Universal, A3-A5, 64-90 g/m <sup>2</sup> ) <i>Pila de bypass:</i> 50 hojas (A3-A6 postal, 64-200 g/m <sup>2</sup> ) <i>Depósito de papel opcional:</i> 3.500 hojas (A4-B5, 64-90 g/m <sup>2</sup> )
<b>Grosor del papel de copiado:</b>	Hasta 200 g/m <sup>2</sup> (pila de by-pass)
<b>Potencia necesaria:</b>	230V 50/60Hz
<b>Consumo:</b>	1,5 kW o menos
<b>Dimensiones:</b>	643 mm x 725 mm x 1.169 mm (Ancho x Fondo x Alto)
<b>Peso:</b>	Aprox. 210 kg. (unidad principal)

### ACCESORIOS Y OPCIONES

#### DISPONIBLES:

- Alimentador con recirculación de documentos RDF-D1\*
- Clasificador-G1 (20 bandejas)
- Clasificador-Grapador-E2/E3 (20 bandejas)
- Depósito de papel-A1 (3,5K)
- Tarjeta de control-V

\* Estándar

Canon se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin aviso.

Cuando se trata de una eficiente comunicación en la oficina, Canon ofrece soluciones completas. Incluyendo sistemas color CLC, copiadoras personales y de oficina, fax de papel normal, impresoras láser y de inyección de burbuja, más sistemas de archivo electrónico. Esforzándonos en su fácil uso y en sus cualidades ecológicas.

# Canon

Canon Inc.  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146, Japan

Europe, Africa and Middle East  
Canon Europa N.V.  
P.O.Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
the Netherlands  
<http://www.canon-europa.com>

Canon España, S.A.  
c/ Joaquín Costa, 41  
28002 Madrid  
Tel. (91) 538 45 00  
Fax (91) 411 41 76  
[cmkprdl@lander.es](mailto:cmkprdl@lander.es)



© 1986, WWF—World Wide Fund For Nature (formerly World Wildlife Fund)

you can  
**Canon**

**iR1600**  
**iR2000**

Sistemas Digitales Multifunción

*Cámbiese a Digital con Canon y descubra  
un nuevo mundo de posibilidades*



# NP 6035

COPIADORA DE MEDIO VOLUMEN

¿Le abruma el trabajo? Aquí tiene la copiadora de medio volumen que siempre irá al ritmo de su ajetreado programa. La verá despachar documentos a toda velocidad y sacar con rapidez trabajos de copiado por ambas caras, clasificar y grapar. Y todo ello, con su aspecto compacto y elegante. Fácil de manejar y respetuosa con el medio ambiente: la primera en su clase, con mucho.



**Rendimiento  
profesional**



## Especificaciones iR 1510 / iR 1530 / iR 1570F

<b>UNIDAD PRINCIPAL</b> Tipo Sistema de Copiado Cristal de Copia Tipos de Original Tamaño Máximo Tamaño de Copia Velocidad de Copia Tiempo Calentamiento Gramajes de Papel Cassette Alimentación de Papel Capacidad de Papel Memoria de Imagen Alimentación Eléctrica Consumo Eléctrico (W) Dimensiones (AnxFxA) Peso (Kg)	Sobremesa Láser de transferencia electrostática en seco Fijo Hojas, libros y objetos tridimensionales (hasta 2kg de peso) A4 A5 a A4 15 ppm Desde encendido: máximo 4,5 segundos Desde modo ahorro energía: máximo 1 segundo Cassette: 64 - 80 g/m <sup>2</sup> Multipropósito: 56 - 128 g/m <sup>2</sup> Cassette de 500 hojas: A4 Un cassette y Bandeja Multipropósito Cassette: 500 hojas (80 g/m <sup>2</sup> ) Multipropósito: 100 hojas (80 g/m <sup>2</sup> ) 16 MB 230V/50Hz - 60Hz 230V/1.9A, 890W o menos 475x442x327mm (sin ADF - iR1510) 475x442x384mm (con ADF - iR1530 e iR1570F) Aprox. 21,9 kg (sin ADF - iR1510) Aprox. 24,0 kg (con ADF - iR1530 e iR1570F)	<b>ESPECIFICACIONES DE IMPRESIÓN</b> Velocidad de Impresión Resolución Suavizado Niveles de Gris Memoria Lenguaje de Impresión Conexión a Red Drivers de Impresión	15 ppm 600 x 600 ppp 256 tonos Sí, 2400 x 600 ppp con refinamiento automático 2 MB CAPT Servidor de Impresión AXIS (TCP/IP, NetBEUI) Windows® 95/98/Me/NT4.0/2000/XP/2003 Server, (driver de impresión CAPT), NetSpot Console 3.10®, NetSpot Device Installer 3.02®, Remote Diagnosis Server v1.4SP4®, RDS Agent v2.03
<b>ESPECIFICACIONES DE COPIADO</b> Tiempo Primera Copia Zoom Copias Múltiples Resolución de Lectura Resolución de Impresión Tamaños de Papel Selección Tipo Original Modo Ahorro de Tóner Modo Ahorro Energía ADF	13 segundos o menos 50% - 200% (en incrementos del 1%) 1 a 99 juegos 600 x 600 ppp 600 x 600dpi + RST (1200 x 600 ppp) A4, A5 (desde multipropósito) Texto, Foto y Texto/Foto Sí Sí Sólo en iR1530 e iR1570F Velocidad de lectura: 12 ipm (A4) Capacidad: 30 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )	<b>ESPECIFICACIONES DE FAX (SÓLO IR1570F)</b> Compatibilidad Sistemas de Compresión Velocidad del Modem Velocidad de Transmisión Velocidad de Lectura Marcaciones Abreviadas Marcaciones Codificadas Marcación en Grupo Páginas en Memoria	Super G3 MH, MR, MMR, JBIG 33,6 Kbps Menos de 3 sg. por página (Carta Canon Nº 1) 17 ppm (A4) 12 memorias 100 Max. 111 255 páginas (Carta Canon Nº 1, modo estándar)
		<b>INTERFACE DE CONEXIÓN A PC</b> Puerto Paralelo Puerto USB	Sí, bidireccional (IEEE 1284) Sí, USB 2.0 Full Speed
<p>*Todas las compañías y/o nombres de productos son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de sus respectivos fabricantes en sus mercados y/o países. Canon se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.</p>			

you can  
**Canon**

Canon Inc  
www.canon.com

Canon Europa N.V.  
www.canon-europe.com

Canon España, S.A.  
C/Joaquín Costa, 41  
28002 Madrid  
Tlf: 91 538 45 00  
Fax 91 564 01 17

Para más información  
llame a nuestra línea directa



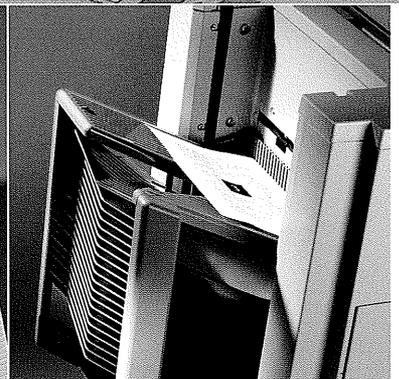
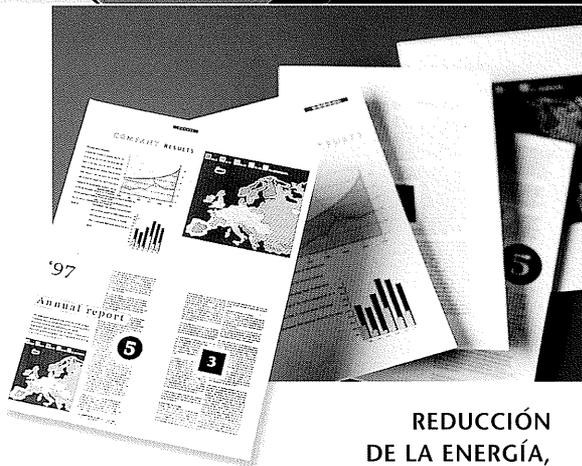
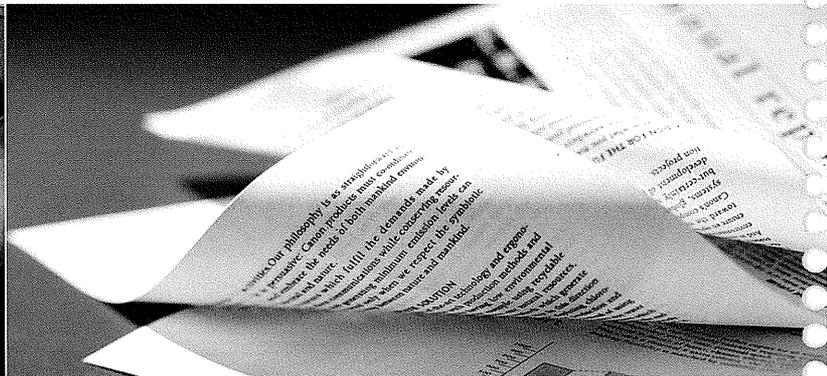
# Las ventajas definitivas

## EXCEPCIONAL FACILIDAD DE MANEJO

El funcionamiento es sencillísimo, gracias al panel de cristal líquido con pantalla interactiva para mensajes. El toner, de excelente calidad, se sirve en un contenedor de gran capacidad y garantiza consistencia en la calidad. Las prestaciones especiales, de fácil manejo -como el zoom- son otro rasgo de su flexibilidad. Y el modo "portada" e "intercalado" darán a sus informes un toque profesional.

## VELOCIDAD SUPERIOR Y COPIADO POR AMBAS CARAS

Agilice su trabajo haciendo 35 copias A4 por minuto. Aumente aún más la productividad con la función mejorada de copia por ambos lados. Así ahorrará tiempo, reducirá gastos de papel y espacio en los archivos. Todo lo que necesita es un pedestal dúplex y un RDF (alimentador con recirculación de documentos) para obtener documentos con presentación de categoría profesional.



## REDUCCIÓN DE LA ENERGÍA, LAS EMISIONES DE OZONO Y EL RUIDO

Aproveche las ventajas de un entorno de trabajo agradable, productivo y más limpio. El funcionamiento de la máquina prácticamente no libera ozono y es considerablemente más silencioso que el de las copiatoras convencionales. Su reducido tiempo de calentamiento y la rapidez de copiado ahorran energía. Además, su exclusiva función "4 copias en 1" es la manera perfecta de recortar los gastos de papel.

## GRAN CAPACIDAD DE PAPEL

Con una capacidad de suministro de papel de hasta 2.550 hojas, siempre estará preparado para cualquier eventualidad. Gracias a sus dos cassettes de carga frontal con capacidad para 500 hojas que aceptan papel de tamaño A3 y A4, una práctica bandeja para alimentación manual de papel grueso, de distintos tamaños o acetatos para transparencias, con capacidad para 50 hojas. Además cuenta con un depósito de papel con capacidad para 1.500 hojas, opcional, y cambio automático de cassette, que le permitirá obtener un suministro de papel sin límite.

## UN ACABADO PERFECTO

Aproveche las ventajas que le ofrece un ciclo de copiado de gran productividad, hasta el final. El clasificador-grapador opcional, con 20 bandejas, prepara automáticamente las copias para su distribución inmediata. También tiene otra opción: el clasificador grapador ultra compacto, de 10 bandejas, o el clasificador grapador de 20 bandejas. Cualquiera que elija le ofrecerá una gama infinita de posibilidades de distribución, en combinación con el RDF, para aumentar al máximo el rendimiento en todas las fases del ciclo.

# Impresión y copiado eficientes.

## PRODUCTIVIDAD SIN BARRERAS

La tecnología digital Canon le proporciona dispositivos multitarea para incrementar la eficiencia de su entorno de trabajo, sin renunciar a todas las posibilidades de la tecnología tradicional. Con un tiempo de calentamiento prácticamente nulo, la serie iR1500 le ofrece una velocidad real de 15 páginas por minuto. Todos los modelos cuentan con un cassette de 500 hojas A4, y de una bandeja multipropósito con capacidad para 100 hojas adicionales, que también podrá utilizar para copiar, imprimir o recibir faxes\*. Olvídense de perder el tiempo recargando constantemente papel.

## EXCEPCIONAL CALIDAD DE IMPRESIÓN

Le aseguramos que sus documentos de impresión y copia siempre contarán con la más alta calidad de imagen. Por que las nuevas iR1500 son capaces de reproducir hasta 2.400 x 600 ppp (mediante suavizado) y 256 tonos de gris. El modo Texto/Foto distingue automáticamente las zonas del original y ajusta la reproducción para conseguir el mejor resultado. Todo ello, sin pérdida en la velocidad de lectura e impresión.

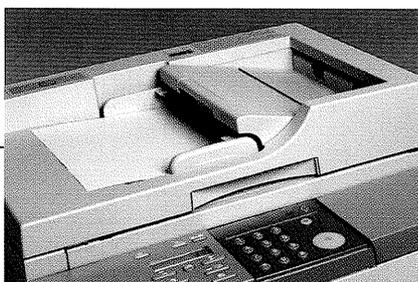
## FACILIDAD DE USO

Un panel de control claro y sencillo, con mensajes de información en el práctico display, asegura una extraordinaria facilidad de uso en todas las operaciones. Además, las nuevas iR1500 le ofrecen potentes funciones digitales para que ahorre tiempo: clasificado electrónico en memoria, que con una única lectura de sus originales le permitirá obtener hasta 99 juegos completamente clasificados, o el copiado 2 en 1, para automáticamente reducir sus originales y adaptarlos a una única página A4, ahorrándole espacio de archivado. Y no olvide que dispone de un intuitivo driver de impresión para Windows con el que podrá sacar todo el partido de las funciones como impresora láser.

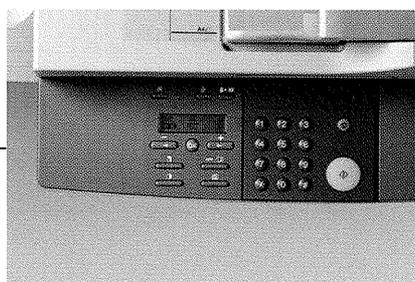
## Lo más cómodo para copiar.

### ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE ORIGINALES

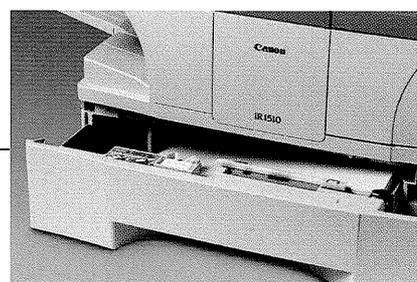
Si alguna vez necesita realizar copias de documentos de varias páginas, lo más cómodo es utilizar un Alimentador Automático de Originales (ADF), con el que podrá alimentar hasta un máximo de 30 originales, y que realizará la parte más pesada del trabajo por usted. Además de ahorrarle una gran cantidad de tiempo, evitará errores en la manipulación de los originales.



*Alimentador Automático de Documentos*



*Facilidad de uso*



*Cassette de alta capacidad (500 hojas)*

Comience con buen pie: utilice la más moderna  
copiadora de medio volumen, la nueva NP 6035.

Hecha para cumplir los requisitos más exigentes,  
con sobresaliente. Fácilmente.



# Todos los beneficios de un fax láser.



## REDUZCA SUS COSTES DE COMUNICACIÓN

La versatilidad de la tecnología digital de Canon se completa con la función de fax (sólo en iR1570F). Dotada de un módem Súper G3 en configuración estándar, podrá transmitir por fax sus documentos a una velocidad de lectura de 17 páginas por minuto, y una velocidad de transmisión de tan sólo 3 segundos por página, lo que reducirá sus costes de comunicación considerablemente. Más funciones, más potentes, y en menos espacio.

## TRANSMISIONES DE CALIDAD

Para asegurarle la máxima legibilidad de los documentos recibidos por fax, la iR puede imprimirlos con una resolución máxima de 600 ppp, que se reflejará en la claridad de los textos del documento. Y lo que es más, cuando se envíen documentos compuestos de texto, imágenes y gráficos, la exclusiva tecnología UHQ (Ultra High Quality), desarrollada por Canon, los detalles se reproducirán adecuadamente al utilizarse hasta 64 niveles de gris. Las más avanzadas prestaciones, también como fax.

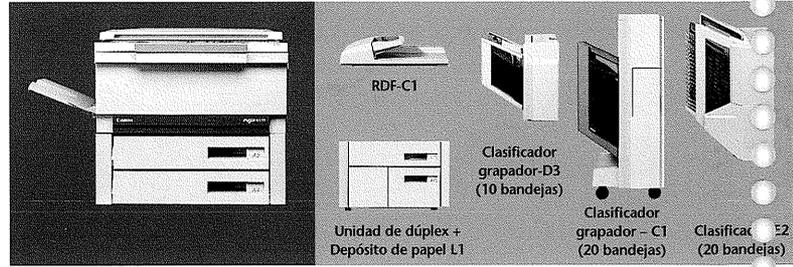
## AHORRE TIEMPO Y DINERO

La multitarea real de las nuevas iR1500 le permitirá que el dispositivo multifunción no sea un cuello de botella en su sistema de trabajo. Podrá imprimir o copiar al mismo tiempo que se recibe o envía un fax. En el caso de que por descuido se quede sin papel, no se preocupe: los faxes entrantes se almacenarán en la memoria de imagen (hasta 255 páginas) y se imprimirán justo cuando vuelva a colocar más papel en el dispositivo. Y recuerde, dispone de 12 marcaciones abreviadas (un toque) y 100 marcaciones codificadas para almacenar los números de fax más utilizados.



## ESPECIFICACIONES DE LA NP 6035

<b>Nombre:</b>	Canon NP 6035
<b>Tipo:</b>	Sobremesa
<b>Sistema de copiado:</b>	Transferencia electrostática en seco
<b>Sistema de revelado:</b>	Revelado con proyección de toner
<b>Sistema de fijado:</b>	Rodillos previamente calentados
<b>Material fotoconductor:</b>	OPC (Fotoconductor orgánico)
<b>Placa de copiado:</b>	Fija
<b>Colores de copiado:</b>	Negro
<b>Control de densidad de copia:</b>	Automático (AE) o manual
<b>Originales que acepta:</b>	Hojas, libros y objetos tridimensionales hasta 2 kg.
<b>Tamaño máximo del original:</b>	A3
<b>Tamaños de las copias:</b>	Alimentación por cassette: A3-A5 Alimentación manual: A3 - A6 (postal)
<b>Escala de zoom preseleccionada:</b>	Copiado directo: 1:1 Copiado con reducción: 1:0,500; 1:0,707 Copiado con ampliación: 1:1,414; 1:2,000
<b>Gama de zoom:</b>	49-204%
<b>Área sin imagen:</b>	2,5 mm arriba y abajo y 2,0 mm en el margen de entrada
<b>Velocidad de copiado:</b>	35 copias/min. (1:1, tamaño A4) 21 copias/min. (1:1, tamaño A3)
<b>Primera copia:</b>	4.9 segundos (1:1, tamaño A4, con función AE desconectada)
<b>Tiempo de calentamiento:</b>	98 segundos o menos (a 20° C)
<b>Tirada máxima de copias:</b>	100 copias
<b>Alimentación del papel:</b>	2 cassettes de carga frontal (500 hojas cada una); bandeja para alimentación manual (50 hojas)
<b>Peso del papel de copia:</b>	Hasta 80 g/m <sup>2</sup> (cassette) Hasta 128 g/m <sup>2</sup> (bandeja alim. manual)
<b>Potencia requerida:</b>	230 V, 50/60 Hz



<b>Consumo:</b>	Máx. 1,5 kW o menos
<b>Dimensiones (An x F x Al):</b>	610 mm x 655 mm x 535 mm
<b>Peso:</b>	Aprox. 75,4 kg

### ACCESORIOS Y OPCIONES DISPONIBLES

- Alimentador con recirculación de documentos (RDF-C1)
- Alimentador automático de documentos (ADF-C1)
- Clasificador E2 (20 bandejas)
- Clasificador MS-B2 (10 bandejas)
- Clasificador grapador - C1 (20 bandejas)
- Clasificador grapador - D3 (10 bandejas)
- Unidad de dúplex + Pedestal B1
- Unidad de dúplex + Depósito de papel L1 (1.500 hojas)
- Cassette FL G2
- Tarjeta de control V
- Pedestal
- Clasificador grapador-H1 (STS-H1)

<sup>TM</sup>Todos los nombres de productos y/o empresas son marcas comerciales y/o registradas por sus respectivos fabricantes en sus países y/o mercados correspondientes.

Canon se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin aviso.

Cuando se trata de una eficiente comunicación en la oficina,

Canon ofrece soluciones completas.

Incluyendo sistemas color CLC, copadoras personales y de oficina, fax de papel normal, impresoras láser y de inyección de burbuja, más sistemas de archivo electrónico.

Esforzándonos en su fácil uso y en sus cualidades ecológicas.

# Canon



UEFA  
**CHAMPIONS  
LEAGUE**

Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146, Japan

Europe, Africa and Middle East

Canon Europa N.V.

P.O.Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
the Netherlands

<http://www.europe.canon.com>

Spanish Edition ZCQ-0510635

© Canon Europa N.V., 1998 (0798)

Canon España, S.A.

c/ Joaquín Costa, 41

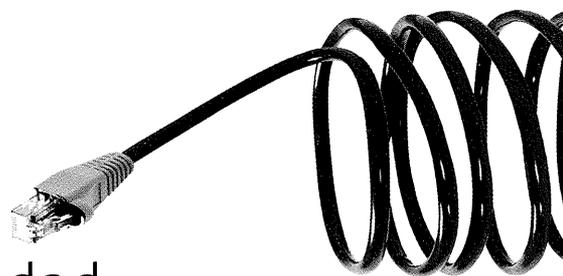
28002 Madrid

Tel. (91) 538 45 00

Fax (91) 411 77 80

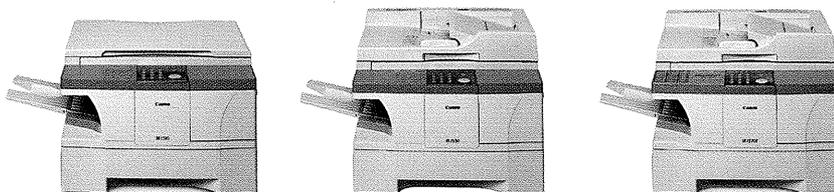
[cmkprd1@lander.es](mailto:cmkprd1@lander.es)

# Impresión en red opcional para incrementar la productividad.



Permitir que los recursos de impresión estén disponibles para todos los usuarios de la red le permitirá optimizar su sistema de trabajo. Todos los modelos de la serie iR1500 pueden conectarse directamente a red mediante el servidor de impresión en red opcional AXIS 1610, proporcionando una mayor flexibilidad a los procesos de impresión de su entorno de trabajo. De reducido tamaño, su instalación es realmente sencilla, y puede ser configurado y gestionado utilizando cualquier navegador de internet, permitiendo la monitorización del estado de sus trabajos de impresión y del propio dispositivo.

Con la nueva serie iR 1500, solo tendrá que preocuparse por elegir las funciones que mejor se adapten a su empresa. Con la tecnología digital de Canon, consiga mucho más por menos.



Modelo	iR1510	iR1530	iR1570F
Impresión	✓	✓	✓
Copiado	✓	✓	✓
ADF*		✓	✓
Fax			✓
Impresión en Red	Opcional	Opcional	Opcional

\*Alimentador Automático de Documentos

you can  
**Canon**

**iR 2270**  
**iR 2870**

Sistema Digital Multifunción

Tecnología inteligente en blanco  
y negro para la oficina

Más rendimiento para  
su empresa.





## Sistemas Digitales Multifunción para adecuarse a su entorno de trabajo.

La nueva serie iR1500 de Canon incrementará su productividad, a la vez que le permitirá ahorrar espacio, tiempo y dinero. Más fácil que nunca, gracias a la perfecta combinación de las funciones digitales en un único equipo. Y no se preocupe, Canon ha diseñado estos dispositivos con un denominador común: robustez, fiabilidad y calidad, para garantizarle un funcionamiento continuo y libre de problemas.

### **INCREMENTANDO LA PRODUCTIVIDAD**

Sabemos que su empresa se enfrenta a continuos cambios y desafíos, con nuevos métodos de trabajo que requieren mayor productividad. Para ayudarle a simplificar sus tareas diarias, Canon ha desarrollado las nuevas iR1500 con las que podrá imprimir, copiar o enviar faxes\* de una manera más rápida y sencilla. Confíe en Canon, le proporcionamos la más avanzada tecnología digital del mercado para que logre alcanzar sus metas con menos esfuerzo.

### **CALIDAD SUPERIOR EN IMPRESIÓN, COPIA Y FAX**

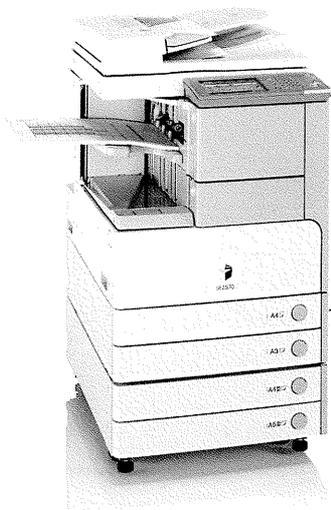
Consiga que sus documentos tengan el mejor aspecto gracias a la tecnología digital de imagen desarrollada por Canon. Textos nítidos, gráficos con todo el detalle que necesita, y unas imágenes realmente de calidad, incluso al transmitir documentos por fax. La nueva serie iR1500 le proporciona prestaciones propias de equipos muy superiores en velocidad para que usted disfrute de todos los beneficios que Canon puede ofrecerle.

### **AHORRO DE COSTES**

¿Por qué malgastar su presupuesto de compra adquiriendo tres dispositivos distintos para copiar, imprimir y enviar faxes?. Un único equipo con una fiabilidad a toda prueba es todo lo que necesita para optimizar el retorno de su inversión, y disminuir el espacio necesario de instalación. Y lo que es más, con las nueva serie iR1500\*, sus costes de impresión se reducirán extraordinariamente respecto al uso de sus actuales impresoras.

### **LA DECISIÓN ES SUYA**

Pensando en sus necesidades, Canon ha desarrollado tres modelos distintos para que usted sólo tenga que elegir el que más se adecue a su sistema de trabajo. La iR1510 le ofrece unas sobresalientes funciones de impresión y copiado. La iR1530 incorpora, además, un Alimentador Automático de Originales para que pueda realizar sus trabajos de copiado en un tiempo mucho menor. Y la iR1570F dispone, adicionalmente, de todas las prestaciones de un excepcional fax láser de alta velocidad. Los tres modelos pueden conectarse, opcionalmente, como impresoras en red.



**Nuevos sistemas digitales  
Canon iR: más prestaciones,  
más fáciles de usar.**

# La inspiración para la oficina llega con la innovación en blanco y negro de Canon

¿Cómo podría optimizar el flujo de trabajo en su empresa para obtener mayor eficacia en el día a día? La tecnología de gestión de documentos de Canon aumenta la eficacia y reduce los costes de cualquier departamento. Siempre a la cabeza de la innovación, los nuevos sistemas digitales multifunción iR 2270 e iR 2870 ofrecen un mayor rendimiento a la hora de crear y compartir documentos, no sólo con más rapidez, sino también con la máxima seguridad.

## **Aumente la productividad**

Imagínese las ventajas que obtendría si tuviera que emplear menos tiempo en la gestión de sus documentos. Ya que las iR 2270 e iR 2870 son capaces de realizar las funciones de impresión, copiado, escáner en red y fax de una manera mucho más eficaz que utilizando equipos "monofunción", todos los usuarios se beneficiarán de una productividad mejorada, pudiendo crear, compartir y distribuir sus documentos de una manera más sencilla.

## **Mejore la eficacia**

Los dispositivos multifuncionales inteligentes de Canon van más allá que las impresoras de sobremesa convencionales, porque no sólo producen documentos en papel, sino que también trabajan en formato digital. Ahora toda la oficina puede combinar documentos electrónicos e impresos para enviarlos, compartirlos, almacenarlos y recuperarlos fácilmente. Las copias impresas se pueden escanear y enviar directamente desde las iR 2270 e iR 2870 a múltiples destinos, incluso simultáneamente, lo que supone un gran ahorro de tiempo y dinero. Además, Canon ha aplicado las últimas innovaciones disponibles en la protección y seguridad de sus datos, tanto a nivel de comunicaciones como a nivel del documento, para evitar que los usuarios no autorizados tengan acceso a su información.

## **Reduzca los costes con tecnología**

Combinando eficacia y simplicidad en la gestión de los documentos, Canon optimiza su flujo de trabajo, reduciendo los costes y las tareas. Pero además, para proteger al máximo su inversión, las iR 2270 e iR 2870 son completamente modulares y disponen de la plataforma Java MEAP en configuración estándar, lo que proporciona una mayor flexibilidad para adecuarse a sus necesidades presentes y futuras. Para ahorrar tiempo, las funciones complejas se pueden realizar siguiendo una serie de pasos muy sencillos, ya sea desde el propio dispositivo o desde cada estación de trabajo. Y con el fin de optimizar los recursos, las Canon Utilities ofrecen una amplia gama de herramientas que facilitan el manejo y el control de los dispositivos de su entorno de trabajo.

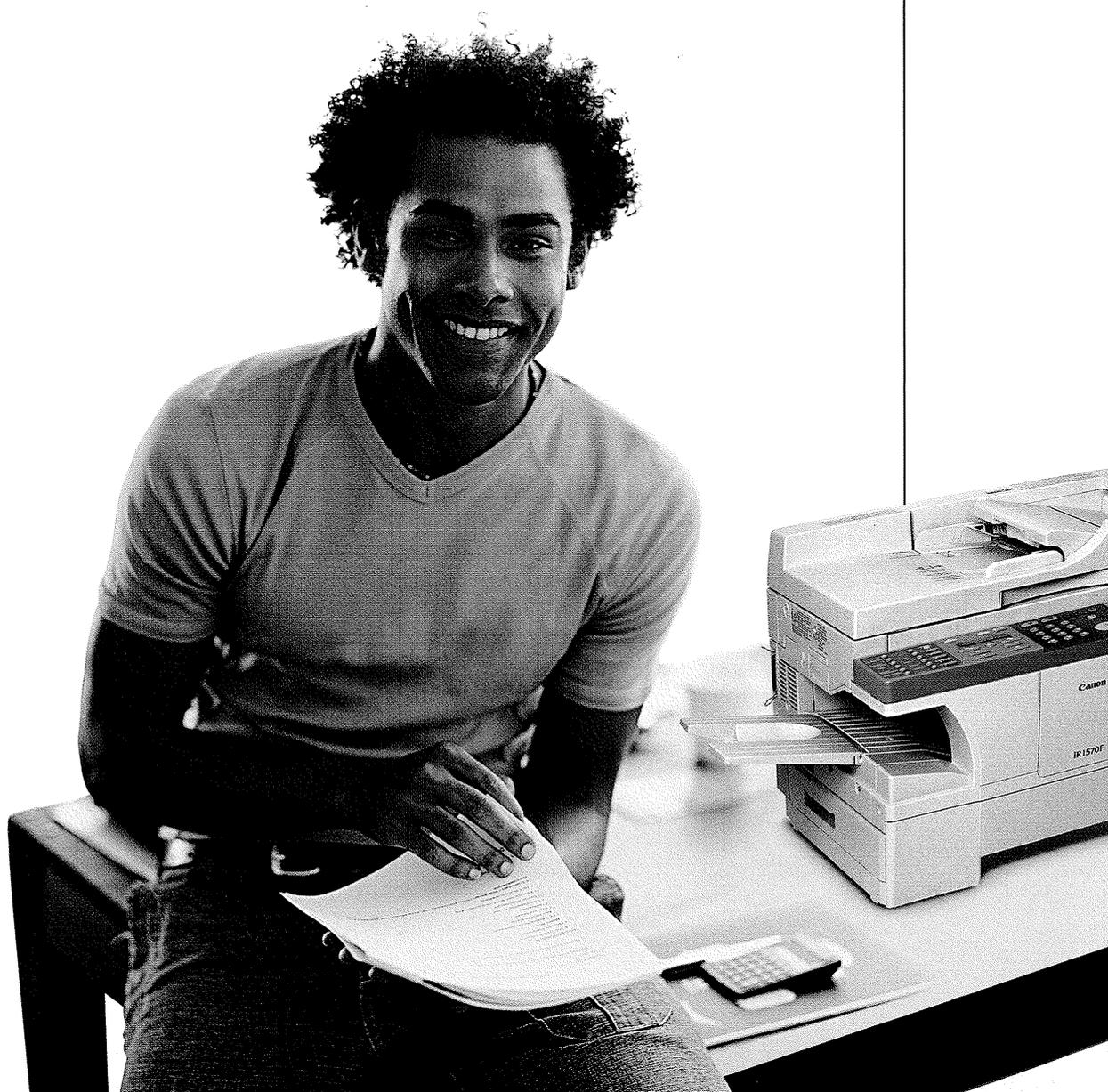


you can  
**Canon**

SISTEMAS DIGITALES  
MULTIFUNCIÓN

**iR 1510**  
**iR 1530**  
**iR 1570F**

Disfrute todas las ventajas  
de la tecnología digital Canon



**UEFA**  
**CHAMPIONS**  
**LEAGUE**

PROVEEDOR OFICIAL

¿Qué funciones ofrecen estos dispositivos que no ofrezca una impresora convencional?

Con una impresora en red se puede imprimir. En cambio, con un dispositivo Canon iR se puede imprimir, escanear, copiar, enviar y recibir fax, comunicarse electrónicamente, dar un acabado a los documentos, administrar el flujo de trabajo y disfrutar de un alto nivel de seguridad.

¿No resulta caro este tipo de tecnología?

Ya que las iR 2270 e iR 2870 son capaces de realizar de una manera mucho más eficaz el trabajo de varios dispositivos independientes, ahorran tiempo y dinero desde el primer momento. Además, el coste por página impresa es mucho más reducido que el de una impresora láser convencional.



## Especificaciones de la Canon iR5000

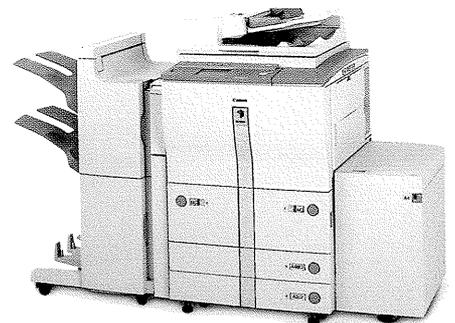
<b>Tipo</b>	Tipo consola
<b>Sistema de copiado</b>	Sistema láser de transferencia electrostática en seco
<b>Placa</b>	Fija
<b>Originales aceptables</b>	Hojas, libros y objetos tridimensionales de hasta 2kg
<b>Tamaño máximo de original</b>	A3
<b>Tamaños de copia</b>	
Cassette	A5 hasta A3
Manual	A6 (postal) hasta A3
<b>Resolución de exploración</b>	600 x 600 ppp / 256 niveles
<b>Resolución de impresión</b>	1200 x 600 ppp (copia), 2400 x 600 ppp (impresión)
<b>Zoom</b>	25% - 400% (en incrementos del 1%)
<b>Velocidad</b>	50/A4, 30/A3 cpm
<b>Tiempo de primera copia</b>	3,8 segundos aproximadamente
<b>Tiempo de calentamiento</b>	5 minutos o menos
<b>Copias múltiples</b>	1 - 999
<b>Dimensiones (ancho x profundidad x altura)</b>	643 x 743 x 1136
<b>Peso (kg)</b>	210 kg
<b>Consumo</b>	1,5kW o menos
<b>Sistema de fijación</b>	Fijación por rodillos calientes
<b>Papel</b>	
Cassette	64 hasta 200 g/m <sup>2</sup>
Depósito de papel (opcional)	64 hasta 200 g/m <sup>2</sup>
Alimentación manual	64 hasta 200 g/m <sup>2</sup>

<b>Capacidad de entrada de papel</b>	
Cassette	550 hojas x 2
Cajón	1.500 hojas x 2
<b>Alimentación</b>	
manual múltiple	50 hojas
Depósito de papel opcional	3.500 hojas
ADF	100 hojas / A4
<b>Opciones de salida de papel</b>	
Unidad de acabado F1	(2.000 hojas / A4)
Unidad de acabado para encuadernación de cuadernillos F2	(2.000 hojas / A4 + bandeja para cuadernillos)
Bandeja de desplazamiento B1	(500 hojas / A4)
<b>Memoria de imágenes</b>	128MB RAM + 5,1 GB de disco duro

### Opciones

- Unidad de acabado F1 • Unidad de acabado para encuadernación de cuadernillos F2 • Unidad Taladradora A1 • Bandeja de desplazamiento B1 • Depósito de papel lateral G1 • Tarjeta de control
- Bandeja de documentos C1 • Kit de impresora en red A1 PS/PCL

™ Todos los nombres de compañías y/o productos son marcas comerciales registradas y/o marcas registradas de sus respectivos fabricantes y/o países.  
Canon se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.



you can  
**Canon**



**Canon Inc.**  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146-8501, Japan  
[www.canon.com](http://www.canon.com)

Europe, Africa and Middle East  
**Canon Europa N.V.**  
P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
the Netherlands  
[www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com)

Spanish Edition 0017W868  
© Canon Europa N.V., 2003 (0104)

**Canon España, S.A.**  
C/ Joaquín Costa, 41  
28002 Madrid  
Tlf: 91 538 45 00  
Fax 91 564 01 17

Para más información  
llame nuestra línea directa





### ¿Qué ofrecen las Canon Utilities?

Las Canon Utilities permiten configurar, administrar y gestionar fácilmente los dispositivos Canon, lo que proporciona un control real de la impresión y administración de trabajos de uno o más dispositivos, sea cual sea el tamaño del grupo de trabajo.

### ¿Por qué es importante la seguridad?

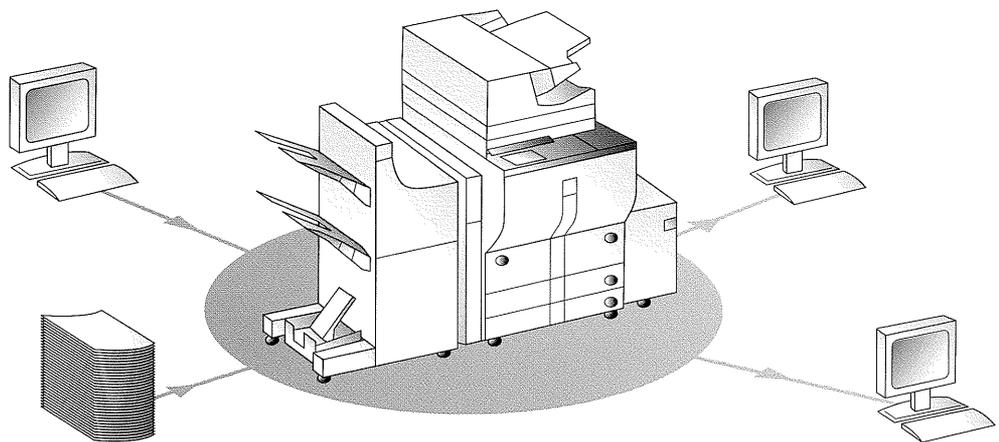
La confidencialidad de los documentos de su empresa es extremadamente importante y es vital que determinada información sea accesible sólo a los usuarios autorizados. Ya que las iR 2270 e iR 2870 desempeñan un papel fundamental en el ciclo de trabajo de su empresa, Canon ha introducido múltiples funciones y soluciones para garantizar la seguridad del sistema y una protección de los datos adaptada a sus necesidades.

### ¿Se pueden adaptar las aplicaciones a las necesidades de nuestra empresa?

Continuamente, Canon desarrolla aplicaciones MEAP integradas que funcionan directamente en los dispositivos iR. Nuestra intención es ofrecerle una amplia gama de aplicaciones que le ayuden a trabajar como usted elija, y para ello no sólo contamos con la experiencia de Canon, sino también con la de nuestros socios, destacadas empresas de software.



- Arquitectura avanzada
- Alta calidad, alta velocidad
- 5.1 GB de memoria
- Funciones avanzadas de memoria de imagen
- Facilidad de uso
- Fiabilidad y durabilidad
- Gran suministro de papel
- Amplias posibilidades de acabado



Los sistemas digitales iR 2270 e iR 2870 cubren sus necesidades actuales y garantizan la máxima adecuación a sus necesidades futuras.



## Comunicación total a través de la red

En Canon no esperamos que usted amolde su sistema de trabajo a nuestros dispositivos, sino al contrario: creamos soluciones que se adaptan a su forma de trabajar. Gracias a la tecnología modular de los dispositivos iR 2270 e iR 2870, podrá obtener el máximo rendimiento en su entorno de trabajo y cubrir todas sus necesidades particulares de gestión de documentos. Esta tecnología le servirá para comunicarse electrónicamente y distribuir la información con la máxima seguridad. Y todo ello con un óptimo uso de su infraestructura de red.

### Fácil instalación, administración y actualización

Los sistemas digitales iR 2270 e iR 2870 son fáciles de instalar y disponen de distintas opciones de lenguaje de impresora: PCL, PostScript y UFR II, un lenguaje PDL exclusivo, desarrollado por Canon para procesar los documentos con más rapidez. Para configurar y administrar más de un dispositivo a la vez, se utiliza la distribución de información de dispositivos de Canon. Con esta función, el administrador puede configurar fácilmente todos los parámetros de un dispositivo a través del interface de usuario remoto y reproducirlos al instante en otros dispositivos, con el consiguiente ahorro de tiempo y recursos.

### Comunicación electrónica y rapidez en el proceso

Ahora, todos los usuarios autorizados podrán compartir la información de una manera más sencilla y eficiente. El envío de documentos de manera electrónica (vía correo electrónico, a carpetas compartidas en unidades de red o directamente a servidores FTP) elimina multitud de procesos intermedios, facilitando y haciendo más homogéneo el trabajo diario. Pero además, para ayudarle a optimizar su infraestructura y recursos de red, Canon ha desarrollado una solución web inteligente, denominada envío de URL. Con esta función, es posible almacenar documentos en el propio dispositivo (buzones de usuario) y enviar un correo electrónico al usuario al que quiere hacerse llegar la información. Dicho correo electrónico sólo incluye el URL del documento, evitando la generación de tráfico en la red.

### Más seguridad, menos riesgos

Las nuevas funciones de seguridad de los dispositivos iR 2270 e iR 2870 garantizan la protección de la información confidencial. Para asegurarse de que sólo usted ve el documento, la función de impresión confidencial retrasa la impresión hasta que usted se encuentre físicamente frente al dispositivo y pueda introducir su contraseña. Si desea limitar el acceso al dispositivo, utilice las funciones de gestión por códigos de departamento y la validación en red, que sólo autorizan el uso del dispositivo con contraseñas predefinidas. Para reducir al máximo los riesgos de seguridad de una distribución múltiple, puede proteger los archivos PDF con una contraseña, de modo que sólo puedan leer el documento los destinatarios autorizados. Los datos que se transfieren a través de la red entre el PC de los usuarios y la impresora también pueden protegerse mediante cifrado. Y para aumentar aún más la seguridad, el nuevo kit de seguridad permite cifrar y borrar automáticamente toda la información guardada en la unidad de disco duro.



#### GRAN SUMINISTRO DE PAPEL

La capacidad máxima de papel de la Canon iR5000 es de 7.650 hojas, más que suficiente para satisfacer las necesidades más exigentes. Acepta una amplia gama de soportes para todas las posibilidades de impresión, así como una gran variedad de formatos, que varían desde el A3 hasta A5, y gramajes entre los 64 y 200 g/m<sup>2</sup>.

#### Capacidad estándar de 4.150 hojas

La capacidad estándar de papel es de 4.150 hojas, que pueden seleccionarse desde cinco fuentes diferentes para proporcionar una extraordinaria flexibilidad. Cuatro cassettes contienen un total de 4.100 hojas (1.500 x 2/ 550 x 2), y en la alimentación manual pueden almacenarse otras 50 hojas de diferentes tamaños. Los cassettes pueden utilizarse individualmente para la impresión, copiado y buzón, incluyendo la posibilidad del cambio automático de cassette para asegurar la impresión ilimitada sin riesgos de que se acabe repentinamente el papel.

#### Depósito de papel de 3.500 hojas

Para las necesidades de producción máximas, se dispone de un depósito de papel opcional de 3.500 hojas adicionales. Acepta papel A4 y aumenta la capacidad total a 7.650 hojas. Además, la Canon iR5000 incorpora las funciones APS y ADS, lo que garantiza que los trabajos siempre se impriman con la mínima intervención manual.

#### POSIBILIDADES DE ACABADO

Cuando la Canon iR5000 se configura sólo con la bandeja de salida simple, la memoria de imágenes permite el clasificado electrónico en cruz. Para necesidades mayores de salida puede optarse por la bandeja desplazadora B1 (500 hojas) o por la unidad de acabado F1 de alta capacidad, que admite hasta 2000 hojas en modo clasificado, agrupado o grapado. Se pueden grapar (simple o doble) hasta 50 hojas en el mismo juego.

#### Producción de cuadernillos

Para la producción de este tipo de copias, se puede instalar la unidad de acabado para encuadernación de cuadernillos F2, con una capacidad también de hasta 2.000 hojas, pero con la posibilidad adicional de producir cuadernillos profesionales en formatos A5 o A4 completamente terminados (plegado en V y grapados en el centro). La unidad de acabado acepta hasta 25 juegos de 60 hojas en la bandeja de salida especial para cuadernillos.

#### Perforado

Puede agregarse una unidad perforadora opcional en las unidades de acabado F1 o F2 (2 agujeros, estándar europeo). Es posible perforar hojas en formato A3 y A4, tanto en orientación horizontal como vertical. Este acabado es el ideal cuando se desea archivar las copias o impresiones en una carpeta de anillas, ahorrando tiempo y costes. El perforado es compatible con el grapado simultáneo de los juegos.

# Relájese y disfrute con la manera más sencilla de trabajar

Ahora puede crear, distribuir e imprimir sus documentos más fácilmente, ahorrando tiempo y dinero.



## ¿Puedo agrupar documentos de distintas fuentes?

Con el nuevo software inteligente iW Publishing Manager de Canon, puede fusionar fácilmente los documentos de distintas aplicaciones de Windows (por ejemplo, Microsoft Word, Excel y PowerPoint). A partir de este "documento maestro" electrónico, puede editar, modificar e imprimir un

documento profesional sin tener que perder el tiempo recopilando y acabando manualmente los documentos. Pero aún hay más: puede guardar los parámetros que aplicó al documento para futuras impresiones, mejorando así su rendimiento general.

## ¿Puedo almacenar información en estos dispositivos?

Para almacenar documentos en los dispositivos iR 2270 e iR 2870, puede escanearlos o imprimirlos en los botones de usuario. De este modo, puede consultar pedidos, informes de gastos u otros documentos en el dispositivo, en lugar de tener que buscar los archivos

en el PC. Sólo tiene que imprimirlos cuando los necesite y podrá protegerlos con una contraseña para garantizar su confidencialidad.

## MAYOR FACILIDAD

Aunque la Canon iR5000 ofrece la más amplia gama de posibilidades de impresión y copiado, ha sido diseñada para asegurar una facilidad de uso óptima. Además, la posibilidad de utilizar el interface de usuario remoto o su sencillo driver de impresora desde cualquier puesto conectado a la red minimizan las necesidades de intervención manual.

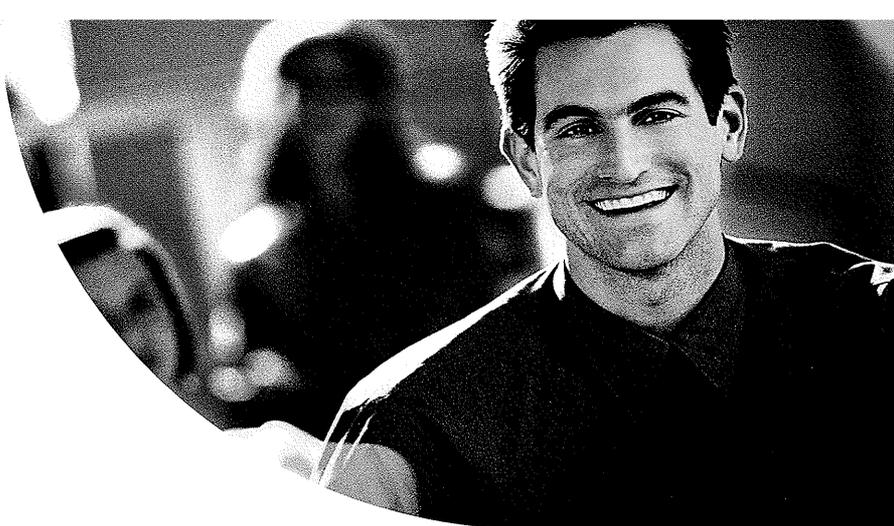
### Interface de usuario remoto

La manipulación de los trabajos de copia o impresión directamente desde un PC es extremadamente simple gracias al interface de usuario remoto. A través de cualquier navegador de Internet, los usuarios pueden gestionar y controlar la impresión de los trabajos\*, comprobar el estado del dispositivo, y obtener otras informaciones relevantes. Lógicamente, el acceso a estas funciones puede restringirse sólo a determinados usuarios.

### Nuevo panel de control

El nuevo panel de control de la Canon iR5000 ofrece un interface de usuario simplificado. Una pantalla intuitiva y fácil de usar guía a los usuarios paso a paso a través de cada etapa del proceso, haciendo realmente simple la realización de los trabajos de copia más complicados. Ya no hace falta ser un experto para beneficiarse de todas las posibilidades que le ofrece una copiadora de estas características.

\* Se requiere un el Kit de impresora Multi-PDL A1 para la conectividad en red.



## FIABILIDAD MEJORADA

La fiabilidad de operación es un elemento clave de un sistema de alta producción como la Canon iR5000. La amplia experiencia de Canon y la tecnología digital de última generación garantizan un funcionamiento uniforme y continuo, libre de errores incluso para las más elevadas cargas de trabajo. Y no olvide que Canon cuenta con la mejor estructura de Servicio Técnico y Mantenimiento del mercado.

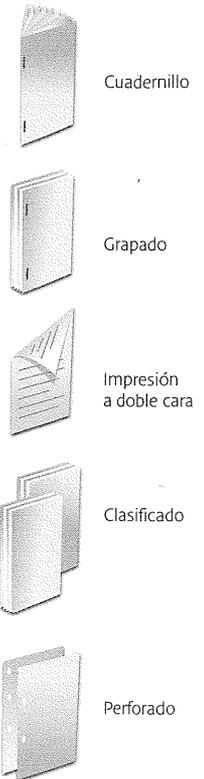
### Diseño duradero

La iR5000 ha sido diseñada para garantizar el máximo tiempo de actividad, protegiendo de esta manera su inversión. Y su tambor de silicio amorfo, exclusivo de Canon, le asegura que la iR5000 le ofrecerá siempre la mejor calidad.

### Capacidad de carga de trabajo

Aunque puede manipular el volumen de trabajo diario con facilidad, la Canon iR5000 también ha sido diseñada teniendo en cuenta sus picos de trabajo, adaptándose a cargas de trabajo excepcionalmente altas. Por ello, es capaz de proporcionarle las mejores prestaciones durante largas tiradas de copias o impresiones, desde la primera a la última página.

Cuanto más perfeccionamos en Canon las funciones del flujo de trabajo de documentos, más fácil se lo ponemos a usted. Ahora, con el mínimo esfuerzo y la máxima efectividad, puede escanear, distribuir, modificar, recopilar, procesar e imprimir documentos con un acabado profesional a una velocidad de hasta 28 páginas por minuto, gracias al nuevo desarrollo de la tecnología OneChip Controller de Canon. Y todo ello con un único dispositivo multifunción diseñado para ofrecerle las máximas prestaciones y un mínimo coste de operación, que le aportará mucho más que cualquier impresora convencional.



### Comparta la información y envíela al instante

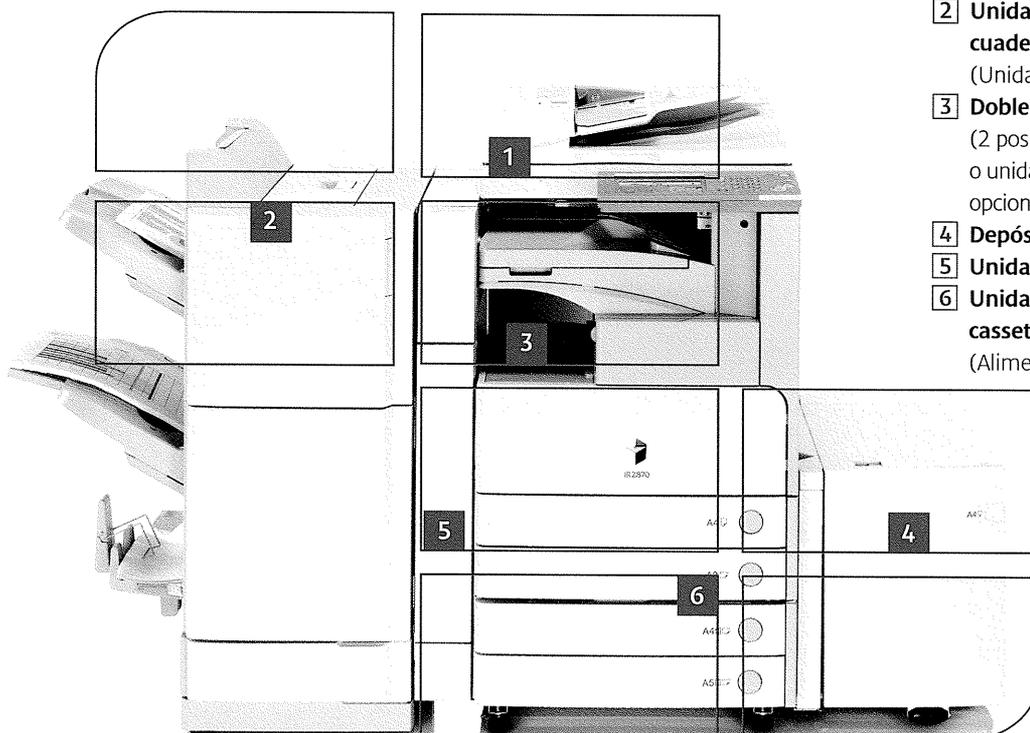
Con el Kit de Envío Universal de Canon podrá escanear y enviar documentos electrónicamente a cualquier usuario, esté donde esté. Cree archivos PDF con los dispositivos iR 2270 e iR 2870 y recupérelos con facilidad mediante la función de búsqueda de PDF de Canon. Esta innovadora función le permite localizar cualquier archivo PDF de la base de datos introduciendo palabras clave de su contenido. Por otro lado, con la función Mailbox podrá escanear, almacenar e imprimir documentos con su contraseña, de una forma más fácil y segura.

### Administre fácilmente todas las tareas

Administrar la información es tan importante como generarla. Por ello, los dispositivos Canon iR están pensados para que los usuarios sin conocimientos técnicos puedan administrar el flujo de trabajo de los documentos con una gran eficacia, ya sea desde el propio dispositivo o desde el PC. El display táctil a todo color de las iR 2270 e iR 2870 y el interface de usuario remoto (RUI) del PC del usuario permiten realizar funciones sofisticadas mediante procedimientos muy sencillos.

### Cree documentos complejos sin ninguna dificultad

Por fin podrá dar a sus documentos las opciones de finalizado que siempre deseó. Con la amplia gama de opciones de acabado de las Canon iR 2270 e iR 2870, puede producir documentos profesionales para presentarlos de inmediato. Elija entre una amplia gama de soportes y tamaños y seleccione los acabados que desee, como cuadernillos o documentos grapados. Ahorre espacio en la oficina con la unidad de finalizado interna, que ahora dispone de una unidad perforadora opcional. Así podrá producir todos los documentos internamente, con rapidez y sin costes para la empresa.



- 1 DADF-N1**  
(Tapa de cristal de copia opcional)
- 2 Unidad de finalizado de cuadernillos Q4**  
(Unidad de finalizado Q3 disponible)
- 3 Doble bandeja interna**  
(2 posibilidades de salida de papel o unidad de finalizado interna opcional)
- 4 Depósito de papel**
- 5 Unidad perforadora**
- 6 Unidad de alimentación por cassettes**  
(Alimentador de sobres opcional)

## 5.1 GB DE MEMORIA DE IMAGEN

La Canon iR5000 dispone de una capacidad de memoria de imagen de 5,1 GB, que se utiliza tanto para los trabajos de copiado como para los de impresión. Esta elevada capacidad de memoria permite funciones tales como la Reserva de trabajo de copiado, el archivado de documentos, la disposición automática de originales para la creación de cuadernillos, los buzones confidenciales y el modo servidor personal de imágenes, que permite la fusión directa de documentos de copia e impresión almacenados.

### Reserva de trabajo de copiado

Esta práctica función permite a los usuarios programar hasta 5 trabajos de copia simultáneamente. De esta manera, trabajos de copiado consecutivos pueden realizarse inmediatamente, sin esperar a que acabe la impresión del anterior. Olvídense de las colas y las esperas delante de la copiadora. Productividad de principio a fin.

### Disposición automática

Cuando se trata de crear cuadernillos, la disposición automática es la función por excelencia. La memoria de imágenes realiza el ordenado automático de los originales explorados para garantizar que la impresión de las páginas se realiza en el orden correcto. Y cuando se ha instalado el Finisher D2 (opcional), los cuadernillos pueden obtenerse completamente terminados (plegados en V y grapados centralmente), listos para la distribución final.

## OTRAS FUNCIONES DE MEMORIA

### Servidor personal de imágenes

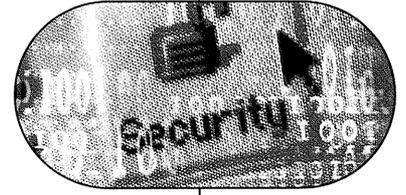
Es posible almacenar documentos de copia e impresión en la iR5000, utilizando las posibilidades del Servidor personal de imágenes. Estos documentos pueden fusionarse entre sí, permitiendo la impresión conjunta del trabajo grapado, clasificado, cuadernillo, etc.

### 100 buzones confidenciales

Se pueden asignar hasta 100 buzones personales, cada uno con una contraseña privada. Esto permite que los usuarios almacenen documentos de forma segura, y que los impriman de forma confidencial cuando se requiera, sin mezclarse con el resto de las hojas de la bandeja de salida.

### Funciones digitales

La Canon iR5000 dispone de una amplia gama de funciones digitales, permitiendo que los usuarios puedan personalizar sus trabajos según las necesidades específicas. Por ejemplo, pueden seleccionar el modo capítulo, la exploración por lotes (permite combinar automáticamente el copiado de páginas a simple y a doble cara) o el modo "imagen impresa" para eliminar el efecto muaré típico que se produce al copiar originales impresos.



# Especificaciones iR 2270 / 2870

Tipo Tamaño máximo original	Sobremesa A3
<b>TAMAÑOS DE LAS COPIAS</b> Cassette Bandeja multipropósito	A5R-A3 A3-A6, sobres
<b>RESOLUCIÓN</b> Escaneado Copiado Impresión	600 x 600 ppp 1.200 (equivalente) x 600 ppp 2.400 (equivalente) x 600 ppp 256 gradaciones
<b>VELOCIDAD DE COPIADO/ IMPRESIÓN</b> A4 A3 Tiempo de primera copia Tiempo de precalentamiento Copias e impresiones múltiples Impresión a doble cara	22/28 ppm 14 ppm Menos de 4,9 seg. 30 seg. máx. (10 seg. máx. desde modo de reposo) 1-999 hojas Automático sin bandeja
<b>GRAMAJE DEL PAPEL</b> Cassette Bandeja multipropósito Cassette Universal	De 64 a 80 g/m <sup>2</sup> De 64 a 128 g/m <sup>2</sup> De A5R a A3
<b>CAPACIDAD DE PAPEL</b> Estándar Bandeja multipropósito Opcional Depósito de papel lateral Capacidad máxima de papel CPU Memoria Unidad de disco duro Interface Alimentación Consumo eléctrico (W) Consumo de energía Dimensiones (An x Fo x Al) Espacio de instalación (An x Fo) Peso	550 hojas x 2 cassettes (1.100 hojas) 50 hojas (80 g/m <sup>2</sup> ) 550 hojas x 2 cassettes (1.100 hojas) 2.500 hojas 4.750 hojas Canon OneChip Controller (RISC 300 MHz) 256 MB (máx. 512 MB) 20 GB Ethernet (100Base-TX/10Base-T) 230 V/6 A/50 Hz 1,0 kW máximo iR 2270 16 Wh/h, iR 2870 19 Wh/h 565 x 700 x 761 mm 930 x 1.158 mm Aprox. 70 Kg
<b>KIT DE IMPRESORA MULTI-PDL-E1/E2</b> PDL Resolución Memoria Disco duro CPU Fuentes PS Fuentes PCL Sistemas operativos compatibles PCL PS UFR II Mac-PPD Interface Protocolo de red Escáner en red	PCL5c, PCL6, UFR II (PS3 adicional en E1) 2.400 (equivalente) x 600 ppp 512 MB 20 GB (utiliza el disco duro de la unidad principal) 300 MHz (utiliza la CPU de la unidad principal) Roman136 Roman80, Bitmap1, Barcode30, OCR2  Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 Mac OS X (10.1.5 o posterior) Windows 2000/XP/2003 Mac OS 8 o posterior, Mac OS X (10.1.5 o posterior) Ethernet (100Base-TX/10Base-T), USB TCP/IP (LPD/Port9100/IPP/PPS/SMB/FTP) IPX/SPX (NDS, Bindery, AppleTalk) TWAIN (150 a 600 ppp/ blanco y negro/Medio tono)
<b>KIT ENVÍO UNIVERSAL-B1</b> Velocidad de escaneado Resolución de escaneado Destinos Libreta de direcciones Formato de archivos Una página Varias páginas	45 ppm A4, 300/600 ppp con DADF 100 ppp, 200 x 100 ppp, 200 ppp, 200 x 400 ppp, 300 ppp, 400 ppp, 600 ppp E-Mail/Internet FAX (SMTP), PC (SMB, FTP, NCP), iWDM LDAP, Local (máx. 1.800)  TIFF, PDF TIFF, PDF
<b>DADF-N1</b> Tamaño del papel Gramaje del papel Original de una cara Original de doble cara Número máximo de originales Velocidad de escaneado de documentos Copiado Escaneado Dimensiones (An x Fo x Al) Peso Aprox.	A3-A5R  42 a 128 g/m <sup>2</sup> 50 a 128 g/m <sup>2</sup> 50 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )  A4 22 ppm (iR 2270), 28 ppm (iR 2870) A4 45 ppm a 300/600 ppp 565 x 538 x 122 mm 8,5 Kg

<b>PEDESTAL ALIMENTADOR 2 CASSETTES-Y2</b> Tipo Gramaje del papel Capacidad de papel Dimensiones (An x Fo x Al) Peso Aprox.	2 cassettes ajustables de carga frontal 64 a 80 g/m <sup>2</sup> 550 hojas (80 g/m <sup>2</sup> ) x 2 cassettes 565 x 700 x 251,5 mm 23 Kg
<b>DEPÓSITO DE PAPEL Q1</b> Tamaño del papel Gramaje del papel Capacidad de papel 2 Dimensiones (An x Fo x Al) Peso Aprox.	A4 64 a 105 g/m <sup>2</sup> 500 hojas (80 g/m <sup>2</sup> ) 372 x 591 x 473 mm 29,6 Kg
<b>UNIDAD DE FINALIZADO S1</b> Número de bandejas Capacidad de la bandeja A4-A5R A3 Dos bandejas (opcional) A3-A5R Posición de grapado Esquina Capacidad de grapado A4 A3 Peso Aprox.	Una bandeja apiladora (interior) y una bandeja opcional Una bandeja 1.000 hojas 500 hojas 300 hojas en cada bandeja 50 hojas 30 hojas 12 Kg
<b>UNIDAD DE FINALIZADO Q3/ UNIDAD DE FINALIZADO DE CUADERNILLOS Q4</b> Número de bandejas Capacidad de las bandejas A4-A5R A3 Posición de grapado Capacidad de grapado A4 A3 Especificaciones de la unidad grapadora de cuadernillos (sólo unidad de finalizado de cuadernillos Q4) Tamaño del papel Capacidad de grapado Gramaje del papel Dimensiones Q3 Q4 Peso Q3 Q4	2 bandejas (+ bandeja opcional) 1.000 hojas 500 hojas Esquina, doble, grapado de cuadernillos 50 hojas 30 hojas  A3, A4R 1 a 15 hojas (60 páginas, 64-80 g/m <sup>2</sup> ) 1 a 10 hojas (40 páginas, 81-105 g/m <sup>2</sup> ) 64 a 80 g/m <sup>2</sup> (128 g/m <sup>2</sup> para tapas) 536 x 657 x 1.036 mm 648 x 657 x 1.036 mm 39,6 Kg 67,6 Kg
<b>OTROS ACCESORIOS</b>	Tapa de cristal de copia tipo H Bandeja de documentos J1 Pedestal Accesorio alimentador de sobres C1 Cassette FL Y1/Z1 Bandeja interna con dos posibilidades de salida D1 Bandeja de copiado J1 Doble bandeja interna E1 Unidad perforadora L1/N1/P1 para unidad de finalizado Q3/4 Unidad perforadora Q1/S1/T1 para unidad de finalizado S1 Bandeja de finalizado adicional B1 para la unidad de finalizado S1 Cartucho de grapas J1 Cartucho de grapas D3 Cartucho de tinta para sello B1 Lector de tarjetas C1 Kit lector de tarjetas B1 Ampliación de RAM iR 256 MB B1 Tarjeta de fax Super G3 Q1 Tarjeta de interface de aplicación USB D1 Kit de seguridad iR A2 Kit de cifrado de PDF Universal Send B1 Kit de búsqueda de PDF Universal Send A1 Kit de impresora E2 Kit de impresora UFR II E3 Bus de expansión B1
Algunas imágenes son simuladas para dotar de mayor claridad a la reproducción. Todos los datos se basan en los métodos de pruebas estándar de Canon. Este folleto y las especificaciones del producto se han desarrollado antes de la fecha de lanzamiento del producto. Las especificaciones finales están sujetas a cambios sin previo aviso. (TM) y ©: Todos los nombres de productos o empresas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos fabricantes en sus mercados o países correspondientes.	



**Canon Inc.**  
30-2 Shimomaruko  
3-Chome, Ohta-ku  
Tokyo 146-8501  
Japón

**Canon Europa NV**  
Bovenkerkerweg 59-61  
1185 XB Amstelveen  
Holanda



Conforms to the International Energy Star program as an MFP



Canon



POWERED BY



POWERED

Para más información  
llame a nuestra  
línea directa



www.canon.es



Canon Europa NV  
Conservation Partner

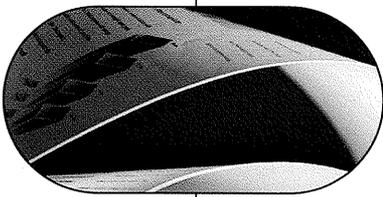


#### ARQUITECTURA AVANZADA

Gracias a su potente controlador integrado, la Canon iR5000 puede funcionar como un equipo verdaderamente multifuncional sin limitaciones. Y todo ello de una manera inteligente, más fácil de conectar, supervisar y controlar, incrementando a la vez la productividad y flexibilidad.

#### ALTA CALIDAD, ALTA VELOCIDAD

La Canon iR5000 ofrece la calidad de imagen más elevada del mercado, y una producción de alta velocidad para la impresión y copiado en los departamentos de la empresa. Sus prestaciones multifuncionales, así como posibilidades de acabado, hacen innecesarios otros dispositivos dedicados, reduciendo los gastos de inversión.



#### Controlador integrado en un chip

El alto rendimiento del controlador iR permite realizar todas las funciones del sistema de forma ágil, gestionando las páginas PDL, el procesado de la información, el envío de datos a través de la red y el control del motor de la copidora.

#### Resolución máxima de 2400 x 600 ppp

La iR5000 explora los documentos a 600 x 600 ppp y 256 niveles de gris. Esta resolución puede aumentarse mediante la técnica del suavizado para llegar a los 2400 x 600 ppp al imprimir, lo que garantiza una fiel reproducción de texto, gráficos e imágenes. Sin pérdida de velocidad, a la máxima velocidad del motor.



#### Óptimo procesado de la información

En otras copadoras digitales, los procesos de impresión y de copia se realizan separadamente, en dos procesos distintos. Sin embargo, la nueva iR5000 permite la integración de ambos, logrando que los trabajos de impresión comiencen a imprimirse desde el mismo momento en el que las páginas son procesadas. Esta optimización se traduce en un increíble aumento de la productividad.

#### Producción a 50 ppm, mínimo FCOT

La velocidad de la nueva Canon iR5000 es de 50 impresiones por minuto. La tecnología de dúplex sin bandeja permite que la impresión de documentos a doble cara se realice sin pérdida de velocidad, lo que unido a la alta velocidad de procesamiento incrementa la productividad global durante la impresión. El FCOT (tiempo de salida de la primera copia) se reduce a 3,8 segundos, permitiendo que las copias o impresiones de páginas sueltas se realicen a mayor velocidad.



you can  
**Canon**

iR 3100C  
iR 3100CN

Sistema Digital Multifunción

Lo último en blanco y negro:  
color inteligente

El nuevo Sistema Digital  
Multifunción blanco y negro  
que le ofrece un uso  
inteligente del color.





## ***Canon iR5000. El triunfo de la inteligencia***

La Canon iR5000 pertenece a la cuarta generación de copiadoras digitales multifunción de Canon. Es capaz de obtener 50 impresiones por minuto, pero además destaca por su inteligencia. El nuevo controlador iR, desarrollado por Canon, garantiza un funcionamiento óptimo y prestaciones desconocidas hasta el momento, muy superiores a las de otros modelos de su clase.

Dotada de la última generación en tecnología digital, la Canon iR5000 combina eficientemente recursos hardware y software, permitiendo alcanzar nuevos límites en la impresión y el copiado dentro de la empresa. Alta productividad, calidad de imagen mejorada, flexibilidad para la copia e impresión remota, alta capacidad de papel y las más amplias posibilidades de acabado de los documentos.

Prestaciones únicas en un mismo equipo, tales como las Reservas de trabajo de copiado, el Servidor personal de imágenes y la posibilidad de fusionar diferentes documentos de copia e impresión para obtener trabajos completamente terminados. Incluso de forma remota, desde cualquier puesto de trabajo conectado a la red.

La Canon iR5000 le garantiza una optimización global del flujo de sus documentos de oficina, respondiendo a las necesidades de la oficina digital.



Con la iR 3100C/CN, podrá comunicarse con mayor facilidad, compartir información más eficazmente, enviar sus documentos electrónicamente, y controlar el gasto. Pero además, podrá hacer un uso inteligente del color con su equipo blanco y negro.



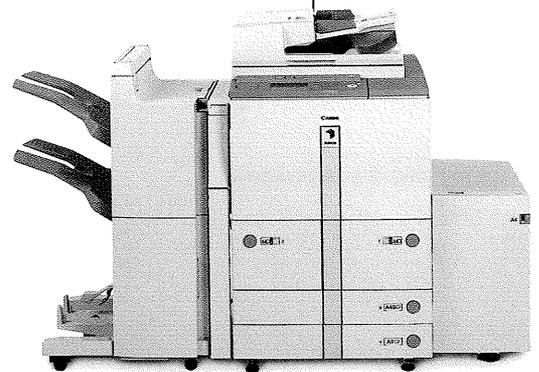
**iR 3100C/CN:** Todo lo que su empresa necesita en blanco y negro. Y mucho más.

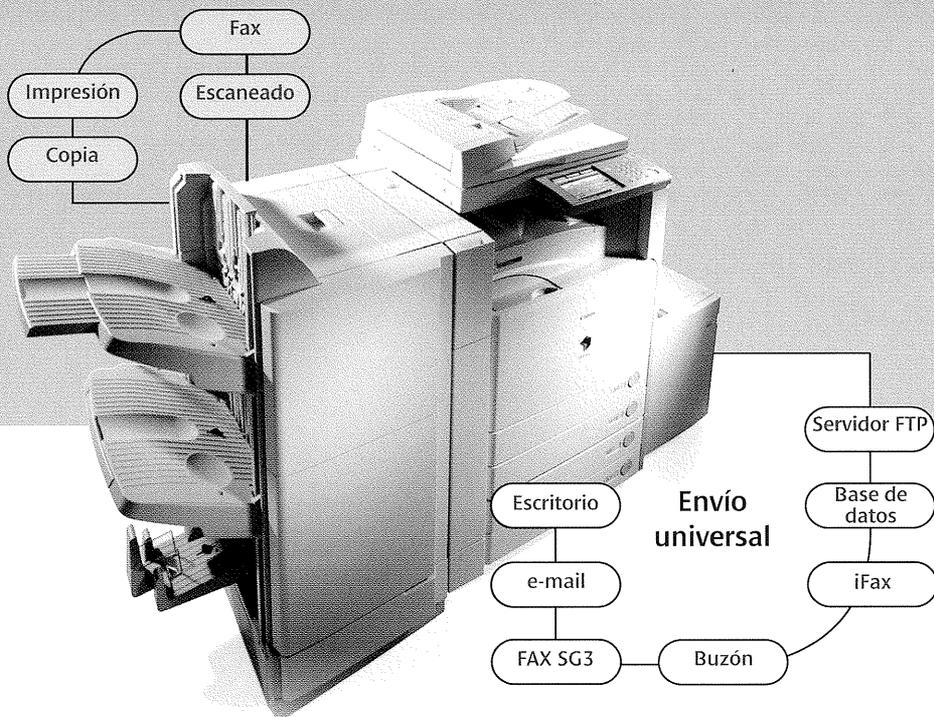
iR 3100C/CN: La innovación de Canon en blanco y negro que proporciona un uso inteligente del color en su empresa

you can  
**Canon**

**iR5000**  
sistema digital  
de nueva generación

*Olvíde sus limitaciones  
en la impresión y el copiado digital*





### Preparada para la impresión en red

Elija la versión más adecuada para sus necesidades. La iR3100C, sólo copiadora, que puede convertirse en impresora de red\*, y la iR3100CN, impresora de red estándar incorporando los lenguajes de impresión PS/PCL/UFR.

### Envío universal

Convierte a la iR 3100C/CN en un auténtico centro de comunicaciones

### LDAP

Acceso directo a su agenda de direcciones corporativa desde el propio equipo.

El nuevo Sistema Digital Multifunción iR 3100C/CN aporta algo muy especial a su entorno de trabajo. Como impresora, copiadora, escáner\* y fax\* en un sólo equipo, le permite crear y distribuir fácilmente documentos electrónicos o en papel. Como equipo digital inteligente, puede mejorar sus comunicaciones de red, proporcionar a sus documentos un finalizado profesional y ayudarle a ahorrar dinero mediante sus funciones de control de costes. Pero además, le ofrece algo que ningún otro equipo Canon blanco y negro le había proporcionado antes. Un uso asequible del color.

### Más eficacia para su empresa

La tecnología líder de Canon permite a un equipo hacer el trabajo de muchos. Nuestra amplia gama de Sistemas Digitales Multifunción reúne todas las funciones relacionadas con la gestión de documentos, facilitando y disminuyendo los costes de administración y distribución de la información a través de su red, y más allá. No sólo por escanear, imprimir, copiar y transmitir por fax, sino también por **las funciones de envío y recepción inteligente mediante el Kit de Envío Universal\***. Si además añadimos la capacidad de crear documentos totalmente finalizados (mediante la utilización de tres unidades de finalizado opcionales), listos para la distribución final, tendremos lo último en el procesado de información en blanco y negro con el beneficio añadido del color, gracias a la revolucionaria Canon iR 3100C/CN.

### Envío en color\* y distribución de documentos inteligente

#### Una vez conectada a su red, la iR 3100C/CN es un equipo inteligente.

Podrá enviar documentos en blanco y negro y en color a numerosos destinos con una sola operación. Una vez explorados en la iR, pueden ser distribuidos a los destinos seleccionados: direcciones individuales de correo electrónico, bases de datos específicas, carpetas compartidas en los ordenadores de su red o a servidores dedicados de archivo para ser almacenados. Ahorrará tiempo, espacio y los costes normalmente asociados a la distribución de documentos en papel. **Y con la exclusiva tecnología de Canon para la compresión de archivos escaneados en color**, puede estar seguro de que ni siquiera los archivos en color más extensos supondrán un cuello de botella para su red (es posible comprimir un archivo en color a 300 x 300 ppp a una décima parte de su tamaño original, comparable a la dimensión de un archivo convencional explorado en blanco y negro).

### Mejores resultados

La iR 3100C/CN combina todas las ventajas de la tecnología digital Canon en blanco y negro con el valor añadido de nuestra experiencia en dispositivos color. Sin necesidad de adquirir ni utilizar dispositivos adicionales, **podrá proporcionar un aspecto mucho más atractivo a sus documentos, cuando y donde lo necesite**. Tan sólo tiene que configurar la versátil iR 3100C/CN para que se adapte a las necesidades de su empresa. Sólo tendrá que aprovechar toda la inteligencia del equipo para mejorar los procesos de su empresa de la manera más sencilla.



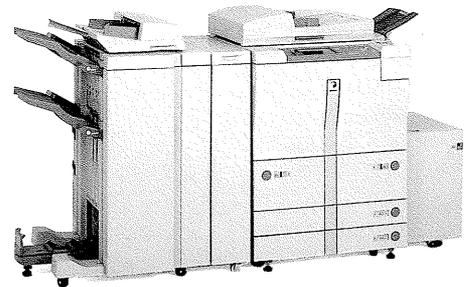
\*Equipamiento opcional

## Especificaciones de la canon 8500

<b>Tipo</b>	Tipo Consola
<b>Sistema de copiado</b>	Sistema láser de transferencia electrostática en seco
<b>Placa</b>	Fija
<b>Originales aceptables</b>	Hojas, libros y objetos tridimensionales de hasta 2 kg
<b>Tamaño máximo de original A3</b>	
<b>Tamaños de copia</b>	Cassette: A5 hasta A3 Manual: A6 (postal) hasta A3
<b>Resolución de exploración</b>	600 x 600 ppp / 256 niveles
<b>Resolución de impresión</b>	1.200 x 600 ppp (copia) 2.400 x 600 ppp (impresión)
<b>Zoom</b>	25% - 400% (en incrementos del 1%)
<b>Velocidad</b>	85 ppm/A4, 43 ppm/A3
<b>Tiempo de primera copia</b>	ADF (alimentador automático de documentos): 4,3 segundos o menos Pantalla de cristal: 2,9 segundos o menos
<b>Tiempo de calentamiento</b>	6 minutos o menos
<b>Copias múltiples</b>	1- 999
<b>Dimensiones (ancho x profundidad x altura)</b>	764 x 795 x 1.138 mm
<b>Peso</b>	280 kg aproximadamente
<b>Consumo</b>	2,7 kW o menos
<b>Sistema de fijación</b>	Fijación por rodillos calientes
<b>Gramajes de papel</b>	Cassette: 64 hasta 200 g/m <sup>2</sup> Bandeja multipropósito: 64 hasta 200 g/m <sup>2</sup>
<b>Capacidad de entrada de papel</b>	Cajón superior: 1.500 hojas x 2 Cassette: 550 hojas x 2 Bandeja multipropósito: 50 hojas ADF (alimentador automático de documentos): 100 hojas/A4
<b>Impresión dúplex</b>	De serie
<b>Memoria de imágenes</b>	10 GB
<b>Opciones</b>	Finisher K1 · Saddle Finisher K3 (con unidad perforadora) · Unidad de inserción de documentos B1 · Unidad de plegado de papel C1 · Depósito de Papel M1 · Lector de tarjetas D1 · N/W Multi-PDL Kit B1 · Adaptador de interfaz para red Token Ring iN- TR2 · Bus de expansión A1

### Funciones de Impresora

<b>Procesador</b>	Canon OneChip Controller
<b>RAM</b>	192 MB
<b>PDL</b>	PostScript3 Emulation / PCL 5e, XL
<b>Resolución</b>	600 x 600 ppp, 256 tonos (2.400 x 600 ppp mediante suavizado)
<b>Velocidad de impresión</b>	85 ppm/A4, 43 ppm/A3
<b>Tamaño de papel</b>	Hasta A3
<b>Impresión dúplex</b>	Si
<b>Fuentes PostScript</b>	Roman 136
<b>Fuentes PCL</b>	Roman 80 & Barcode 32
<b>Disco duro</b>	10 GB
<b>Conectividad en red</b>	Ethernet (10 / 100Base T), Token Ring (opcional)
<b>Protocolo de red</b>	TCP/IP (LDP/LPR/Puerto9100/IPP/SMB), SPX/IPX (Pserver/NDS/ Rprinter / Nprinter), AppleTalk (PAP)
<b>OS soportados</b>	Windows 95/98 / NT 4.0/2000/ME, Macintosh
<b>Función de Escáner</b>	
<b>Interface</b>	Ethernet (10/100BaseT) Resolución de 150 a 600 ppp, 256 tonos Área de escaneado hasta A3
<b>Driver</b>	TWAIN en red
<b>Saddle Finisher - K3</b>	
<b>Capacidad de la bandeja</b>	Bandeja A: 1.000 hojas/A4 (plegado en Z, 20 hojas) Bandeja B: 2.000 hojas/A4 (plegado en Z, 30 hojas)
<b>Posición de grapado</b>	1-Esquina superior, Doble
<b>Posición de cosido</b>	12 mm (± 3 mm) desde el borde del papel
<b>Distancia entre los 2 agujeros</b>	80 mm
<b>Capacidad de grapado</b>	Grapado: 100 hojas máximo.
<b>Grapado de cuadernillos</b>	15 hojas máximo



you can  
**Canon**



**Canon Inc.**  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146-8501, Japan  
www.canon.com

Europe, Africa and Middle East  
**Canon Europa N.V.**  
P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
the Netherlands  
www.canon-europe.com

Spanish Edition 0023W333  
© Canon Europa N.V., 2003 (0503)

**Canon España, S.A.**  
C/Joaquín Costa, 41  
28002 Madrid  
Tlf: 91 538 45 00  
Fax 91 564 01 17

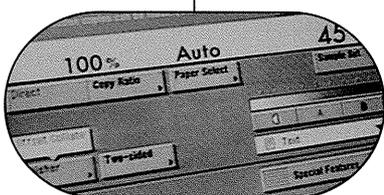
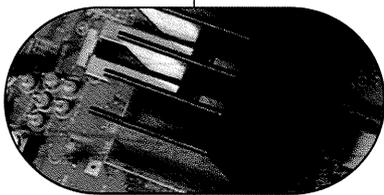
Para más información  
llame a nuestra línea directa



™ Todos los nombres de compañías y/o productos son marcas comerciales registradas y/o marcas registradas de sus respectivos fabricantes y/o países.

Canon se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

!R 3100C/CN:  
estableciendo nuevas  
tendencias en los  
entornos de trabajo  
con la creación de  
documentos en blanco  
y negro llenos de  
color.



## VELOCIDAD Y CALIDAD DE IMAGEN SUPERIORES

Para alcanzar los más altos niveles de productividad, la nueva Canon iR8500 dispone de la más alta velocidad de lectura de originales del mercado: 80 páginas por minuto, a 600 x 600 ppp de resolución. Y una vez explorados, pueden imprimirse a una velocidad de 85 páginas por minuto, con una resolución equivalente a 1.200 x 600 ppp (2.400 x 600 ppp como impresora), y 256 niveles de gris. Además, el FCOT (tiempo de primera copia) se ha reducido a tan sólo 3 segundos. Productividad de principio a fin.

### Salida continua

La iR8500 cuenta con un sistema automático de impresión dúplex que incrementa la producción sin disminuir la velocidad. Un innovador mecanismo de enfriamiento por agua impide que aumente la temperatura durante largos periodos de funcionamiento continuo, al tiempo que reduce las variaciones de densidad. Además, si se imprime a la vez con dos sistemas iR8500 unidos por red, la velocidad aumenta hasta alcanzar la impresionante cifra de 170 ppm.

## SERVIDOR DE IMÁGENES POTENTE Y EFICAZ

La Canon iR8500 está equipada de serie con un servidor de imágenes integrado de 10 GB de capacidad, que unido a sus extraordinarias funciones de gestión de documentos, permite a los usuarios obtener todo el rendimiento que esperan de un auténtico sistema digital de alta producción: Rápida transmisión de datos a través de la red, hasta 5 trabajos en reserva (sin límite en el número de originales), y otras muchas características que le permitirán realizar su trabajo de una manera mucho más sencilla y eficiente.

### Auténtica gestión documental integrada

La Canon iR8500 puede hacer frente a todas las necesidades de gestión documental de su entorno de trabajo. Los documentos de copia y los trabajos de impresión pueden almacenarse en un buzón personal, y protegerse mediante una contraseña. Posteriormente, dichos documentos pueden fusionarse, editarse e imprimirse de un modo seguro siempre que se desee. E incluso esta tarea puede realizarse cómodamente desde cualquier puesto de trabajo conectado en red, mediante cualquier navegador de Internet, a través de su sencillo e intuitivo Interface de Usuario Remoto. En total se dispone de un máximo de 100 buzones, que permiten almacenar hasta 2.000 documentos ó 7.700 páginas.

# Color a su alcance, sin perder el control

Pasar del blanco y negro al color puede suponer una gran inversión para su empresa. Para evitarlo, Canon aporta la posibilidad del uso del color a su equipo blanco y negro. Y al igual que las personas pueden distinguir la diferencia entre el un documento en color y otro en blanco y negro, la iR 3100C/CN también puede hacerlo por usted. Esto significa que sólo tendrá que pagar el color cuando realmente lo use, será usted el que decida quién lo usa y con qué frecuencia. Sin olvidar que seguirá disponiendo de todas las funciones que está acostumbrado a usar en blanco y negro.

## Controle el color fácilmente

**La tecnología de Canon para la gestión de usuarios ofrece un exhaustivo control del uso del dispositivo.** Puede establecer límites al número de páginas en blanco y negro y color de manera independiente, para cada uno de los usuarios, mediante sus contraseñas individuales, y evitar el uso no autorizado en copia, impresión y escaneo. Pero además, **la iR 3100C/CN imprime y copia en blanco y negro por defecto salvo que deliberadamente se seleccione el modo color. De esta manera, tendrá la seguridad de que sólo se utilizará el color cuando realmente se necesite.** Además, mediante el empleo de las potentes funciones del software opcional NetSpot Accountant, desarrollado por Canon, es posible realizar imputaciones de costes de una manera mucho más sencilla.

## Alta calidad y bajo coste

Utilice el compacto escáner incorporado para capturar imágenes en color. Envíelas rápida y fácilmente como archivos comprimidos que no colapsen su red. A continuación, utilícelos con su calidad original en sus documentos ya sean como páginas completas o como imágenes insertadas en color. **El nuevo toner Canon de micro partículas esféricas con fijación sin silicona le ofrece un perfecto acabado mate, ideal para los documentos de su empresa.** Y con una resolución de impresión equivalente a 2400 x 600 ppp, podrá obtener impresiones combinadas blanco y negro y color con la calidad que siempre deseó, y con un absoluto control de sus costes de impresión.

## Utilice el color eficazmente

\* Los estudios han demostrado que el color atrae la atención, mejora la capacidad de lectura y aumenta la retención de información. Los documentos que incorporan color se recuerdan un 39% más, aumentan la identificación de marcas en un 70%, y reduce los errores de interpretación en un 80%. Con el uso inteligente del color, la iR 3100C/CN no sólo mejorará la presentación de sus documentos, sino que marcará una enorme diferencia en el impacto de la información contenida en ellos.



Sea cual sea la actividad de su empresa, poner un poco de color en sus documentos puede marcar la diferencia.

Los **equipos de ventas** generarán ofertas más atractivas, con mayor impacto en sus clientes.

El equipo de **recursos humanos** producirá información de alta calidad que haga que el personal se sienta más valorado.

El **departamento de administración** obtendrá mejores resultados cuando el total y la fecha de pago de las facturas aparezcan en color.

Color inteligente para todas las necesidades de su empresa.

## FÁCIL MANEJO, FIABILIDAD ABSOLUTA

La nueva Canon iR8500 ha sido diseñada para ser capaz de soportar las más altas cargas de trabajo: estructura extremadamente rígida y compacta, y fiabilidad mejorada en todos sus componentes para asegurar la más alta calidad de copia e impresión incluso en las condiciones más exigentes. Además, la nueva iR8500 dispone de un control mejorado de los intervalos entre las hojas para prevenir la aparición de atascos.

Asimismo, incorpora la avanzada tecnología OneChip Controller, desarrollada por Canon para optimizar el rendimiento de los sistemas digitales multifunción, por lo que se convierte en la solución idónea para los entornos de impresión bajo demanda. Para mejorar la sencillez de uso, la nueva Canon iR8500 dispone de un display táctil a todo color de 7,8 pulgadas, facilitando el uso del dispositivo. Indicadores del estado de consumibles, y la posibilidad de reponer tóner y papel incluso cuando la iR8500 está en funcionamiento.

### Interface de Usuario Remoto (RUI)

Mediante el Interface de Usuario Remoto, los usuarios pueden controlar el funcionamiento de la iR8500 directamente desde sus puestos de trabajo. De este modo, la administración de los trabajos es muy sencilla, enviar órdenes de impresión, establecer prioridades y verificar el estado de los trabajos en curso en cualquier momento. Y por supuesto, todas las avanzadas funciones de acabado están disponibles cuando se utiliza la función de impresora. La iR8500 soporta los lenguajes PCL5e, PCL6 y PostScript3, siendo posible generar perfiles de usuario para facilitar la impresión del grupo de trabajo.

## LAS MÁS AMPLIAS FUNCIONES DE ACABADO

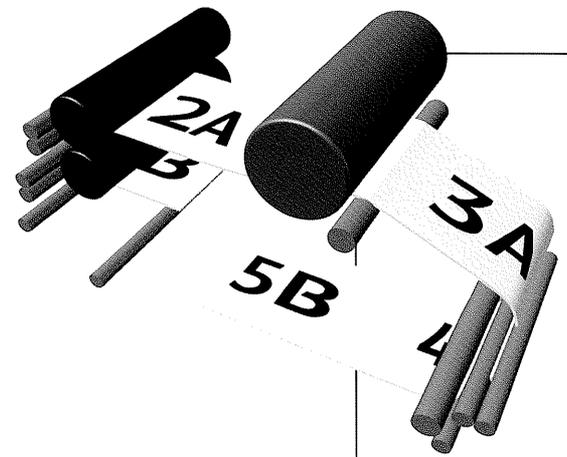
La nueva Canon iR8500 también incorpora las más amplias funciones de acabado de su clase, permitiendo la obtención de trabajos completamente terminados, listos para su distribución final: grapados simple y doble, plegado y grapado de cuadernillos, inserción de portadas en color, perforado, e incluso la posibilidad de intercalado e impresión de separadores. Documentos justo cuando se necesitan, como se necesitan y en la cantidad en que se requiera.

### Un nuevo concepto de producción

Para hacer frente a los más altos requerimientos de producción, la iR8500 dispone de 4.150 hojas de capacidad en configuración estándar, desde 5 fuentes de papel distintas.

Opcionalmente, puede instalarse un depósito lateral de papel de 3.500 hojas adicionales.

De esta manera, la iR8500 se convierte en un sistema de impresión integral, capaz de proporcionar la mejor respuesta a las necesidades de su negocio.

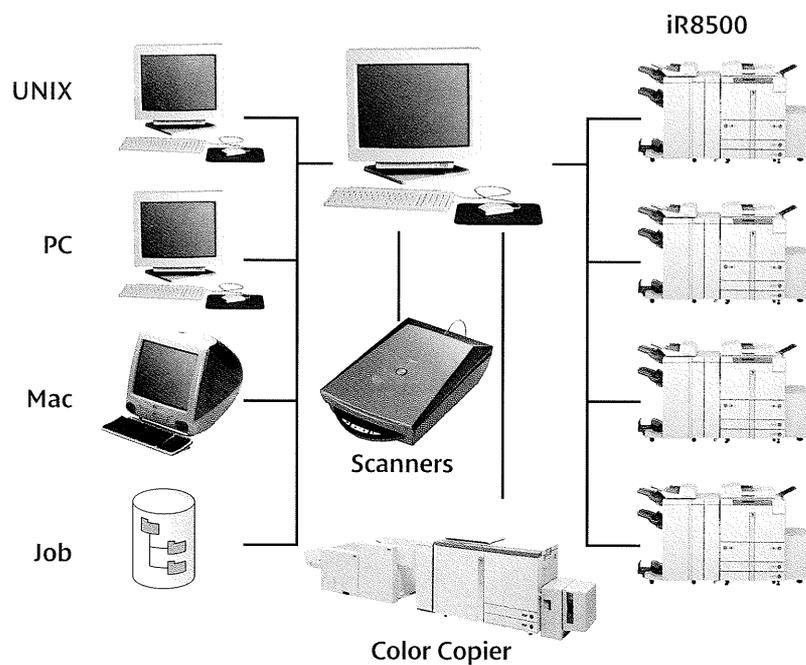




iR 3100C/CN: simplicidad  
y eficacia en la  
combinación del mejor  
blanco y negro con el  
color inteligente de Canon

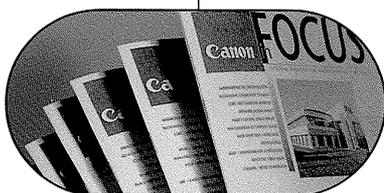
iR 3100C/CN

### Network (conceptual diagram)



- Alta productividad: 85 ppm (A4)
- Sistema de doble cara sin pérdida de velocidad
- Servidor de imágenes integrado de 10 GB
- 100 buzones de alta capacidad
- Diseño compacto y resistente
- Sencillez y fiabilidad de funcionamiento
- Hasta 7.650 hojas de capacidad
- Opciones de acabado profesional

\*Con el depósito de papel opcional





# Mejore su trabajo sin esfuerzo

Canon siempre ha sido capaz de proporcionar la última tecnología y las más potentes funciones simplificando simultáneamente el uso de los dispositivos. A pesar de que la iR 3100C/CN ofrece avances técnicos y prestaciones que anteriormente nunca habían estado presentes en un sistema multifunción blanco y negro, los usuarios y responsables de informática agradecerán la sencillez que aporta al flujo de trabajo de su empresa.

**Tecnología para simplificar**  
Inicie, prevvisualice y gestione sus trabajos fácilmente a través del panel de control color.

**Color inteligente para mejorar**  
Descubra nuevas posibilidades en la creación de sus documentos. El límite está en su imaginación.

## Facilidad de uso

**El panel de control, de gran tamaño y a todo color, permite que las potentes funciones incorporadas sean tremendamente fáciles de usar.**

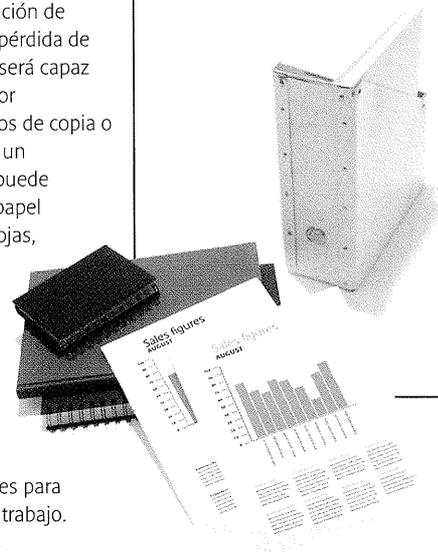
Los menús son claros, dispuestos de manera realmente intuitiva y secuencial, simplificando las tareas de copia, impresión, escaneo, y envío, que a priori podrían parecer muy complicadas. Incluso la edición y manipulación de las imágenes almacenadas en el dispositivo se realiza sin esfuerzo: **ya no es necesario ser un usuario avanzado para obtener todo el partido de la iR 3100C/CN.** Además, las nuevas tecnologías aplicadas al desarrollo de estos dispositivos han conseguido minimizar la incidencia de los atascos de papel. Y por otra parte, el nuevo diseño permite que la sustitución de consumibles sea más simple que nunca.

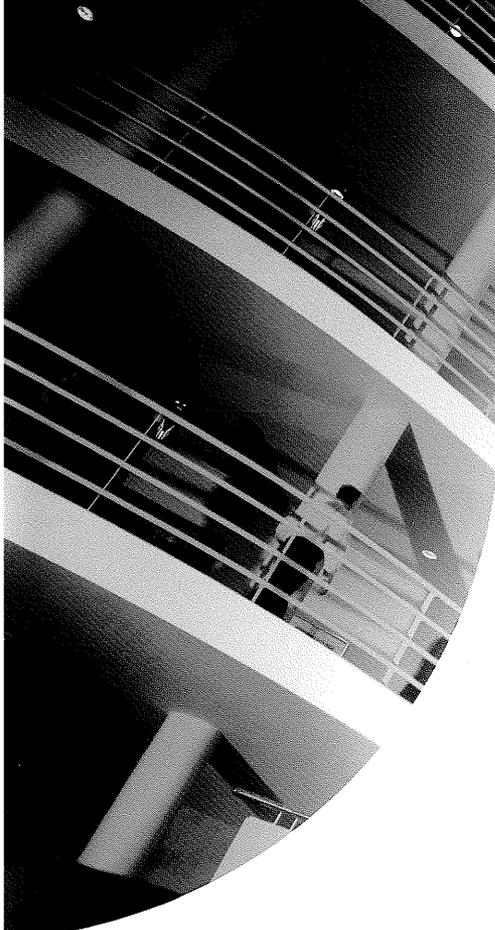
## Administración remota

**Los usuarios autorizados pueden acceder a la iR 3100C/CN directamente desde sus estaciones de trabajo, mediante el interface de usuario remoto (RUI) sin necesidad de utilizar ningún software adicional:** mediante el navegador de internet habitual, podrá comprobar el estado del dispositivo, e incluso acceder a los trabajos de copia o impresión, o a los documentos previamente almacenados en el dispositivo. Ya que la iR 3100C/CN dispone de 100 buzones de usuario, el administrador puede personalizarlos para acceso con contraseña, tiempos de borrado de la información contenida, e incluso todos los parámetros de configuración del dispositivo. Y además, **para ahorrar tiempo y evitar la duplicación de tareas, es posible acceder automáticamente a todas las direcciones de correo electrónico de la empresa desde la iR** utilizando el protocolo LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

## Incremento de la productividad

La iR 3100C/CN le ofrece más opciones de las que nunca imaginó en blanco y negro. **Cree documentos de alta calidad mezclando color y blanco y negro sin necesidad de imprimirlos en distintos dispositivos y montar manualmente el documento final.** Con sus 31 ppm en blanco y negro y 7 ppm en color (tamaño A4), y con la posibilidad de utilizar la función de impresión a doble cara sin pérdida de velocidad, la iR 3100C/CN será capaz de proporcionarle una mayor productividad en sus trabajos de copia o impresión. Y para asegurar un funcionamiento continuo, puede aumentar la capacidad de papel estándar hasta las 4.750 hojas, distribuidas en 5 fuentes distintas de alimentación. Y si está preocupado por que sus copias, faxes e impresiones puedan mezclarse entre sí, sepa que opcionalmente puede contar con tres bandejas de salida diferentes para cada uno de estos tipos de trabajo. Flexibilidad total.





## *Canon iR8500, el triunfo de la productividad*

Alta productividad con la más alta calidad de imagen. Sólo la nueva Canon iR8500 puede ofrecerle la perfecta combinación de los dos elementos claves en los entornos de alta producción e impresión bajo demanda.

Diseñada para afrontar las más altas cargas de trabajo, garantizando una calidad inigualable, la Canon iR8500 le permitirá simplificar la gestión del flujo de sus documentos.

Dotada de la última generación en tecnología digital, incorpora la nueva arquitectura OneChip Controller, desarrollada por Canon específicamente para optimizar el rendimiento de los dispositivos multifunción: Copia, impresión y escáner de red en un único equipo extremadamente compacto. Procesado de alta velocidad, y control total para la adquisición, edición e impresión de documentos gracias a su potente servidor de imágenes integrado.

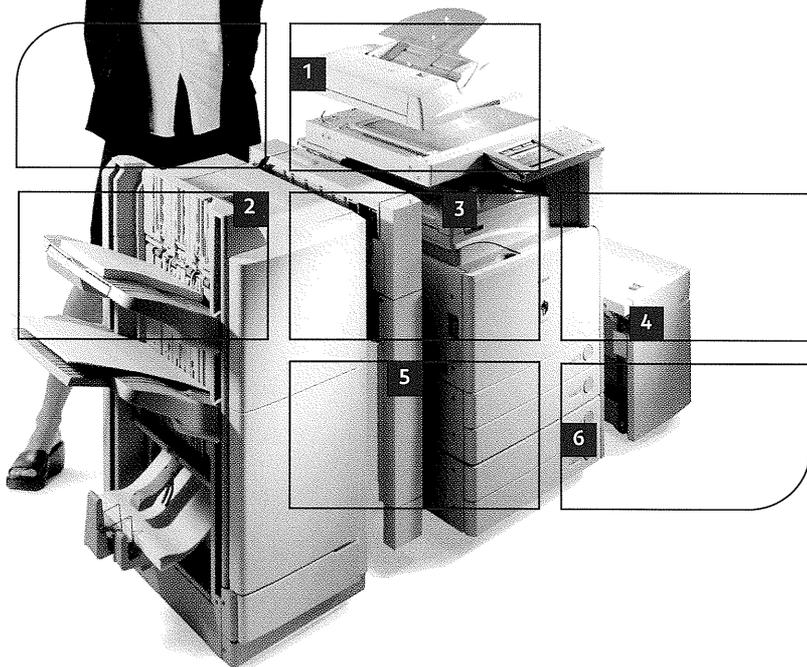
Beneficiarse de la óptima combinación de recursos hardware y software. Mediante la utilización del Interface de Usuario Remoto (desde cualquier PC conectado a la red) podrá gestionar el funcionamiento del dispositivo, visualizar trabajos, editarlos, fusionarlos, cambiar las amplias opciones de acabado y enviar las órdenes de reimpresión para obtener todos los juegos que necesite, justo cuando los necesite. Máxima potencia y flexibilidad. Auténtica impresión bajo demanda.



¿Por qué perder el tiempo en reunir y componer documentos en papel procedentes de distintas aplicaciones?

**Con el nuevo software inteligente de Canon, iW Publishing Manager, puede componer electrónicamente documentos procedentes de distintas aplicaciones Windows y crear**

fácilmente un único documento iWPM. A partir de este 'master' electrónico puede, no sólo editarlo, modificarlo y personalizarlo, sino también programar las funciones de finalizado e imprimir cuantos juegos desee. Le proporcionamos nuevas formas de trabajo que simplifican sus tareas diarias.



**iR 3100C/CN: consiga que sus documentos en blanco y negro destaquen con el uso del color inteligente de Canon.**

# Establezca nuevos sistemas de trabajo para su empresa

## Impresión en cualquier entorno de red

Los equipos Canon son totalmente compatibles con los principales lenguajes de impresión del mercado. Además de soportar la impresión de los estándares PCL y PostScript, la iR 3100C/CN es capaz de utilizar el nuevo lenguaje UFR, exclusivo de Canon. **UFR acelera significativamente la impresión desde aplicaciones Windows, compartiendo la carga de proceso entre el ordenador y el dispositivo de impresión.** Los drivers de impresión claros e intuitivos, pueden ser configurados según perfiles de usuario para simplificar los procesos de impresión más habituales. De esta manera, todos los usuarios podrán beneficiarse de las avanzadas prestaciones de impresión con sólo un clic de su ratón.

## Fácil configuración, gestión simplificada

**Todo es sencillo en la iR 3100C/CN.** El dispositivo puede configurarse y adaptarse a su entorno de trabajo en red en tan sólo unos minutos, incluyendo **las potentes funciones de envío y recepción inteligentes.**

Para facilitar la gestión del flujo de trabajo en su empresa, Canon ha seguido perfeccionando su software de administración de trabajos de impresión. Estas prácticas utilidades funcionan de forma independiente o conjunta para ayudar a los usuarios a capturar, administrar y distribuir la información más rápidamente, más fácilmente y mejor que nunca. **En una red, las utilidades de dispositivos de red Canon se pueden usar para**

## instalar, configurar, administrar y controlar los dispositivos Canon.

Esta utilidades permiten supervisar y controlar estrechamente todos los sistemas digitales multifunción Canon, con lo que se disminuyen extraordinariamente los tiempos y la complejidad de las labores de gestión.

### Las utilidades para la iR 3100C/CN son:-

- ▮ Instalador de dispositivos NetSopt
- ▮ Consola NetSpot
- ▮ Monitor de trabajos Netspot
- ▮ Utilidad de descarga de recursos NetSpot
- ▮ Interface de Usuario Remoto

- 1 DADF-L1**  
(Tapa del cristal de copia opcional)
- 2 Unidad de Finalizado de Cuadernillos Q2**  
(Unidad de Finalizado Q1 también disponible)
- 3 Doble Bandeja Interna**  
(2 posibilidades de salida de papel o unidad de finalizado interna opcional)
- 4 Depósito de Papel**
- 5 Unidad Perforadora**
- 6 Pedestal Alimentador 2x500**  
(Pedestal simple opcional)

you can  
**Canon**

**iR8500**  
sistema digital  
de alta producción

*Auténtica Producción  
de Documentos bajo demanda*



La impresión con la más alta calidad en blanco y negro, combinada con el uso inteligente del color, puede realmente potenciar la imagen de su empresa. Puede causar una mejor impresión a sus clientes con ofertas más atractivas, tarifas, informes y facturas. Puede mejorar increíblemente el aspecto final de sus presentaciones, informes y documentos internos, haciéndolos más efectivos. La iR 3100C/CN le ayudará a conseguir sus objetivos con un óptimo retorno de su inversión.

### Blanco y negro como valor prefijado

La iR 3100C/CN funciona de forma prefijada en blanco y negro a menos que se seleccione el modo de color, con lo que se evita el coste de imprimir en color cuando realmente no se necesita.

### Ahorro de costes

Cree documentos de alta calidad mezclando color y blanco y negro sin necesidad de imprimirlos en dispositivos diferentes.

### Documentos con acabado profesional

Le ofrecemos el primer sistema digital multifunción blanco y negro con color inteligente que incorpora una unidad de finalizado interna, disminuyendo el espacio de instalación. Pero además, la iR 3100C/CN dispone de una amplia gama de accesorios para dar ese toque profesional a sus documentos impresos. Clasificado, grapado simple o doble, taladrado, plegado y grapado automático en modo cuadernillo ... la decisión es suya.

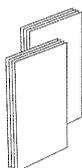
Gracias al avanzado software IW Publishing Manager (iWPM) de Canon, sea cual sea el tamaño de su organización o departamento, también puede crear documentos profesionales fusionando varias partes procedentes de distintas aplicaciones (por ejemplo, Microsoft™ Excel, Microsoft™ PowerPoint, etc.), sin tener que imprimirlos y ordenarlos por separado, lo que supone un enorme ahorro de tiempo.

### Finalización de sus trabajos

Es posible seleccionar las funciones de clasificado, taladrado, grapado y el modo cuadernillo automáticamente entre una amplia gama de opciones.



Grapar



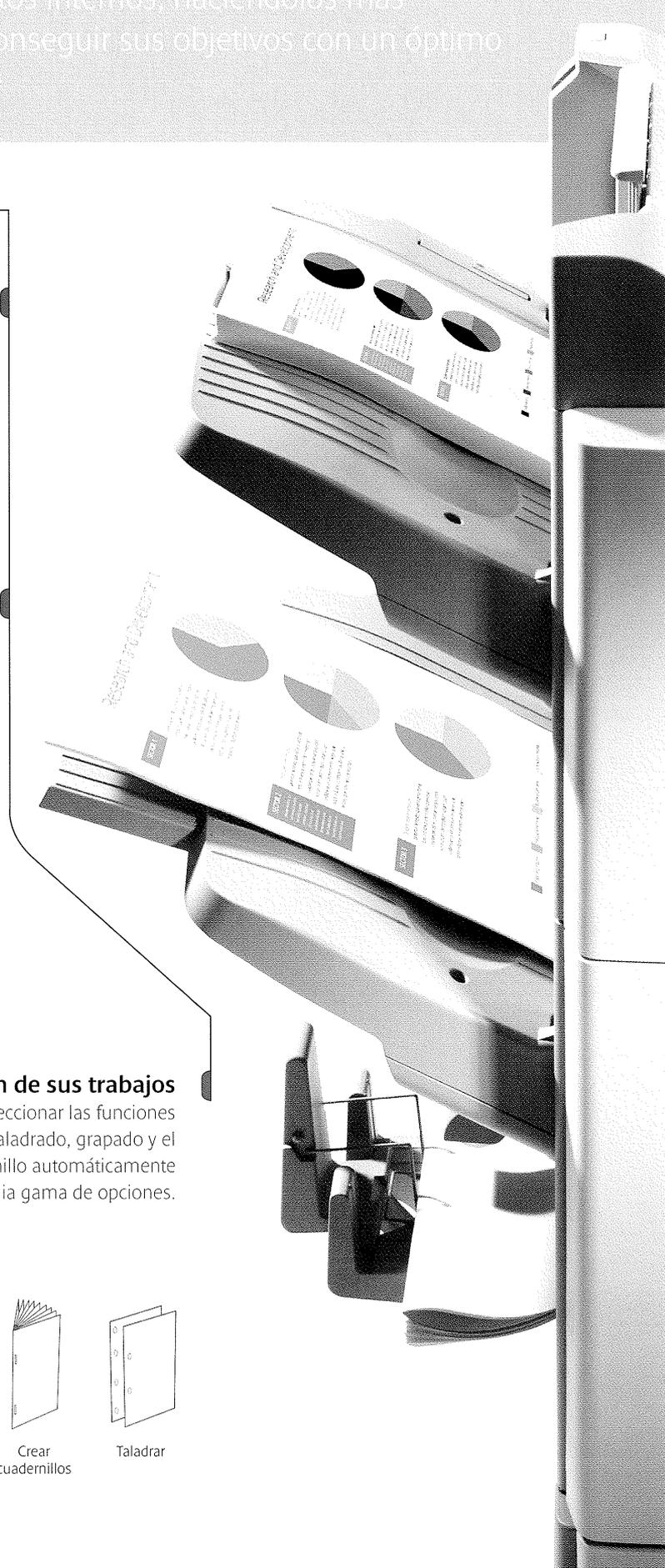
Agrupar y clasificar



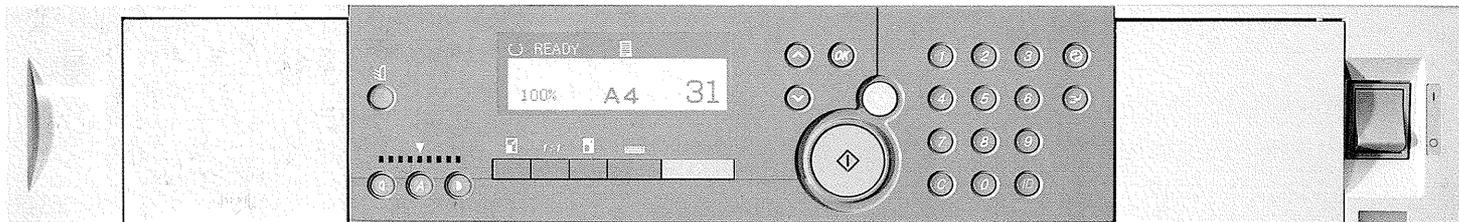
Crear cuadernillos



Taladrar



## Especificaciones



**Nombre:** NP 6030

**Tipo:** Sobremesa

**Pantalla:** Fija

**Color de copiado:** Negro

**Tambor:** OPC

**Método de copiado:** Electroestático seco

**Método de carga electrostática:** cargador de rodillos (baja concentración de ozono)

**Método de revelado:** Proyección de toner

**Sistema de fijación:** Rodillos calefactores

**Originales aceptados:** Hojas, libros y objetos tridimensionales

**Máximo formato original aceptado:** A3

**Tamaño de copias:** Alimentación por cassette: A3-A5, alimentación manual: A3-Tarjeta de visita (A6)

**Tiempo de precalentamiento:** 35 seg (a 20°)

**Tiempo de 1ª copia:** 5 seg (1:1, A4)

**Velocidad de copiado (1:1):** 31 c.p.m (A4)

**Ratio de reproducción:** Copia directa 1:1

Reducción: 1:0,500, 1:0,707

Ampliación: 1:1,414, 1:2,000

**Zoom:** 49%-204%

**Alimentación de papel:** 2 cassette frontales

(aprox. 500 hojas cada uno), alimentación manual (aprox. 50 hojas)

**Multicopia:** 100 copias

**Potencia:** 230 V, 50 Hz

**Consumo de energía:** max. 1,5 kW

**Dimensiones:** 610 mm (ancho) × 595 mm

(profundo) × 535 mm (alto)

**Peso:** Aprox. 77,5 kg

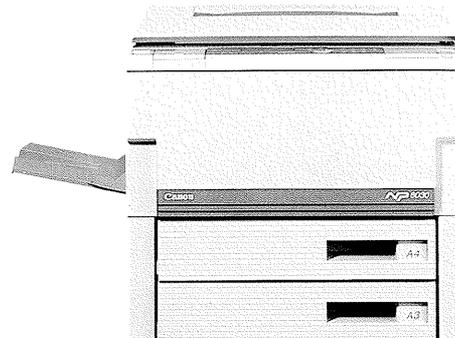
### Modos y funciones:

Modo Doble Cara (con duplex opcional) • Zoom/Programación de zoom/Selección Automática de la Escala de Reproducción • Separación en dos páginas • Modo Combinación de imagen (con duplex y alimentador opcional) • Modo Separación de imagen • Modo Superposición (con duplex opcional) • Modo Borrado, Modo Margen • Modo Cubiertas (con alimentador opcional) • Modo Intercambio de transparencias • Modo Originales de distinto tamaño • Modo Memorias (hasta 3) • Modo Función Adicional

### Accesorios disponibles y opcionales\*:

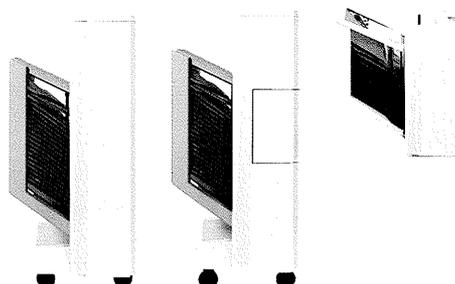
- RDF C1
- ADF C1
- Clasificador C1 (20 bandejas)
- Clasificador Grapador C1 (20 ban)
- Clasificador Grapador (10 ban)
- Unidad de Duplex Pedestal A1
- Pedestal Alimentador Duplex G1 (2×500)
- Depósito de Papel con Duplex (1500 hojas)
- Pedestal
- Cassette G-1
- Tarjeta de Control V

\* No todos los accesorios se comercializan en todos los países.



ADF C1

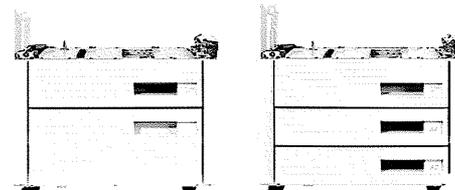
RDF C1



Clasificador C1

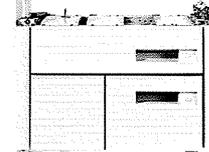
Clasificador Grapador C1

Clasificador Grapador (10 ban)



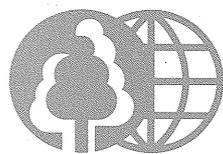
Unidad de Duplex Pedestal A1

Pedestal Alimentador Duplex G1

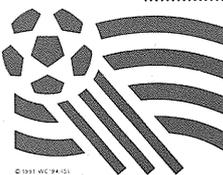


Depósito de Papel con Duplex

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.



**WorldCupUSA94**



Official Camera,  
Copier, Facsimile,  
Calculator, Still Video  
**Canon**

**Canon Inc.**  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146, Japan

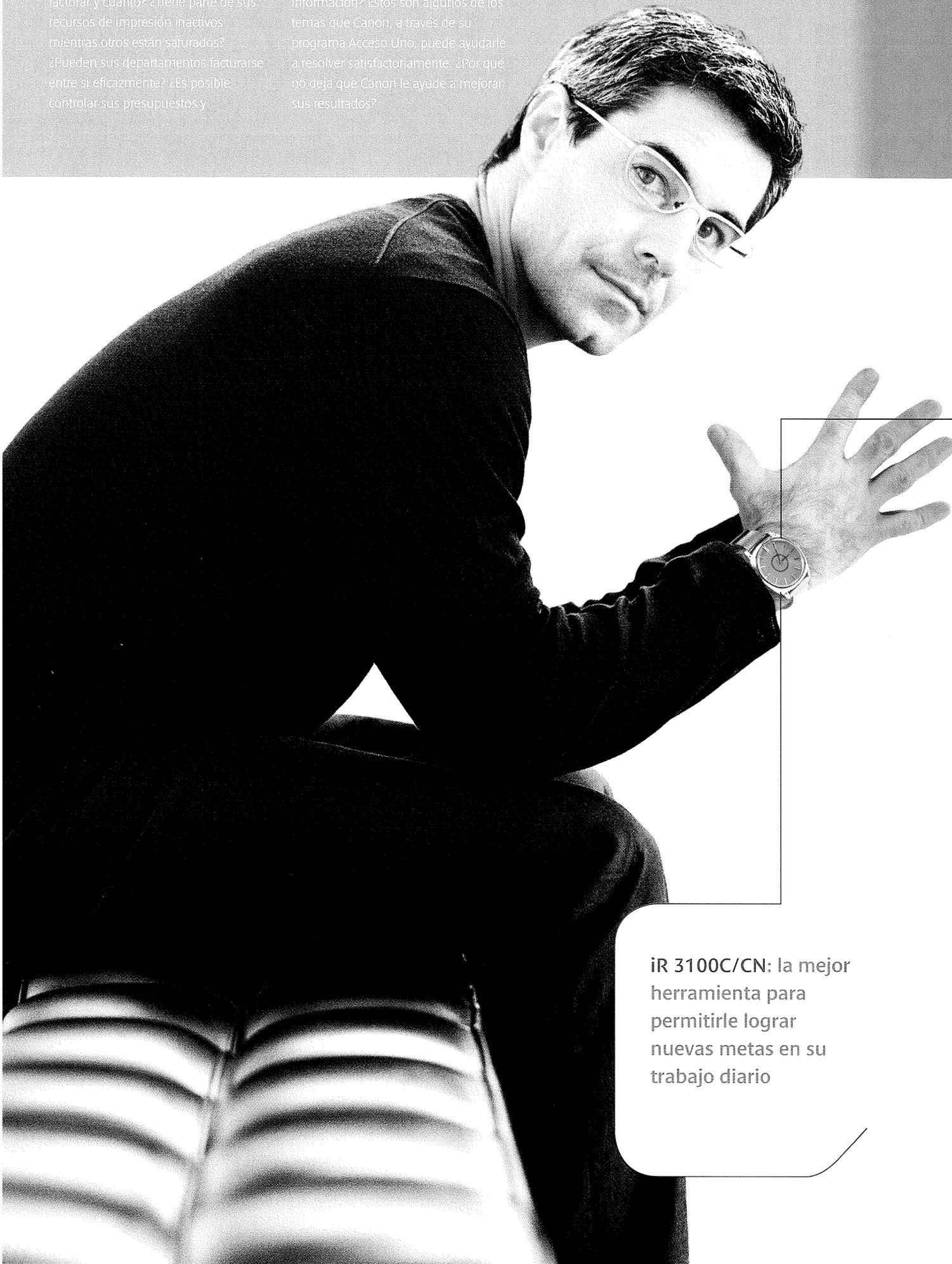
Europe, Africa and Middle East  
**Canon Europa N.V.**  
P.O. Box 2262,  
1180 EG Amstelveen, Netherlands

**Canon España, S.A.**  
c/ Joaquín Costa, 41  
28002 Madrid  
Tel. (91) 538 45 00  
Fax (91) 411 77 80

## Inteligencia en la gestión de sus documentos

¿Sabe en qué medida puede repercutir sus gastos a los clientes? ¿Sabe a quién facturar y cuánto? ¿Tiene parte de sus recursos de impresión inactivos mientras otros están saturados? ¿Pueden sus departamentos facturarse entre sí eficazmente? ¿Es posible controlar sus presupuestos y

administrar sus recursos de impresión a partir de una fuente central de información? Estos son algunos de los temas que Canon, a través de su programa Acceso Uno, puede ayudarle a resolver satisfactoriamente. ¿Por qué no deja que Canon le ayude a mejorar sus resultados?



**iR 3100C/CN: la mejor herramienta para permitirle lograr nuevas metas en su trabajo diario**

Una amplia variedad en la elección de los accesorios que transformarán la NP 6030 en un sistema inteligente de copiado. Entre estos accesorios se incluye una unidad de doble cara que le ayudará a ahorrar papel lo que ayuda también y no menos importante al medio ambiente. También

podrá incorporarle un alimentador automático de documentos y clasificadores grapadores para dar un toque profesional a sus trabajos de copiado.

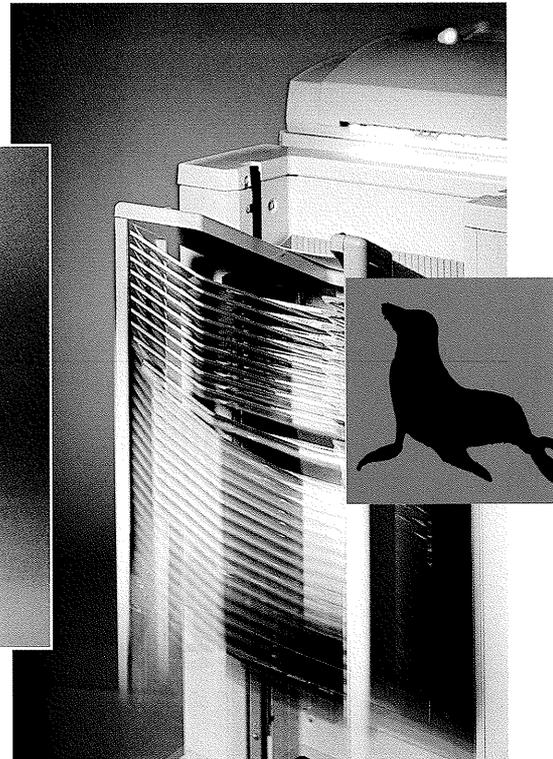
#### **Alimentación de documentos**

El alimentador recirculante de documentos (RDF) le asegura rapidez libre de problemas. Libre de problemas porque este alimentador incorpora el centrado automático de sus originales, no más atascos en el alimentador.



#### **Capacidad de papel sin límites – hasta 2550 hojas**

La capacidad de papel standard de esta copiadora es de 1050 hojas (2 cassettes de 500 hojas cada uno más un bandeja de alimentación de 50 hojas) pero la podrá ampliar hasta 2550. La alimentación de papel por supuesto es automática y su cambio automático de cassette nunca le dejará sin papel en plena tarea de copiado.



#### **Clasificado y grapado de documentos**

La NP 6030 cuenta entre sus accesorios con un clasificador de 20 bandejas grapador, lo que le facilitará indudablemente la distribución de sus documentos más importantes. Si lo desea puede optar por un clasificador grapador de 10 bandejas para trabajos más pequeños. Y recuerde, los clasificadores Canon en combinación con su RDF le permiten clasificar de modo ilimitado.



Descubra todo lo que Canon puede hacer para mejorar su sistema de trabajo. En blanco y negro y en color.

# Acceso Uno: un programa inteligente para su empresa

En Canon no concebimos nuestros sistemas digitales multifunción como sólo unas máquinas. Al igual que ocurre con el resto de nuestra amplia oferta de productos, consideramos que la iR 3100C/CN es uno de los componentes que podemos ofrecerle para ayudarle a racionalizar su sistema de trabajo, ahorrándole tiempo y dinero en las áreas operativas importantes. Por este motivo, hemos desarrollado nuestro programa Acceso Uno. Análisis e integración de hardware, software y servicios para asegurar la adecuada implantación de sistemas de trabajo más inteligentes, capaces de mejorar sustancialmente la producción de documentos electrónicos o en papel. Y por supuesto, la optimización de sus recursos.

## Contabilidad eficiente

**Además de haber sido diseñada para disminuir sus costes operativos, la iR 3100C/CN dispone de funciones que le ayudan a reducir gastos mediante la Inteligencia de contabilidad de documentos Canon<sup>1</sup>.**

Empleando el software inteligente, la iR 3100C/CN puede ayudarle a facturar las impresiones de forma más precisa a cada uno de los clientes. Esto implica que lo que solía ser un gasto para su empresa, ahora se puede facturar a los clientes y convertirlo en ingresos. También le ayuda a vigilar y administrar sus gastos, lo que facilita control presupuestario.

## Maximizar el tiempo en funcionamiento

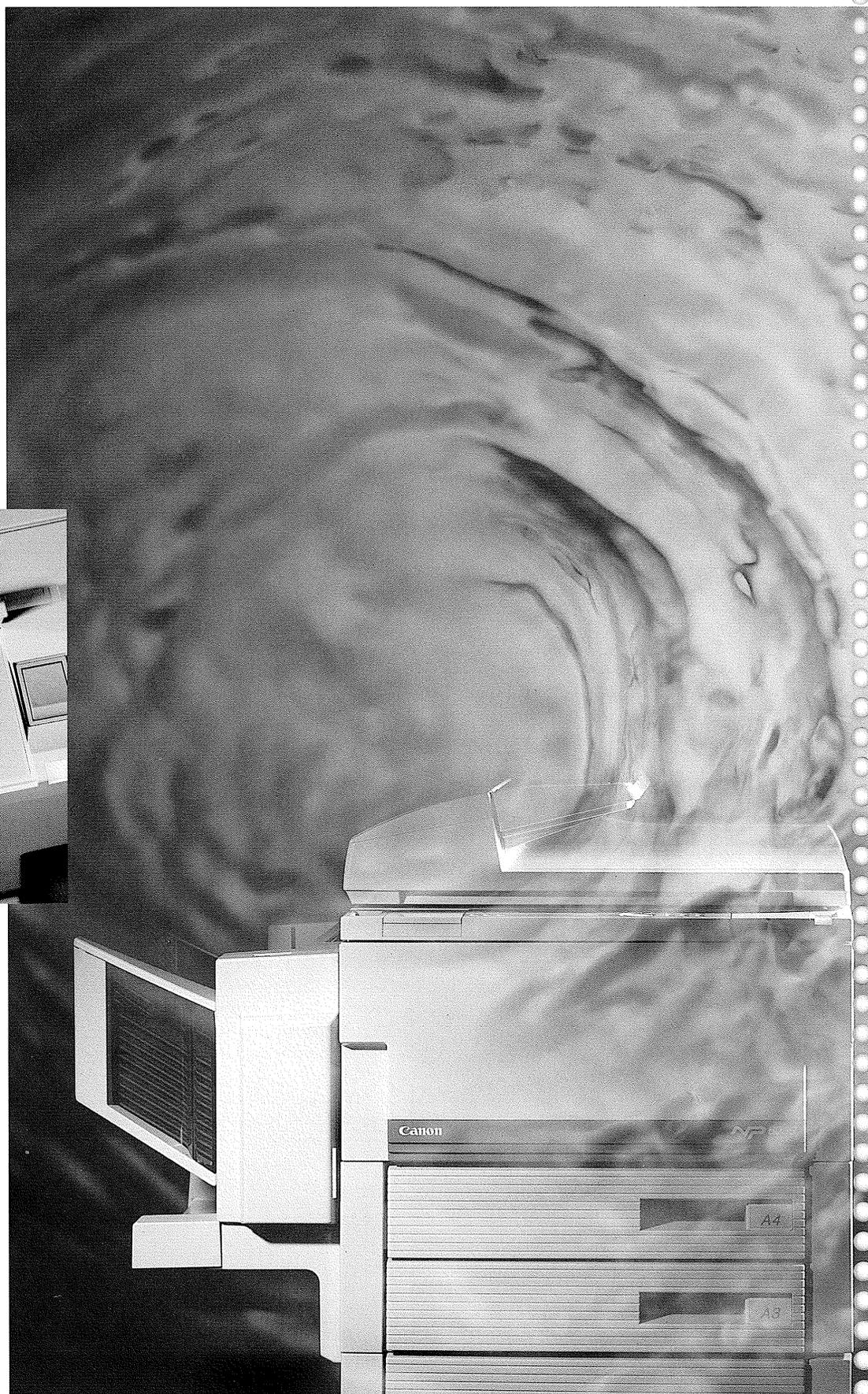
Sabemos que el funcionamiento continuo de un sistema digital multifunción es un aspecto crítico para su empresa. A la robustez y fiabilidad de las iR 3100C/CN hay que añadir la más amplia red de servicio técnico y mantenimiento de nuestro sector, con personal altamente cualificado, capaz de responder a sus necesidades. Concéntrese en su negocio, déjenos ayudarle.

## Tecnología a su servicio

La iR 3100C/CN ha sido diseñada para que todos los usuarios puedan aprovechar las potentes funciones disponibles sin necesidad de ser expertos en tecnologías de la información. De esta manera, pueden llevarse a cabo las labores más complejas de una manera extremadamente sencilla, disminuyendo la curva de aprendizaje y mejorando el retorno de su inversión. No lo dude, en Canon nos preocupamos de proporcionarle herramientas para mejorar su sistema de trabajo.

<sup>1</sup> Opcional

# Una productividad mejorada para una mayor eficiencia



## **Copiado a doble cara incluso para tamaños A5**

Una de las grandes ventajas de la unidad del duplex en la NP 6030 es que le permite copiar a doble cara todo tipo de tamaños de papel... desde el tamaño A3 hasta el pequeño A5, y hasta 50 hojas a un tiempo. Sin duda su primera inversión en esta unidad se verá rentabilizada en ahorros considerables en papel y en espacio de archivo.

# Especificaciones de iR3100C, iR3100CN

<b>Tipo</b>	Escritorio
<b>Tamaño máximo del original</b>	A3
<b>Tamaños de copia</b>	
Cassette	A5R - A3
Bandeja de alimentación	A5R - SRA <sup>1</sup> (320 x 457 mm), sobres
<b>Resolución</b>	
Escaneado	600 ppp x 600 ppp
Copia	600 ppp x 600 ppp
Impresión	2400 ppp (equivalente) x 600 ppp 256 tonos
<b>Velocidad de copia/impresión</b>	
A4	31 ppm ByN 7 ppm todo color
A3	16 ppm ByN 3.5 ppm todo color
<b>Tiempo para primera copia</b>	
Blanco y negro	8 seg.
Todo color	23.9 seg.
<b>Tiempo de calentamiento</b>	6 minutos
<b>Copias/impresiones múltiples</b>	1 a 999 hojas
<b>Doble cara</b>	Automática sin pérdida de velocidad
<b>Gramaje del papel</b>	
Cassette	64 a 163g/m <sup>2</sup>
Bandeja de alimentación	64 a 163 g/m <sup>2</sup>
Cassette	Universal: A5R a A3, 305 x 457 mm
<b>Capacidad de papel</b>	
Estándar	550 hojas x 2 cassettes (1.100 hojas) Bandeja de alimentación: 50 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Opcional</b>	
Depósito de papel	550 hojas x 2 cassettes (1100 hojas) 2.500 hojas
Capacidad total de papel	4.750 hojas
<b>CPU</b>	Procesador Canon personalizado, 250 MHz x 2
<b>Memoria</b>	
iR3100C	512 MB a 768 MB (opcional)
iR3100CN	768 MB
<b>Unidad de disco duro</b>	40 GB
<b>Interface</b>	Ethernet (100Base-TX/10Base-T)
<b>Alimentación eléctrica</b>	230 V/6 A/50 Hz
<b>Consumo eléctrico (W)</b>	1.2 kW máximo
<b>Consumo de energía</b>	225 Wh/h
<b>Dimensiones (An x Prof x Al)</b>	565 x 755 x 754 mm
<b>Peso</b>	86.2 kg

## Kit de Impresora de Red Multi-PDL Color B1

<b>PDL</b>	PCL5c, PostScript 3 y UFR
<b>Resolución</b>	2.400 (equivalente) x 600 ppp 768 MB (utiliza la RAM de la unidad principal)
<b>Disco duro</b>	40 GB (utiliza el disco duro de la unidad principal)
<b>CPU</b>	Procesador Canon personalizado, 250 MHz x 2 (utiliza la CPU de la unidad principal)
<b>Fuentes PS</b>	Roman136
<b>Fuentes PCL</b>	Roman80, Bitmap <sup>1</sup> , Barcode30, OCR2
<b>Sistemas operativos admitidos:</b>	
PCL	Windows <sup>®</sup> 95/98/ME/NT4.0/2000/XP/2003
PS	Windows <sup>®</sup> 95/98/ME/NT4.0/2000/XP/2003, Mac OS X 10.2 o posterior
UFR	Windows <sup>®</sup> 98/ME/NT4.0/2000/XP/2003
Mac-PPD	Mac OS 8 o posterior
<b>Interface</b>	Ethernet (100Base-TX/10Base-T), TokenRing (opcional), USB (opcional)
<b>Protocolo de red</b>	TCP/IP (LPD/Puerto 9100/IPP/SMB), IPX/SPX (NDS, Bindery, NDPS-GW), AppleTalk
<b>Escaneado</b>	Controlador de red TWAIN (75 a 600 ppp, color de 24 bits /escala de grises de 8 bits / blanco y negro)

## Unidad de Impresora de Red Color E1

<b>PDL</b>	Adobe PostScript 3, PCL 5c
<b>Resolución</b>	2400 (equivalente) x 600 ppp
<b>Memoria</b>	128 MB a 256 MB (opcional)
<b>Disco duro</b>	20 GB
<b>CPU</b>	Intel Mobile Pentium III 850 MHz
<b>Fuentes PS</b>	Roman138
<b>Fuentes PCL</b>	Roman78 (incluye fuentes de códigos de barras)
<b>Sistemas operativos admitidos:</b>	
PS	Windows 98/ME/NT4.0/2000/XP/2003, Mac OS 9.0/X
PCL	Windows 95/98/ME/NT4.0/2000/XP/2003
<b>Interface</b>	IEEE1284, Ethernet (100Base-TX, 10Base-T)
<b>Protocolo de red</b>	TCP/IP (LPD/FTP/Puerto 9100/IPP/SMB/email), IPX/SPX (NDS, Bindery, NDPS-GW), AppleTalk

## Kit de Envío Universal Color B1

<b>Velocidad de escaneado</b>	44 ipm: A4 300 ppp con DADF
<b>Resolución de escaneado</b>	100 ppp, 150 ppp, 200 x 100 ppp, 200 ppp, 200 x 400 ppp, 300 ppp, 400 ppp, 600 ppp
<b>Destinos</b>	E-Mail/Internet FAX (SMTP), PC (SMB, FTP, NCP), iWDM
<b>Libreta de direcciones</b>	LDAP, Local (máx. 1800)
<b>Formato de archivo</b>	
Una página	TIFF, PDF
Varias páginas	TIFF, JPEG, PDF

## DADF-L1

<b>Tamaño de papel</b>	A3-A5R
<b>Gramaje del papel</b>	
Original de una cara	42 a 128 g/m <sup>2</sup>
Original de doble cara	50 a 128 g/m <sup>2</sup>
<b>Número máximo de originales</b>	50 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Velocidad de lectura de documentos</b>	máx. 28 ipm (A4), (color/ByN)
<b>Dimensiones (An x Prof x Al)</b>	565 x 538 x 122 mm
<b>Peso</b>	Aprox. 8.5 kg

## Unidad de Alimentación por Cassettes Y1

<b>Tipo</b>	2 cassettes ajustables de carga frontal
<b>Gramaje del papel</b>	64 a 163 g/m <sup>2</sup>
<b>Capacidad de papel</b>	550 hojas (80 g/m <sup>2</sup> ) x 2 cassettes
<b>Dimensiones (An x Prof x Al)</b>	565 x 700 x 251.5 mm
<b>Peso</b>	Aprox. 23 kg

## Depósito de Papel Q1

<b>Tamaño de papel</b>	A4
<b>Gramaje del papel</b>	64 a 105 g/m <sup>2</sup>
<b>Capacidad de papel</b>	2.500 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Dimensiones (An x Prof x Al)</b>	372 x 591 x 473 mm
<b>Peso</b>	Aprox. 29.6 kg

## Unidad de Finalizado P1

<b>Número de bandejas</b>	Una bandeja apiladora (interior)
<b>Capacidad de la bandeja</b>	
A4-A5R	500 hojas
A3	250 hojas
<b>Posición de grapado</b>	Esquina, doble
<b>Capacidad de grapado</b>	
A4	50 hojas
A3	30 hojas
<b>Peso</b>	Aprox. 11.5 kg

## Unidad de Finalizado Q1/Unidad de Finalizado de Cuadernillos Q2

<b>Número de bandejas</b>	2 bandejas (+ bandeja opcional)
<b>Capacidad de las bandejas</b>	
A4-A5R	1.000 hojas
A3	500 hojas
<b>Posición de grapado</b>	Esquina, doble, grapado de cuadernillos (sólo Q2)
<b>Capacidad de grapado</b>	
A4	50 hojas
A3	30 hojas
<b>Especificaciones de la unidad grapadora de cuadernillos (sólo Unidad de Finalizado de Cuadernillos Q2)</b>	
Tamaño de papel	A3, A4R
Capacidad de grapado	Material en color: 1 a 10 hojas (40 páginas) Material en ByN: 1 a 15 hojas (60 páginas)
Gramaje del papel	64 a 163 g/m <sup>2</sup>
<b>Dimensiones</b>	
Q1	536 x 657 x 1036 (mm)
Q2	648 x 657 x 1036 (mm)
<b>Peso</b>	
Q1	39.6 kg
Q2	67.6 kg

## Otros accesorios

Tapa tipo H · Doble Bandeja Interna C1 · Unidad de alimentación Intermedia C1 · Bandeja de Salida J1 · Unidad Taladradora L1/N1/P1 · Pedestal para iR3100C · Accesorio alimentador de Sobres C1 · Cassette FL Y1/Z1 · Unidad de Interruptor con Llave A1 · Bandeja de Documentos J1 · Cartucho de Grapas J1 · Cartucho de Tinta para Sello B1 · Lector de Tarjetas C1 · Kit Lector de Tarjetas B · Ampliación de RAM color iR 256 MB A2 · Kit de Impresora UFR de Red Color B1 · Tarjeta de Fax Súper G3 N1 · Tarjeta de Cambio de Resolución A2 · Tarjeta de Interface USB A3 · Kit de Seguridad iR · Adaptador de Interface Token Ring N/W iN-TR2 · Bandeja Adicional para Unidad de Finalizado A1

Medio ambiente con menos ozono: en el chasis y las piezas se emplean chapas de acero y tornillos sin cromo.

<sup>1</sup> Todos los nombres de compañías y/o productos son marcas comerciales y/o registradas de sus respectivos fabricantes en sus mercados y/o en otros países.  
Canon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.

you can  
**Canon**



**Canon Inc.**  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146-8501, Japan  
www.canon.com

Europe, Africa and Middle East  
**Canon Europa N.V.**  
P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
the Netherlands  
www.canon-europe.com

Spanish Edition 0042W634  
© Canon Europa N.V., 2004 (0204)

**Canon España, S.A.**  
C/Joaquín Costa, 41,  
28002 Madrid  
Tlf: 91 538 45 00  
Fax 91 564 01 17



Para más información  
llame a nuestra línea directa



Conforms to the International  
Energy Star program as an MFP



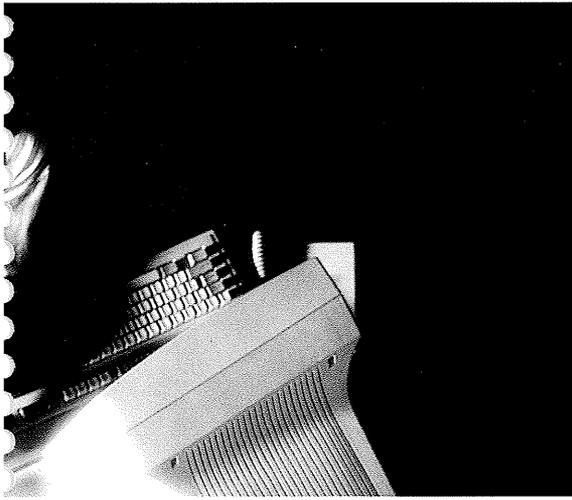
Canon's GENUINE logo means  
quality all-round performance



OFFICIAL PARTNER

La nueva Canon NP 6030 es una copiadora compacta indicada para realizar un volumen medio de copias, capaz de trabajar sin descanso en la oficina más ocupada. Tan rápida como 31 copias por minuto a un precio realmente competitivo. Canon acaba de diseñarla de manera que mejore todos los estándares del mercado en cuanto a calidad en el

medio ambiente y en cuanto a eficiencia en el copiado.



#### Diseño compacto

El nuevo diseño de la NP 6030 le permitirá centralizar el trabajo de copiado diario en el mínimo espacio y podrá ser utilizada con extrema facilidad por todo su personal ya que cuenta con un panel de control en el que aparecen mensajes de ayuda para una facilidad de uso superior.



#### Combinación de imagen\*

Una extraordinaria función incorporada en la copiadora le permite copiar 2 ó 4 originales en una misma hoja. Le ahorrará papel y espacio de archivo. Lo que hace posible esta función de combinación de imágenes es su lente especial y su zoom miniaturizado.

#### Prestaciones flexibles

El ratio de zoom de la NP 6030 va desde el 49% hasta el 204% así que se acabaron los problemas a la hora de reducir o ampliar sus originales. Recuerde que sus copias pueden salir en modo acabado con la cubierta que usted elija o con las transparencias que usted desee intercalar, consiguiendo así un toque más profesional en sus documentos.



\* sólo posible con accesorios opcionales incorporados (alimentador automático y duplex)

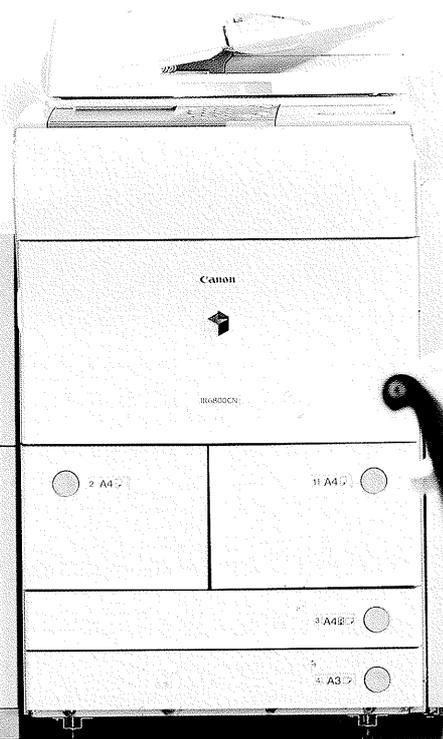
you can  
**Canon**

**iR 6800C**  
**iR 6800CN**

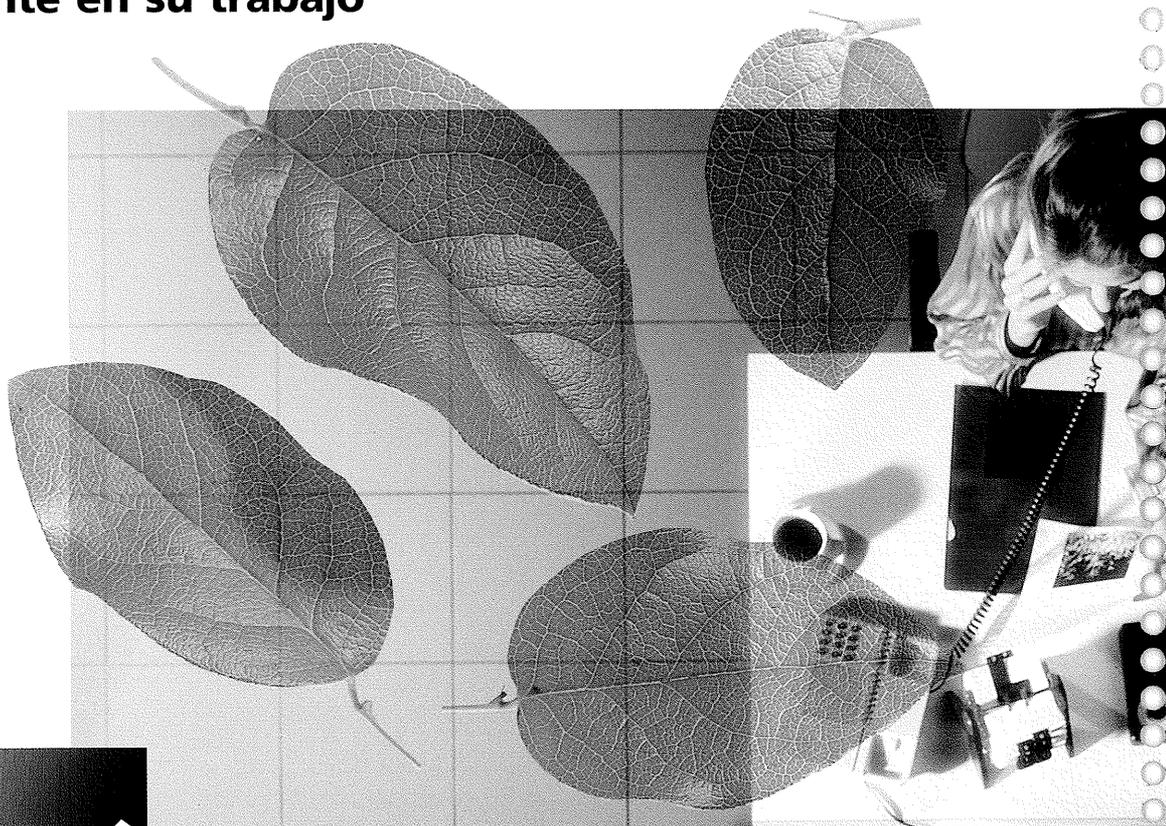
Sistema Digital Multifunción

Una brillante idea en blanco y negro:  
color inteligente

Nuevo Sistema Digital  
Multifunción blanco y  
negro que le ofrece un  
uso inteligente del color.



# Una copiadora compacta, una copiadora eficiente en su trabajo



## Alta calidad de copiado

La NP 6030 incorpora un nuevo toner de una inmejorable calidad, a la vez que un nuevo tambor que le darán la más alta calidad en el copiado de textos e imágenes. Y durante una y otra vez ya que la capacidad de la tolva de toner es muy superior al standard del mercado.



# iR 6800C/CN - Eficiencia en blanco y negro para su empresa. Con un uso inteligente del color.

Los Sistemas Digitales Multifunción en blanco y negro desarrollados por Canon siempre han marcado un referente en el mercado. Impresión, copiado, escáner en red, funciones de envío y recepción inteligentes para compartir de manera óptima la información, y la más amplia gama de funciones de acabado para los documentos. Y ahora, además, pueden hacerlo en color.

iR 6800C/CN - Nuevos sistemas de trabajo en blanco y negro que le permitirán disfrutar del uso del color cuando realmente lo necesite.

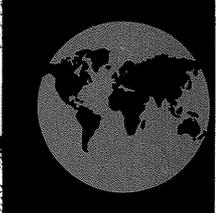
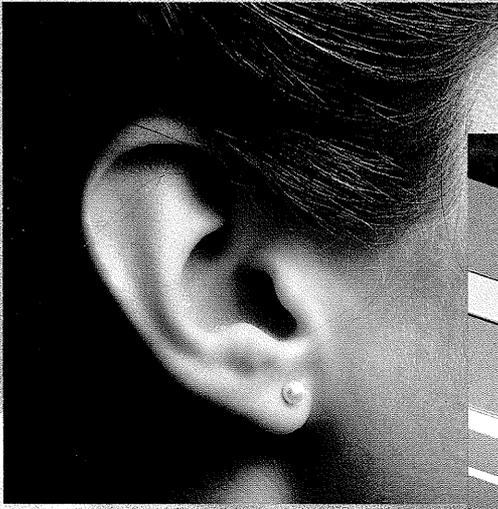
Canon ha diseñado esta copiadora no sólo pensando en la acostumbrada eficiencia en el trabajo diario, sino también en lo que puede hacer para usted en el entorno de su empresa. La NP 6030 le ayuda a conservar el ambiente en sus oficinas ya que las emisiones de ozono producidas por la copiadora se ven reducidas y el nivel de ruido, así como el consumo de energía se han minimizado. La mayor parte de sus materiales han sido fabricados con un plástico de alta calidad que puede ser reciclado, contando además con que para copiar puede utilizar el ya conocido papel reciclado de Canon.



Si la comparamos con las copadoras convencionales, la reducción del nivel de ruido conseguida en este modelo es de aprox. un 40% una vez que está en funcionamiento. El resultado: su personal se lo agradecerá y usted conseguirá mayor productividad.

**Bajo nivel de ruidos**

Si la comparamos con las copadoras convencionales, la reducción del nivel de ruido conseguida en este modelo es de aprox. un 40% una vez que está en funcionamiento. El resultado: su personal se lo agradecerá y usted conseguirá mayor productividad.



**Ahorro de energía**

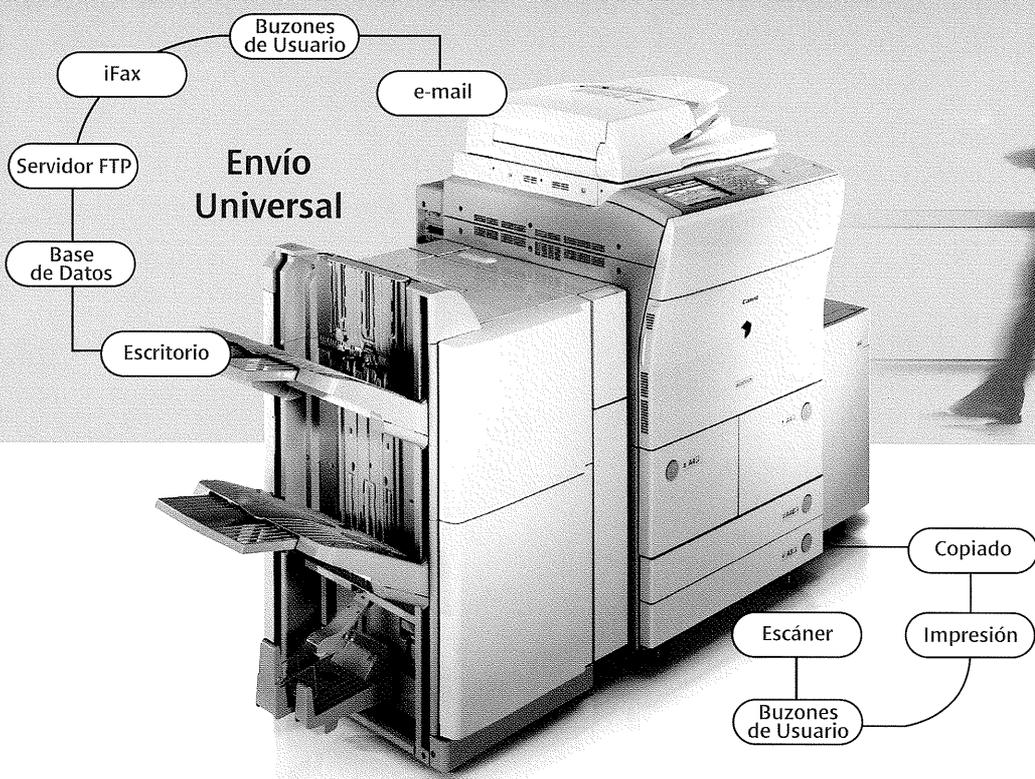
Otra de las ventajas de la NP 6030 es su rapidez para ponerse en funcionamiento, tan sólo 35 seg. ya que el tiempo que lleva el calentamiento de los rodillos se ha visto reducido al incorporar un delgado rodillo de aluminio; además el tiempo de salida de 1ª copia ha sido reducido al mínimo. Sin duda es un ahorro de energía.

**Ahorro de costes**

Canon ha sido capaz de reducir los costes de copiado notable-

mente en la NP 6030. Gracias a la función «4 en 1» su empresa ahorrará gran cantidad de papel al poder realizar en una única copia las que antes realizaba en 4.





### Preparada para trabajar en red

Elija la versión más adecuada para sus necesidades. La iR 6800CN, copiadora, escáner e impresora en red en configuración estándar, incorporando los lenguajes de impresión PS/PCL/UFAR, o la iR6800C (sólo copiadora), que también puede convertirse en impresora y escáner cuando usted decida.\*

### Envío Universal

Actualice los métodos de trabajo de su empresa con el Kit de envío universal (opcional), que convierte a la iR6800C/CN en un centro de comunicaciones. Podrá escanear y compartir sus documentos en papel de una manera mucho más sencilla, ahorrando tiempo y dinero.

### Alta producción

68 página por minuto (ppm) en blanco y negro y 16 ppm a todo color, para que pueda alcanzar nuevas cotas de productividad en su entorno de trabajo.

El Nuevo Sistema Digital Multifunción iR 6800C/CN le proporciona la última tecnología para permitirle hacer frente a entornos de trabajo con elevados requerimientos de producción. Ya sea como impresora en red, copiadora o escáner, simplificará los procesos de creación, gestión y distribución de documentos digitales o en papel, en blanco y negro o en color, mejorando la eficiencia de su red y controlando completamente los costes.

### Sistemas de Trabajo más inteligentes

Las nuevas iR6800C/CN son dispositivos capaces de realizar mucho más eficazmente el trabajo. Podrá capturar, gestionar y distribuir sus documentos digitalmente a través de su red, o incluso internet. **Y por supuesto, imprimir, escanear y copiar con la más alta calidad, combinando páginas en blanco y negro y en color en el mismo documento, evitando costes innecesarios con la utilización de distintos dispositivos.**

### Distribución de documentos inteligente

**Una vez conectada a su red, con la iR 6800C/CN podrá escanear documentos rápidamente, y con una extraordinaria calidad, y enviarlos directamente a direcciones de correo, carpetas compartidas en los PC's de la red, servidores FTP o almacenarlos directamente en el disco duro del dispositivo, en blanco y negro o en color.** De esta manera, conseguirá disminuir al mínimo el tiempo, espacio y coste asociado a las labores de gestión, archivado y distribución de los documentos en papel. Y no se preocupe, los documentos en color no congestionarán su red. La exclusiva tecnología de Canon utiliza un sistema de compresión inteligente para documentos en color que reduce un archivo de 300 ppp a aproximadamente un 10% de su tamaño original.

### Mejores resultados

La iR 6800C/CN combina todas las ventajas de la tecnología digital Canon en blanco y negro con el valor añadido de nuestra experiencia en color. **Sin necesidad de adquirir ni utilizar dispositivos adicionales, podrá proporcionar un aspecto mucho más atractivo a sus documentos, cuándo y donde lo necesite.** Tan solo tiene que configurar la versátil iR 6800C/CN para que se adapte a las necesidades de su empresa, aprovechando la inteligencia del equipo para mejorar los procesos de su empresa de la manera más sencilla.



\* Equipamiento opcional

# Una copiadora diseñada para mejorar el ambiente del trabajo



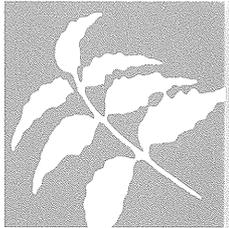
## **Bajo nivel de ozono**

Gracias a la última tecnología aplicada a las copiadoras Canon el nivel de ozono, que emiten la mayoría de las copiadoras en el mercado, ha sido eliminado de la NP 6030. Esto le asegura un entorno de trabajo limpio de ozono para el personal de su empresa.

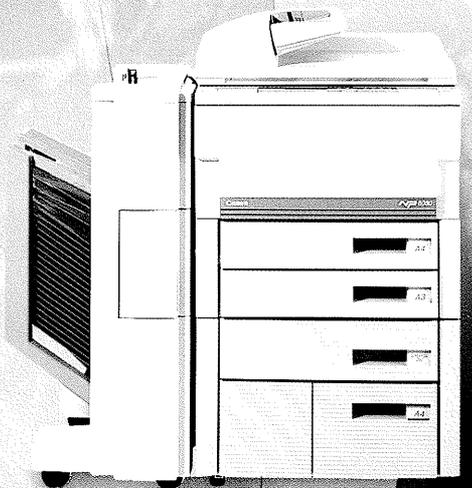
iR 6800C/CN - La oportunidad perfecta para añadir color a sus documentos en blanco y negro, manteniendo sus costes de impresión bajo control.

# Canon

## NP 6030



**Enriquece y  
respeta el entorno  
de su empresa...**



# Color a su alcance, sin perder el control.

El aspecto de sus documentos es el reflejo de su empresa. Ahora, Canon le permite añadir toda la potencia del uso del color en sus documentos para proporcionarle el impacto que necesitan. Y lo que es aún mejor, la iR 6800C/CN es lo suficientemente inteligente para distinguir las páginas que deben imprimirse en color y las que deben imprimirse en blanco y negro, por lo que sólo tendrá que pagar el color cuando realmente lo use. Además, y pensando en su empresa, Canon ha desarrollado una tecnología exclusiva para el control y limitación del uso del color por usuario, por lo que será usted el que decida quién lo usa y con qué frecuencia. Color inteligente cuando lo necesite, pero con los costes bajo control.

## Controle el color fácilmente

La tecnología de Canon para la gestión de uso del dispositivo le permite establecer límites de impresión individuales para la impresión en blanco y negro o en color, evitando el uso no autorizado o el incremento de costes. Además, y al contrario que otros dispositivos en color, la iR 6800C/CN copiará e imprimirá en blanco y negro\* a menos que el usuario especifique "color". De esta manera, tendrá la seguridad de que sólo se utilizará el color cuando realmente se necesite. Y además, mediante el empleo de las potentes funciones del software opcional NetSpot Accountant desarrollado por Canon, es posible realizar imputaciones de costes de una manera más sencilla.

## Utilice el color inteligentemente

Piense en el impacto que sus documentos podrían tener si incluyeran color en determinadas páginas. Estudios<sup>†</sup> han demostrado que el color atrae la atención, mejora la capacidad de lectura y aumenta la retención de la información. Los documentos en blanco y negro que incorporan partes en color se recuerdan un 39% más, aumenta la identificación de marcas en un 70% y reduce los errores de interpretación en un 80%. Con un uso inteligente del color, la iR6800C/CN no sólo mejorará la presentación de sus documentos, sino que marcará una enorme diferencia en el impacto de la información contenida en sus documentos.

## Fiabilidad blanco y negro con precisión en color

Por primera vez, Canon utiliza la fiabilidad y durabilidad de un excepcional tambor de silicio amorfo en un dispositivo de alto volumen capaz de imprimir en color. La elevada velocidad de impresión y los bajos costes operativos se mejoran gracias al nuevo Motor de Proceso Híbrido, que utiliza compartimentos separados para la impresión en blanco y negro y color. Cuando se requiere imprimir en color, el exclusivo toner Canon de micro partículas esféricas sin silicón ofrece un perfecto acabado mate, ideal para los documentos de su empresa, con una resolución equivalente a 2400 x 600 ppp. Recuerde, el mejor color cuando lo necesite, rápido blanco y negro cuando no.

Sea cual sea la actividad de su empresa, la adición de color a sus documentos blanco y negro puede marcar la diferencia.

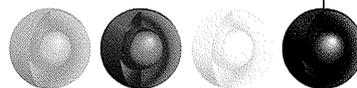
Las presentaciones pueden utilizar color para resaltar la información más importante.

Sus documentos pueden ser más efectivos si utilizan encabezados, imágenes y gráficos en color.

Los informes financieros pueden incorporar color para enfatizar puntos clave, cálculos y resultados.

## Superior calidad de color

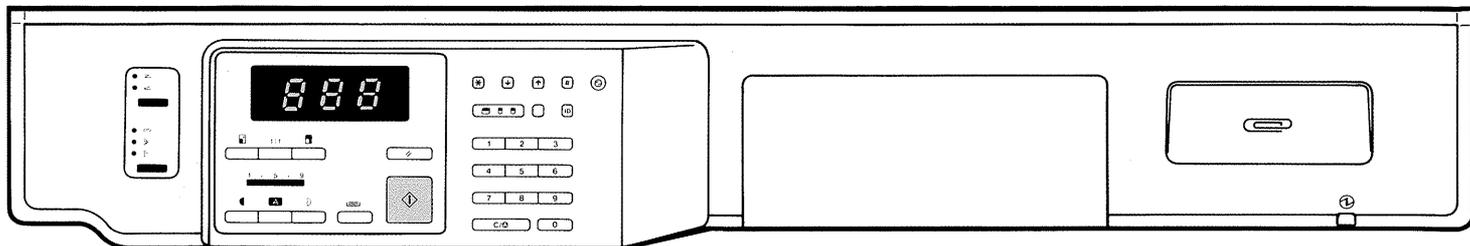
La tecnología de toner-S (toner esférico) de Canon permite generar documentos mixtos blanco y negro y color con una calidad inmejorable. Además, el acabado mate permite que los lectores puedan subrayar o escribir directamente sobre el papel impreso.



\* Si se utiliza el controlador de impresión D1 (sólo iR 6800C), el ajuste por defecto es selección automática de color

† Fuente: Case and Company Management Consultants, Maritz Motivation Inc y The Bureau of Advertising.

## Especificaciones



**Nombre:** Canon NP-5060

**Tipo:** Consola

**Método de copiado:**

Electrostático indirecto

**Método de revelado:**

Revelado por proyección de toner

**Sistema de fijación:**

Rodillos calefactores

**Material fotoconductor:** Silicio Amorfo

**Pantalla:** Fija

**Color de copiado:** Azul o rojo y/o negro  
(ver accesorios disponibles)

**Control de densidad:**

Automático (AE) o manual

**Originales aceptados:**

Hojas, libros y objetos tridimensionales

**Original máximo:** A3

**Tamaño copias:** A3 B5

**Escala de reproducción:**

Copia directa: 1:1

Reducción:

1:0,500      1:0,816

1:0,707      1:0,865

Ampliación:

1:1,154      1:1,414

1:1,224      1:2,000

Zoom:

0,5 2,00

**Velocidad de copiado:** 50 cpm (1:1, A4)

**Primera copia:** 3,6 seg. aprox. (1:1, A4)

**Tiempo de precalentamiento:**

4 minutos aprox. (20° C)

**Multicopiado:** 999 copias

**Alimentación de papel:**

2 cassettes (250 hojas × 2)

Depósito de papel (2000 hojas, A4)

50 hojas by-pass

**Alimentación eléctrica:** 230 V, 50 Hz

**Consumo:** 1,5 kw máx.

**Dimensiones:** 100,2 cm (ancho) ×  
67 cm (largo) × 109,6 cm (alto)

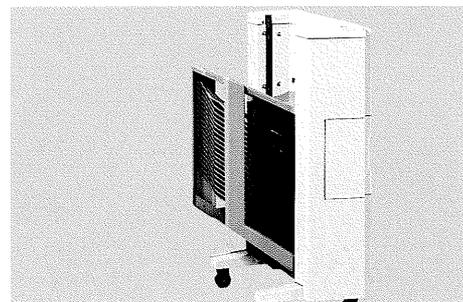
**Peso:**

(inclusive RDF):

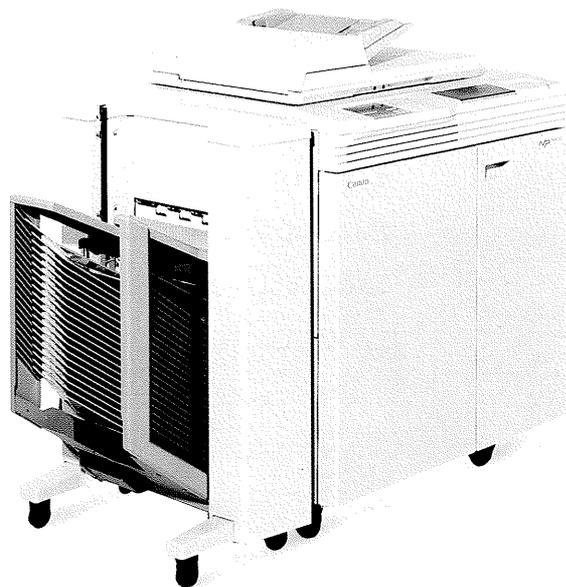
Aproximadamente 170 kg

**Accesorios opcionales disponible:**

- Editor de imagen VIII
  - Alimentador-recirculador de documentos (RDF-II)\*
  - Clasificador grapador - A1 (20 bandejas)
  - Clasificador B-1 (20 bandejas)
  - Unidad de revelado color (azul o rojo)
  - Tarjeta de control V
- \*Accesorios standard



**Clasificador grapador - A1  
(20 bandejas)**



Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso

# Canon

**Canon Inc.**

2-7-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163, Japan

Europe, Africa and Middle East

**Canon Europa N.V.**

P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Netherlands

**Canon España, S.A.**

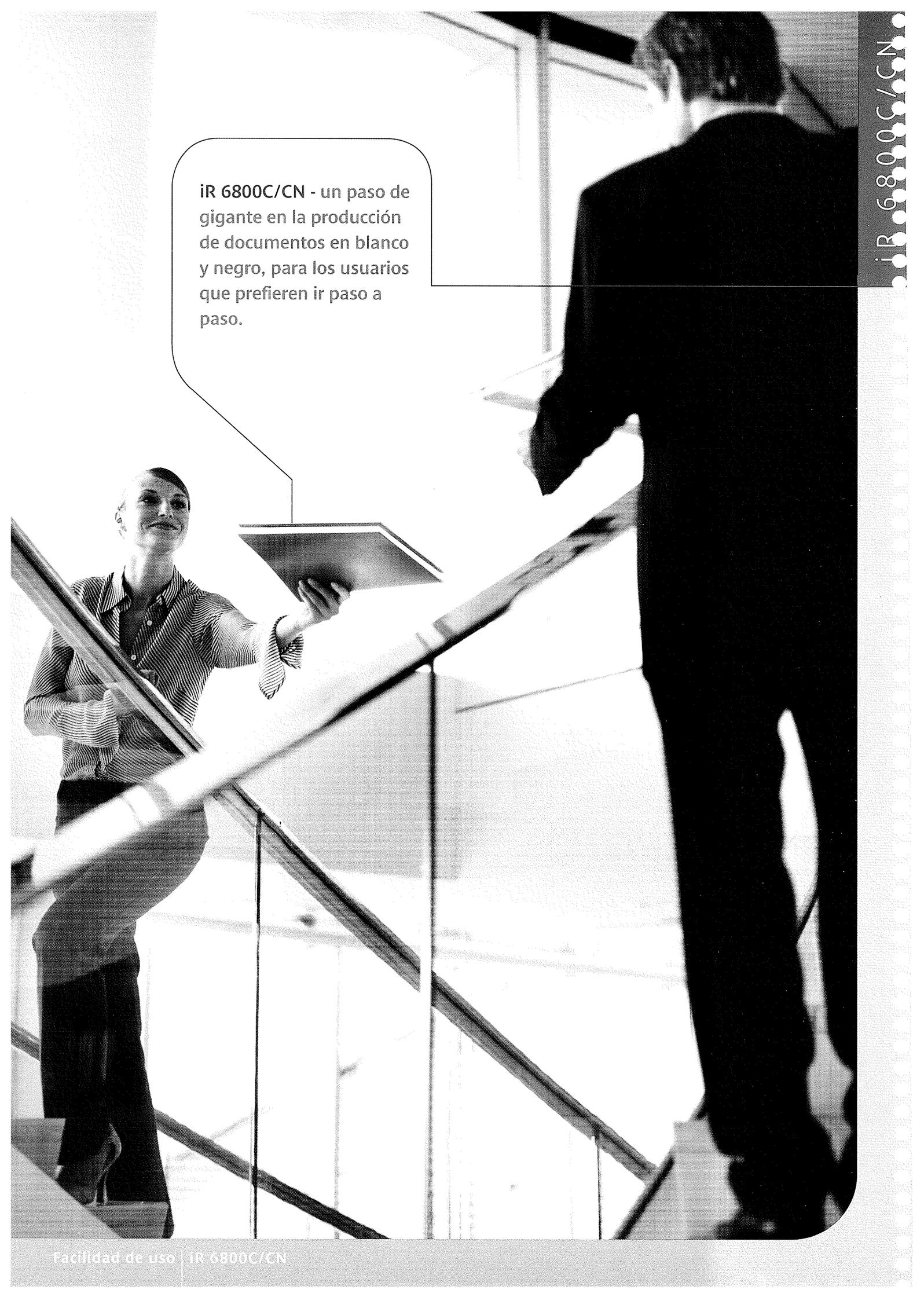
c/ Joaquín Costa, 41

28002 Madrid

Tel. (91) 411 31 14

(91) 411 74 12

Fax (91) 411 41 76



iR 6800C/CN - un paso de gigante en la producción de documentos en blanco y negro, para los usuarios que prefieren ir paso a paso.

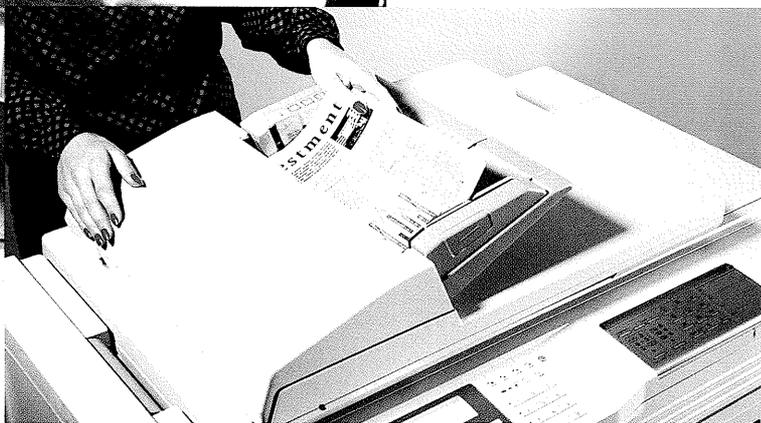
iR 6800C/CN

Con la NP-5060, Canon ha desarrollado una copiadora que es compacta y de alta capacidad. Velocidad, eficacia y facilidad de uso, la configuran como una copiadora de alto volumen para duros trabajos de copiado, y para una total flexibilidad, la máxima versatilidad en sus prestaciones, desde el zoom a la capacidad de edición.



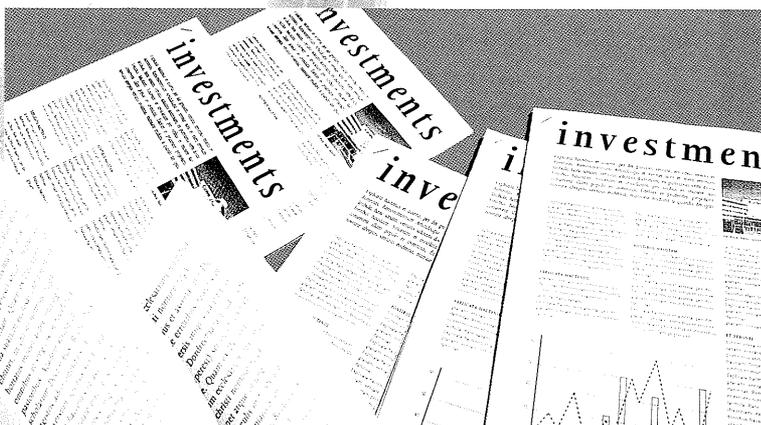
#### **Velocidad constante 50 cpm**

Esta veloz copiadora opera a una velocidad de 50 cpm en tamaño A4. Su productividad se mantiene alta incluso con todos los accesorios en funcionamiento. La NP-5060 le asegura un fácil manejo de todas las operaciones gracias a su display de comunicación en el panel de control.



#### **Realmente Versátil**

La NP-5060 lleva incorporado un alimentador de documentos con recirculador de originales (RDF-II N) hasta un tamaño A3 con reconocimiento del tamaño del original, lo que le permitirá copiar una pila de documentos por una o ambas caras tan solo con introducirlos en el alimentador. Dispone de 4 vías de alimentación de papel, 2 cassettes de entrada, un depósito de papel standard con capacidad de 2000 hojas y una bandeja de multialimentación.



#### **Clasificado y grapado**

Una variedad de clasificadores opcionales le permitirán incrementar su eficiencia, como un clasificador de 20 bandejas y un clasificador grapador.

#### **Copiado a doble cara**

La NP-5060 le ayuda a reducir el gasto de papel, el espacio destinado al archivo y los costes de correos en su oficina con una prestación de indudable eficiencia: el copiado a doble cara automática. Incluso utilizando el RDF-II N que le permitirá introducir hasta 40 originales tamaño A4.



# Beneficiérese de la tecnología más inteligente con total facilidad.

La iR 6800C/CN es tremendamente fácil de usar, ya sea desde el propio dispositivo o desde cualquier estación de trabajo conectada a la red. Las tareas de escanear, enviar información, e imprimir con las más potentes funciones de acabado se realizan de la manera más sencilla posible, logrando la máxima efectividad de los usuarios. Pero además de la facilidad de uso, la iR 6800C/CN es también simple de instalar y configurar para los responsables de informática, lográndose una total adecuación a los requerimientos del sistema de trabajo de la empresa. Sin duda, la forma más inteligente de introducir el uso del color en los grupos de trabajo acostumbrados a trabajar sólo en blanco y negro.

## Sin aprendizaje

El panel de control, de gran tamaño y a todo color, permite que las potentes funciones incorporadas sean tremendamente fáciles de usar.

**Los menús son claros, dispuestos de manera realmente intuitiva y secuencial, simplificando las tareas de copia, impresión, escaneo y envío, que de antemano podrían considerarse muy complicadas. Incluso la edición y manipulación de las imágenes almacenadas en el dispositivo se realiza sin esfuerzo. Por otra parte, no es necesario para el dispositivo para reemplazar el tóner negro. El depósito de toner negro de alta capacidad puede cambiarse mientras que la iR 6800C/CN continúa imprimiendo, incrementando la productividad.**

## Administración remota - envío e impresión confidencial

**Los usuarios autorizados pueden acceder y administrar la iR 6800C/CN con su navegador de internet, a través del Interface de Usuario Remoto (RUI), sin necesidad de utilizar software adicional.** Además, los usuarios pueden almacenar sus trabajos de copia e impresión en sus 100 buzones personales, protegidos por contraseña, asegurando la confidencialidad de la información, o bien la impresión "segura" de sus documentos. Esta función es ideal para el tratamiento de documentación confidencial, tal como balances, nóminas, contratos, costes, etc. También es posible utilizar la impresión confidencial sin necesidad de utilizar los buzones de usuario: simplemente, el trabajo de impresión se protege con una clave (7 dígitos), se procesará pero no se imprimirá hasta que el usuario de la orden de impresión desde el propio dispositivo.

## Mejore la productividad con una velocidad superior

Beneficiérese de las ventajas del recorrido de papel más corto y fiable para acelerar la impresión sin comprometer la calidad del resultado. Utilice las posibilidades del color inteligentes para obtener documentos completamente terminados, listos para la distribución final, con un aspecto claramente superior, sin necesidad de subcontratar la producción externamente. Y por supuesto, olvídense de tener que insertar manualmente las páginas en color dentro de su documento blanco y negro. **Imprima a 68 ppm en blanco y negro y a 16 ppm a todo color (A4 a una cara).** Utilice la doble cara prácticamente sin pérdida de velocidad. Olvídense también de tener que cargar constantemente papel, puesto que la iR 6800C/CN incorpora de serie 4.200 hojas (80 g/m<sup>2</sup>), asegurando la impresión continua y minimizando los tiempos de parada. Y en cuanto a versatilidad, podrá utilizar una amplia gama de tamaños y tipos de papel simultáneamente (hasta A3+, que permite la impresión de tamaño A3 "a sangre").

## Ahorre tiempo

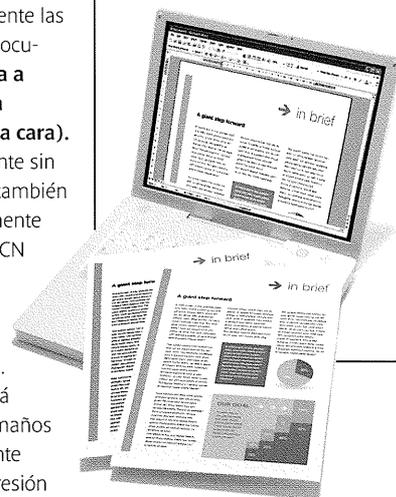
Para ahorrar tiempo y evitar errores al teclear, los usuarios pueden acceder automáticamente a la agenda de direcciones corporativa desde el display de la iR6800C/CN, utilizando el protocolo LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

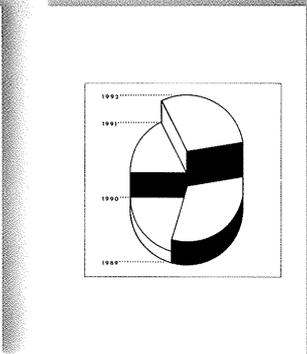
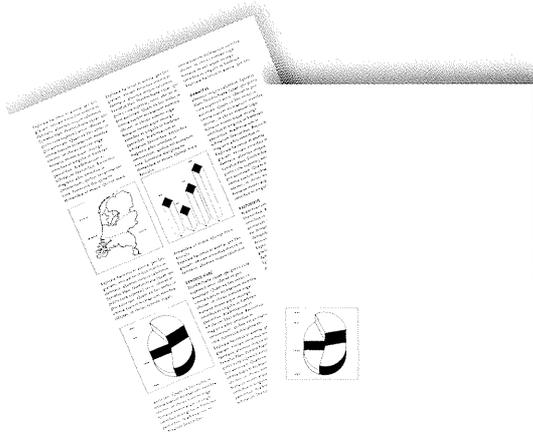
## Use la tecnología inteligentemente

Inicie, previsualice, gestione los trabajos de manera sencilla, utilizando el display táctil a todo color desarrollado por Canon, o el Interface de Usuario Remoto con su navegador de internet habitual.

## Ahorre costes

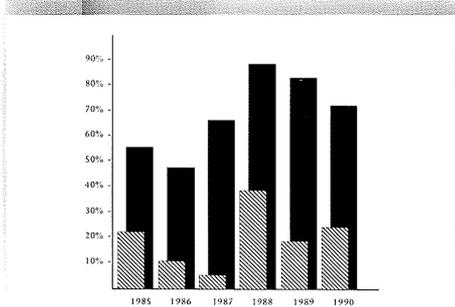
Olvídense de subcontratar sus trabajos. La iR 6800C/CN es capaz de proporcionarle impresión bajo demanda, cuándo y cómo lo necesite.





### Edición

El editor de imagen opcional otorgará a sus copias el diseño que usted elija permitiéndole gracias a una precisa designación de áreas, el borrado y aislado de áreas y copiado a dos caras en una sencillísima operación.



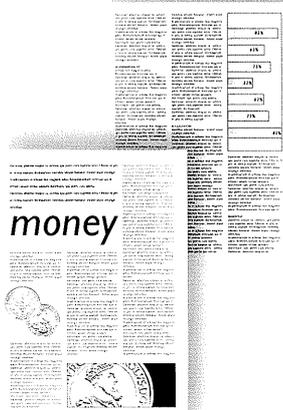
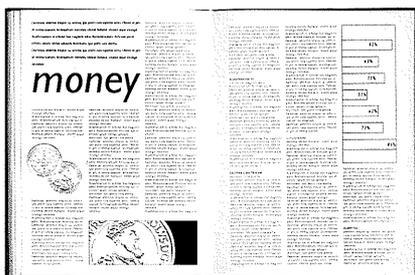
### Zoom 50% a 200%

Para que pueda elegir el grado deseado de reducción o ampliación, esta copiadora cuenta con un amplio ratio de zoom que va desde el 50% al 200%. También cuenta con escalas preseleccionadas de reducción y ampliación. Su ventaja, la estandarización de todos los documentos de su oficina.



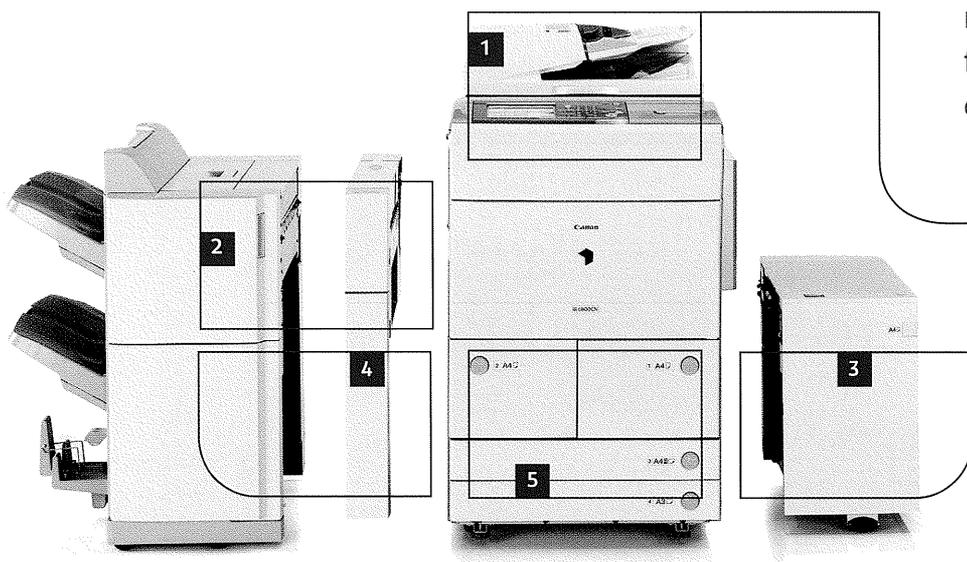
### Modo margen

Esta función le permite cambiar el ancho de margen de sus copias (de 1 a 20 mm) así podrá perforarlas sin temer a perder el contenido del documento. Asimismo el borrado de bordes le asegura copias limpias y claras.



### Separación 2 páginas

El modo separación de páginas es ideal para el copiado de libros o revistas, ya que las dos caras pueden ser copiadas a 2 páginas A4 separadas. El copiado es automático.



iR 6800C/CN - La mejor manera de finalizar sus documentos.

- 1 Alimentador Automático de Originales a Doble Cara (DADF)
- 2 Finisher Encuadernador-R2\* (Finisher R1\* también disponible)
- 3 Depósito de Papel Lateral\*
- 4 Perforador\*
- 5 Depósitos / Cassettes

## Una revolución para sus documentos en blanco y negro.

### Genere documentos desde aplicaciones diferentes

¿Ha tenido alguna vez que esforzarse en producir documentos complejos con plazos de entrega muy ajustados? Especialmente si se compone de partes creadas por distintos usuarios y diferentes formatos de archivo. **Con el nuevo software desarrollado por Canon, no tendrá que esforzarse más, cualquiera que sea el tamaño de su empresa o departamento.** Gracias al avanzado software iW Publishing Manager de Canon, podrá crear de una manera sencilla un único documento fusionando archivos procedentes de cualquier aplicación Windows (Word, Excel, PowerPoint, PDF etc) como si fuera un auténtico documento maestro. No sólo podrá editar y personalizar las páginas que lo componen, si no "programar" las opciones de impresión y guardarlas conjuntamente con el documento. Recuerde todo el tiempo que pudo ahorrar ordenando manualmente las páginas de esos documentos complejos.

### Mejore el flujo de sus documentos

Combinando el iW Publishing Manager con las posibilidades de las iR 6800C/CN se lograrán sustanciales mejoras en el flujo de documentos de su empresa. Este software es realmente fácil de utilizar (tan simple como seleccionar y arrastrar los iconos de los documentos en el área de trabajo del iWPM). Además, el documento maestro generado puede exportarse a formato PDF, simplificando y haciendo más versátil el envío o impresión para los usuarios. Es posible indicar opciones tales como grapado, modo cuadernillo, numeración de páginas, adición de campos para impresión de dato variable, y prácticamente, todas las opciones disponibles en la iR 6800C/CN. Y no olvide que, una vez guardado el documento, las opciones de acabado seleccionadas también se guardan, por lo que la reimpresión de juegos con los mismos ajustes es inmediata.

### Entendemos el lenguaje de su red

Con la iR 6800C/CN, podrá imprimir utilizando los estándares de impresión PCL y PostScript, con total compatibilidad. Pero si está preocupado por obtener un mayor rendimiento del dispositivo, puede utilizar el **nuevo lenguaje de impresión UFR** (Ultra Fast Rendering) de Canon. Este lenguaje minimiza el tiempo de procesado e incrementa notablemente la velocidad de impresión en entorno Windows, ya que comparte la carga de trabajo entre el dispositivo de impresión y la estación de trabajo.

\*Opcional

La NP-5060 puede llevar a cabo, sus necesidades más duras y exigentes de copiado con asombrosa facilidad. La NP-5060 le permite configurarla como un auténtico sistema incorporándole un alimentador automático para copiado a una o a doble cara, un clasificador automático y un clasificador grapador.



## ¿Veinte? ¿Cincuenta? ¿Cien? ¿Cuántas personas generan documentos en su empresa?

Si todos y cada uno de ellos pudieran imprimir sus documentos más rápidamente en blanco y negro y color, clasificarlos, y proporcionarles las opciones de acabado adecuadas automáticamente - utilizando un único dispositivo con alta capacidad de trabajo - ¿Cuánto se incrementaría la eficiencia de su empresa?

Le ofrecemos un sistema de impresión flexible y las más amplias funciones de acabado, que es precisamente los que la iR 6800C/CN es capaz de hacer por usted.

### Blanco y negro como valor prefijado

La iR 6800C/CN funciona de forma prefijada en blanco y negro, a menos que se seleccione el modo color, evitando el coste de imprimir en color cuando realmente no sea necesario.

### Color asequible

Genere documentos con la más alta calidad combinando páginas en color y blanco y negro sin la necesidad de subcontratar estos trabajos externamente.

### Acabado profesional

Una vez que la iR 6800C/CN ha escaneado, almacenado, enviado o impreso sus documentos electrónicamente, lo menos que podría hacer es proporcionarle unas funciones de acabado realmente profesionales. Lo único que debe hacer usted es elegir la opción de acabado que mejor se adecue a sus necesidades, para que sus trabajos tengan siempre el mejor aspecto. Clasificado, perforado, grapado en cualquier posición simple o doble, o el impresionante plegado y grapado de cuadernillos.

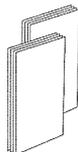
La iR 6800C/CN también es capaz de utilizar páginas con pestaña (separadores), transparencias y la posibilidad de alimentar papel extra grueso (250g/m<sup>2</sup>) para las cubiertas de sus trabajos.

### Acabado Inteligente

Elija las opciones de acabado de entre las disponibles para que sus documentos tengan siempre el mejor aspecto.



Grapado



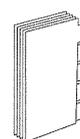
Agrupado y Clasificado



Modo Cuadernillo



Perforado



Impresión de Separadores



Doble Cara





## Pensando inteligentemente para adaptarnos a sus necesidades

Nuestro objetivo es proporcionarle sistemas de trabajo más eficientes que le ayuden en el día a día de su negocio, que a la vez sean más sencillas y productivas para sus empleados, y que respeten al máximo las consideraciones medio-ambientales. Sabemos que la nueva iR 6800C/CN se configurará como una

pieza clave dentro de su sistema de trabajo, por lo que debemos proteger su inversión a través del mejor servicio y soporte del mercado. Y también reconocemos que nuestros dispositivos deben ser capaces de generar valor añadido a las empresas sin suponer un perjuicio al medio ambiente.

**iR 6800C/CN - La elección inteligente para mejorar la eficiencia de su entorno de trabajo, ahorrando dinero y energía.**

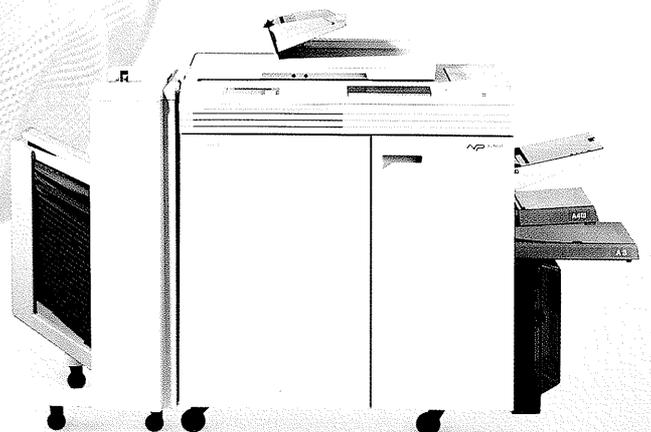
iR 6800C/CN



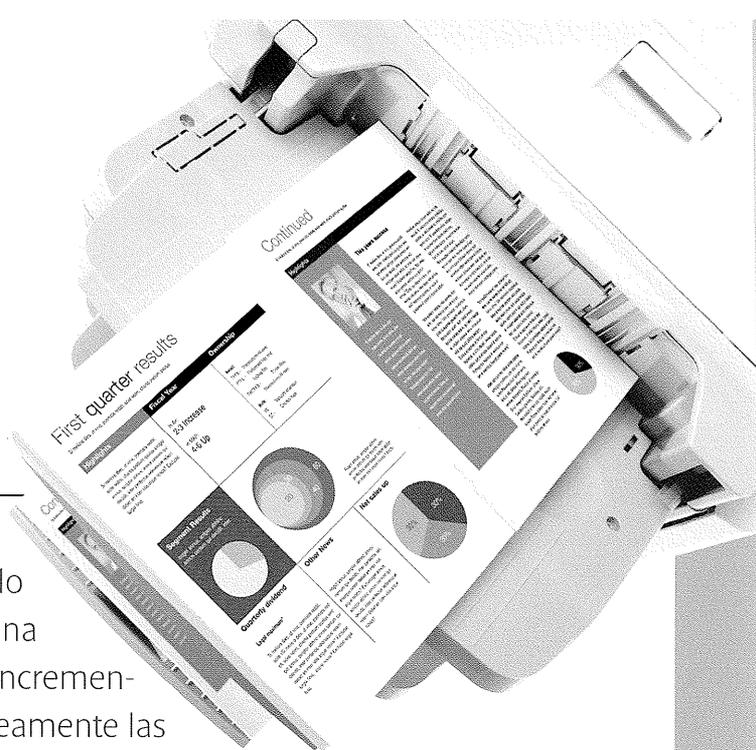
# Canon

## NP 5060

**Resistencia a  
pleno rendimiento**



# Acompáñenos a un mundo más inteligente.



La galardonada política de investigación y desarrollo de Canon para el desarrollo de dispositivos de oficina nos ha permitido ofrecerle sistemas digitales que incrementan la eficiencia de su negocio y reducen simultáneamente las sustancias nocivas que habitualmente se utilizan en los procesos productivos de otros fabricantes.

## Concéntrese en su negocio

Canon diseña sus sistemas digitales para ser capaces de realizar fácilmente las tareas más complicadas. Los usuarios que dispongan de internet y de posibilidad de conexión en red apreciarán rápidamente el potencial que les brinda la iR 6800C/CN, sin tener que malgastar el tiempo teniendo que aprender a utilizar nuevos programas. Con una mínima curva de aprendizaje, todos los usuarios serán capaces de beneficiarse de las extraordinarias prestaciones disponibles. Y por supuesto, para asegurar el funcionamiento continuo de su sistema de trabajo, ponemos a su disposición la más amplia red de servicio técnico y mantenimiento del sector, con personal altamente cualificado, capaz de responder a sus necesidades. No se preocupe, en Canon encontrará la ayuda que necesita.

## Respetando la naturaleza

**En lo referente a ahorro de energía, la iR 6800C/CN es una adelantada a su tiempo. El punto de partida del diseño ha sido el eliminar seis sustancias nocivas de los procesos productivos, convirtiéndose en el primer producto de la industria de las tecnologías de la información que cumple con la nueva Directiva ROHS (Reducción de Sustancias Peligrosas) del Parlamento Europeo.** Aunque el cumplimiento no se requiere hasta el año 2006, Canon ha desarrollado la iR 6800C/CN como los modelos de referencia en la industria. Y por supuesto, la iR 6800C/CN también ha sido certificada dentro del programa Energy Star como sistema digital multifunción impresora y copiadora.

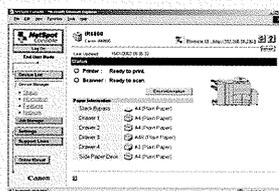
## Contabilidad eficiente

¿Sabe qué costes de impresión podría imputar a sus clientes? ¿Posee impresoras con sobrecarga de trabajo mientras otras están prácticamente sin uso? ¿Puede asignar costes de impresión máximos a los usuarios de su empresa, controlando el uso de los dispositivos? ¿Tiene idea de los presupuestos de gasto en las tareas de impresión? Éstas son algunas de las cuestiones que Canon puede ayudarle a resolver satisfactoriamente. Con un único objetivo: proteger el retorno de su inversión disminuyendo simultáneamente sus costes operativos. Créanos, es posible mejorar la calidad de sus documentos con el color inteligente de Canon y mantener bajo control sus costes.

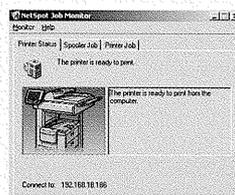
## Configuración y control simplificados

La iR 6800C/CN es el sueño de cualquier responsable de informática, ya que puede integrarse fácilmente en prácticamente cualquier entorno de red. Además, mediante el uso de las utilidades de red desarrolladas por Canon, es posible configurar, gestionar y controlar varios dispositivos simultáneamente. La monitorización de uno o varios dispositivos Canon permite la optimización de los recursos existentes, proporcionando flexibilidad añadida a su empresa. Estas utilidades proporcionan información en tiempo real de los dispositivos instalados en la red, simplemente mediante el uso de un navegador de internet. Canon le proporciona herramientas para reducir los tiempos necesarios para la administración y gestión de los dispositivos de su red

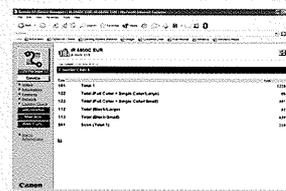
## Las utilidades Canon disponibles para la iR 6800C/CN son:



### NetSpot Console



### NetSpot Job Monitor



### Interface de Usuario Remoto

### Otras Utilidades

### NetSpot Device Installer

### NetSpot Resource Downloader

# Especificaciones iR 6800C / iR 6800CN

Tipo	Consola
Tamaño Máximo de Original	A3
Tamaños de Copia	
Cassette	A5R - A3, 305x457 mm, SRA3, 330x483 mm
Bandeja Multipropósito	100x148,5 mm - 330x483 mm
Resolución	
Lectura	600 ppp x 600 ppp
Copiado	600 ppp x 600 ppp
Impresión	2400 ppp x 600 ppp (equivalente) 256 niveles
Velocidad Impresión/Copia	
A4	68 ppm ByN / 16 ppm a todo color
A3	28 ppm ByN / 7,8 ppm a todo color
Tiempo de Primera Copia	
Blanco y Negro	5,3 segundos
Todo Color	12,2 segundos
Tiempo de Calentamiento	8 minutos y 50 segundos o menos
Máximo Número de Juegos	9,999
Doble Cara	Estándar, sin pérdida de velocidad
Gramajes de Papel	
Depósitos/Cassettes	64 a 209 g/m <sup>2</sup>
Bandeja Multipropósito	64 a 250 g/m <sup>2</sup>
Doble Cara	
Color	64 a 163 g/m <sup>2</sup>
Blanco y Negro	64 a 209 g/m <sup>2</sup>
Fuentes de Papel	
Superior	2 depósitos: A4
Inferior	2 cassettes universales: (A5R a A3, 305x457mm, SRA3, 330x483mm)
Capacidad de Papel	
Estándar	1.500 hojas x 2, depósitos 1 y 2 (3.000 hojas) 550 hojas x 2, cassettes 3 y 4 (1.100 hojas) 100 hojas en bandeja multipropósito
Opcional	
Depósito Lateral	3.500 hojas
Capacidad Total	7.700 hojas
CPU	Procesador RISC Canon Personalizado, 250 MHz x 2
Memoria	768 MB
Disco Duro	40 GB
Interface	Ethernet (100Base-TX/10Base-T)
Fuente de Alimentación	230V/10A/50Hz
Consumo (W)	1,65 kW máximo
Dimensiones (AnxExAl)	679 x 852 x 1.191 mm
Peso	226 kg

## Kit de Impresora en Red Multi-PDL Color - C1

(Estándar en iR 6800CN, opcional en iR 6800C)

PDL	PCL5c, PostScript 3 y UFR
Resolución	2400 x 600 ppp (equivalente)
Memoria	768 MB (utiliza la RAM de la unidad principal)
Disco Duro	40 GB (utiliza el disco duro de la unidad principal)
CPU	Procesador RISC Canon personalizado 250MHz x 2 (utiliza la CPU de la unidad principal)
Fuentes PS	Roman136
Fuentes PCL	Roman80, Bitmap1, Barcode30, OCR2
Sistemas Operativos Admitidos	
PCL	Windows 95/98/ME/NT4.0/2000/XP/2003
PS	Windows 95/98/ME/NT4.0/2000/XP/2003, Mac OS X 10.2 o posterior
UFR	Windows 98/ME/NT4.0/2000/XP/2003
Mac-PPD	Mac OS 8 o posterior
Interface	Ethernet (100Base-TX/10Base-T), TokenRing (Opcional), USB (Opcional), TCP/IP (LPD/FTP/Port9100/IPP/SMB), IPX/SPX (NDS, Bindery, NDP5-GW), AppleTalk
Protocolos de Red	Driver TWAIN en red (75 a 600 ppp 24 bits por color/ 8 bits en gris/Blanco y Negro)
Escáner en Red	

## Unidad de Impresora en Red Color - D1 (Opcional en iR 6800C)

PDL	Adobe PostScript 3, PCL5c
Resolución	2.400 x 600 ppp (equivalente)
Memoria	128MB a 256MB (opcional)
Disco Duro	20 GB
CPU	Intel Mobile Pentium III 850 MHz
Fuentes PS	138 Roman
Fuentes PCL	78 Roman (incluyendo Fuentes de códigos de barras)
Sistemas Operativos Admitidos	
PS	Windows 98/ME/NT4.0/2000/XP/2003, Mac OS 9.0/4
PCL	Windows 95/98/ME/NT4.0/2000/XP/2003
Interface	IEEE1284, Ethernet(100Base-TX,10Base-T)
Protocolos de Red	TCP/IP (LPD/FTP/Port9100/IPP/SMB/email), IPX/SPX (NDS, Bindery, NDP5-GW), AppleTalk

## Kit de Envío Universal - C1 (Opcional)

Velocidad de Lectura	70 ipm: (A4 300 ppp, PDF compacto), 60 ipm: (A4 300dpi, PDF y JPEG)
Resolución de Lectura	100 ppp, 150 ppp, 200x100 ppp, 200 ppp, 200x400 ppp, 300 ppp, 400 ppp, 600 ppp
Destinos	E-Mail/Internet FAX (SMTP), PC (SMB, FTP, NCP), iWDM
Agenda de Direcciones	LDAP, Local (Máx.1.800 entradas)
Formatos de Archivo	
Una Página	TIFF, PDF
Multi Página	TIFF, JPEG, PDF

## DADF (estándar)

Tamaños de Original	A3-A5R
Gramajes de Original	
Una Cara	42 a 128 g/m <sup>2</sup>
Doble Cara	50 a 128 g/m <sup>2</sup>
Capacidad de Originales	100 páginas (80 g/m <sup>2</sup> )
Velocidad de Lectura	50 ipm (A4, Colour/ByN 600 ppp) 70 ipm (A4, Scan, 300 ppp, PDF compacto)

## Depósito Lateral-U1 (Opcional)

Tamaños de Papel	A4
Gramajes de Papel	64 a 209 g/m <sup>2</sup>
Capacidad de Papel	3.500 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )
Dimensiones (WxDxH)	326 x 593 x 574 mm
Peso	Aproximadamente 31 kg

## Finisher-R1 (Opcional)

Número de Bandejas	2 bandejas (+ 1 bandeja opcional)
Capacidad por Bandeja	
A4-A5R	1.000 hojas
A3	500 hojas
Posición de Grapado	Esquina, Doble
Capacidad de Grapado	
A4	50 hojas
A3	30 hojas
Dimensiones (AnxExAl)	536 x 657 x 928 mm
Peso	Aproximadamente 40 kg

## Finisher Encuadernador-R2 (Opcional)

Número de bandejas	2 bandejas (+ 1 bandeja opcional)
Capacidad por bandeja	
A4-A5R	1.000 hojas
A3	500 hojas
Posición de Grapado	Esquina, Doble, Encuadernado
Capacidad de Grapado	
A4	50 hojas
A3	30 hojas
Especificaciones del Grapado de Cuadernillos	
Tamaños de Papel	A3, A4R
Capacidad de Grapado	1 a 15 hojas (60 páginas, 64-80 g/m <sup>2</sup> ) 1 a 10 hojas (40 páginas, 81-105 g/m <sup>2</sup> )
Gramajes de Papel	64 a 105 g/m <sup>2</sup> (64 a 250 g/m <sup>2</sup> para las portadas)
Dimensiones (AnxExAl)	648 x 657 x 928 mm
Peso	Aproximadamente 68kg

## Otros Accesorios

Bandeja de Documentos-K1 • Bandeja Adicional para Finisher-A1 • Perforador-L1 (2 agujeros), N1 (4 agujeros) • Bandeja Desplazada-C1 • Bandeja de Copias-K1 • Cartucho de Grapas-D3 (para cuadernillos) • Cartucho de Grapas-J1 • Cassette-AA1 • Lector de Tarjetas-C1 • Kit Conexión del Lector de Tarjetas-C1 • Placa de Cambio de Resolución-A2 • Interface USB-A3 (para la impresión monopuesto) • Ampliación 128 MB (para Unidad de Impresión-D1) • Kit de Seguridad iR • Adaptador de Interface Token Ring N/W I/F iN-TR2 • Llave - D2 • Súper Driver iR (iW Publishing Manager)

Medio Ambiente	Cumple con Energy Star Primer producto IT que cumple con la normativa ROHS
Utilidades	Netspot Device Installer • Netspot Console • Netspot Job Monitor • Netspot Resource Downloader • Interface de Usuario Remoto • e-Maintenance

Medio Ambiente con menos ozono: en el chasis y las piezas se emplean chapas de acero y tornillos sin cobre.

\* Todas las nombres de compañías y/o productos son marcas comerciales y/o registradas de sus respectivos fabricantes en sus mercados y/o países. Canon se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.



you can  
**Canon**



Canon Inc.  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku,  
Tokyo 146-8501, Japan  
www.canon.com

Europe, Africa and Middle East  
Canon Europa N.V.  
P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
the Netherlands  
www.canon-europe.com

Spanish Edition 0042W751  
© Canon Europa N.V., 2004 (0504)

Canon España, S.A.  
C/Joaquín Costa, 41  
28002 Madrid  
Tlf: 91 538 45 00  
Fax 91 564 01 17

Para más información  
llame a nuestra línea directa



Conforme al programa internacional  
Energy Star como dispositivo  
multifunción y copiadora



El logo Canon GENUINE implica calidad  
y prestaciones



UEFA  
**CHAMPIONS  
LEAGUE**

PROVEEDOR OFICIAL